



L'ECHO DU BAS ST-LAURENT



Fortin L. Le Chancine, Editeur
Rimouski, Séminaire
15 mars 1945

17e ANNEE

L'Echo du Bas St-Laurent Rimouski, le 23 juin 1949

NUMERO 17

29,985 ELECTEURS DANS LE COMTE DE RIMOUSKI

Une augmentation de 3,675 sur 1945

Le nombre des électeurs ayant droit de vote a atteint un chiffre record dans le comté de Rimouski. De 26,203 qu'il était aux élections de 1945 il est passé à 29,985. De ce nombre, 6,562 exerceront leur droit de vote dans la ville de Rimouski et les 23,423 autres dans les autres paroisses du comté.

Le nombre des bureaux de votation qui était de 96 aux élections de 1945 a été élevé à 130 pour les élections du 27 juin courant. Vingt-six de ces bureaux seront situés dans les limites de la ville.

La confection des listes électorales et le personnel nécessaire à l'enregistrement des votes le jour du scrutin signifient que 529 personnes auront été engagées pour la bonne exécution du travail dans le seul comté de Rimouski. Ce chiffre ne comprend pas le personnel utilisé pour l'impression des listes électorales, des proclamations, avis et des bulletins de vote. Il ne comprend pas non plus les centaines de personnes dont les candidats ont retenu les services pour l'organisation de leur campagne.

Chez les Chevaliers

M. Wilfrid Ouellet vient d'être réélu au poste de Grand Chevalier du conseil des Chevaliers de Colomb de Rimouski. Cette nomination a été faite le jeudi soir 16 juin, lors d'une séance générale régulière du conseil 2843. La totalité des membres du bureau de direction de la chevalerie colombienne de Rimouski a d'ailleurs été maintenue dans les fonctions précédemment occupées. C'est ainsi qu'on retrouve à leurs postes le député grand chevalier réélu, M. Albert Dionne, le chancelier réélu, M. Henri Jacob, le cérémoniaire réélu, M. Lucien Paré, le trésorier réélu, M. Ademar Bellavance, le secrétaire-archiviste réélu, M. Léopold Garon, l'avocat réélu, M. Maurice Tessier, le garde intérieur réélu, M. Jean Lepage. Les nouveaux venus dans la direction sont M. Georges Gagnon, garde extérieur élu, et M. Albert Lavoie, 3e syndic élu. MM. Fernand St-Laurent et Conrad Pineau deviennent, de ce fait, 1er et 2e syndics.

Les charges d'intendant et de secrétaire-financier seront adjugées plus tard par le Grand Chevalier, attendu que les dites charges sont nominatives et non électives.

Groupe de malades transféré à Mont-Joli

Relativement à une résolution du Ministère de la Santé qui a fait en sorte d'affecter un plus grand nombre de lits dans les Sanatorium spécialisés pour tuberculeux : les malades de cette catégorie, sous traitement à l'hôpital St-Joseph de Rimouski, sont transférés cette semaine au Sanatorium Saint-Georges de Mont-Joli.

La Clinique du mardi, sous la direction expérimentée de M. le Dr Adrien Gagné, continuera ses services comme par le passé.

M. Arthur Simoneau, de Rimouski, atteint d'une balle

VICTIME DE L'IMPRUDENCE

Un Rimouskiois bien connu, M. Arthur Simoneau, domicilié à 20 rue Ste-Thérèse, a été la victime d'une imprudence impardonnable mardi soir. Au moment où il travaillait à la construction d'un chalet à Sacré-Coeur (Rocher Blanc), à proximité de la station radiophonique du poste CJBK, il fut atteint à la poitrine par une balle de fusil. Selon toute vraisemblance, le coup aurait été tiré par mégarde dans la direction de M. Simoneau et de son compagnon de travail, Jean-Claude Leclerc. L'agent Martineau, de la Sûreté provinciale, qui fait enquête sur la tragédie nous communique, jeudi matin, qu'il n'a pas en-

core retracé la personne qui a tiré le coup de feu. Il semble que ce soit l'acte d'un jeune homme qui, avec des camarades, s'amusait à tirer à coups perdus.

Atteint à la poitrine, M. Simoneau s'affaissa sur le sol. Son compagnon, Jean-Claude Leclerc, courut aussitôt chercher de l'aide. Quand il revint, la victime avait repris connaissance et s'était traînée sur le sol en direction des résidences les plus rapprochées. C'est M. l'abbé Pascal Parent qui a conduit M. Simoneau à sa demeure, à Rimouski. Transportée à l'hôpital, la victime a subi les examens médicaux qui ont révélé que des artères et des nerfs avaient été rompus, mais que

son état n'était pas extrêmement grave.

La Sûreté provinciale poursuivra son enquête jusqu'à ce qu'elle ait trouvé celui qui a tiré le coup de feu. Le chef Morin nous faisait remarquer qu'il arrive fréquemment que des jeunes gens s'amusent avec des armes à feu. On conviendra qu'il s'agit d'une habitude qui devrait être punie sévèrement.

PROCHAINE EDITION
Nous publierons dans une prochaine édition le compte-rendu de la cérémonie de fin d'année qui s'est déroulée dans plusieurs maisons d'enseignement de Rimouski.

Jeune garçon tué par un camion à St-F.-X. des Hauteurs

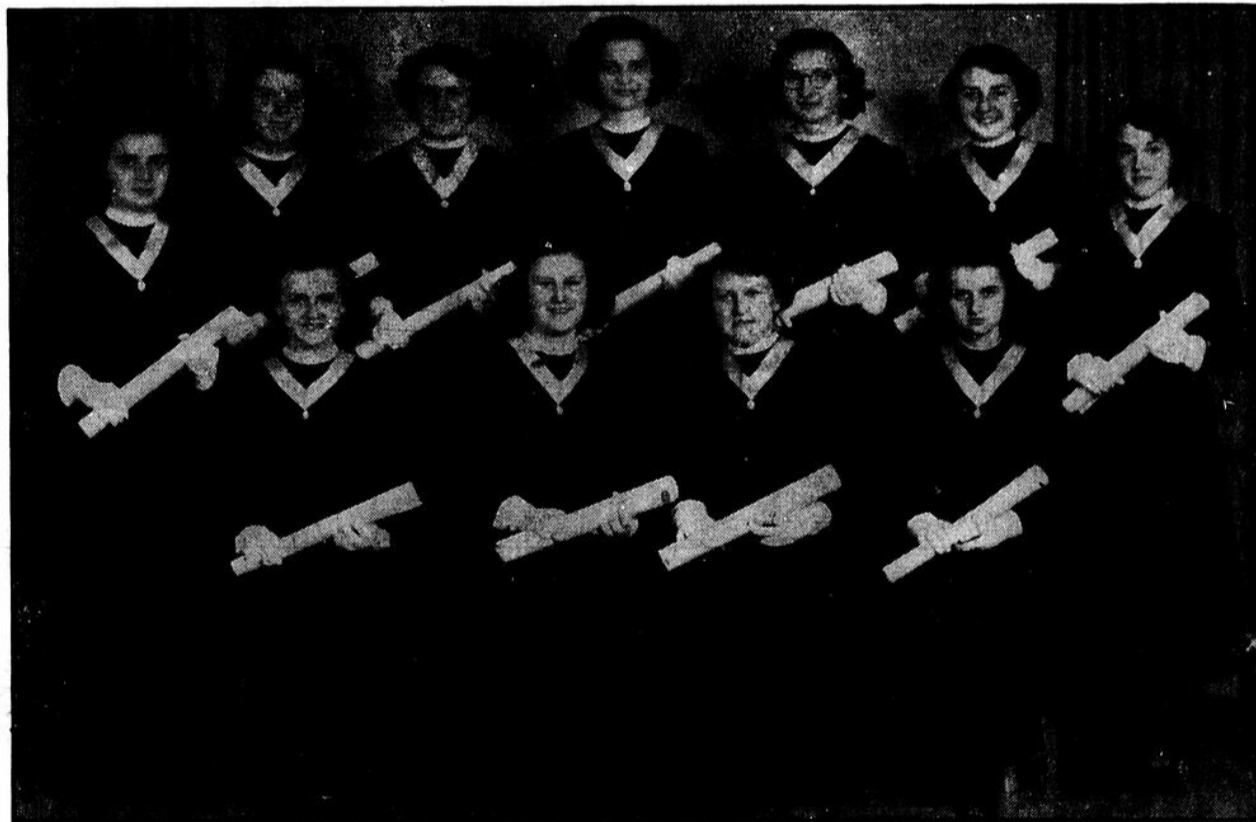
Jean-Pierre Deschênes, 12 ans, fils de M. A.-A. Deschênes, marchand, de St-F.-X. des Hauteurs, et de Mme Deschênes, est décédé à l'hôpital St-Joseph de Rimouski, dans la nuit de dimanche, après avoir été heurté par un camion dans la soirée du même jour. L'accident s'est produit alors que l'enfant était à jouer au ballon, dans la cour de l'église des Hauteurs, avec quelques compagnons. Dans l'ardeur du jeu, le jeune garçon n'aperçut pas un camion qui débouchait d'un chemin de raccourci, et il se plaça sur le passage de cette voiture. Il fut frappé violemment par le lourd véhicule sous les roues duquel il tomba. A demi-broyé, l'enfant fut transporté d'urgence à l'hôpital de Rimouski où la gravité de ses blessures a empêché toute intervention efficace, et la mort fit son œuvre quelques heures après.

A l'issue de l'enquête tenue lundi après-midi par le Dr Raoul Bélanger, coroner du district, un verdict de mort accidentelle a été rendu. En conséquence, le conducteur du camion, M. Lauréat Beaulieu, a été exonéré de toute responsabilité.

Le défunt laisse pour pleurer sa perte, ses parents, M. et Mme André-Albert Deschênes; deux frères, Marc-André et Emmanuel; deux sœurs, Denise et Monique. Le service et la sépulture ont eu lieu mercredi, à 8h30 en l'église de St-Frs-Xavier des Hauteurs et l'inhumation au cimetière de l'endroit.

La direction des funérailles était confiée à la Maison Bissonnette et Frère, de Rimouski.

FINISSANTES DE LA CLASSE D'AFFAIRES
CHEZ LES SOEURS DE LA CHARITE DE RIMOUSKI (Photo : Hélène Saucier-Lajoie)



Cours Senior. 1ère, de gauche à droite : Mlle Marguerite Dionne, de Rimouski, 82.1%, distinction; Mlle Jacqueline Roy, 90.1%, très grande distinction; Mlle Paulette Brisson, de Pointe-au-Père, 91.8%, très grande distinction; Mlle Georgette Canuel, de Rimouski, 87.2%, grande distinction. 2e rangée : Mlle Régina Michaud, de Rimouski, 92.8%, très grande distinction; Mlle Lucien St-Laurent, de Rimouski, 81.1%, distinction; Mlle Pierrette Paquet, de Pointe-au-Père, 91.7%, très grande distinction; Mlle Aline Gagné, de St-Yves, 86.7%, grande distinction; Mlle Marianne Bouchard, de Causapsal, 86.9%, grande distinction; Mlle Suzanne Bellavance, de Rimouski, 86.7%, grande distinction; Mlle Claire Gagnon, de Causapsal, 91.6%, très grande distinction.

Vol à la bijouterie Laurent Rioux

La Sûreté provinciale enquête présentement afin de découvrir les auteurs du vol avec effraction commis, dans la nuit de dimanche, à la bijouterie de M. Laurent Rioux, à 200, rue St-Germain. Le côté est de la vitrine a été défoncé, apparemment d'un coup de marteau, et deux montres-bracelet d'une valeur d'environ cent dollars ont été volées. Tout indique que les voleurs ont été surpris avant d'avoir fait main basse sur le contenu de la montre. Les limiers de la Sûreté provinciale croient être sur une bonne piste en vue de l'arrestation ou des malfaiteurs.

A NOS CORRESPONDANTS
La récompense tirée la semaine dernière, est échu à notre courriériste de Saint-Donat.

VOTEZ pour qui vous voudrez, mais VOTEZ

PREMIERE CEREMONIE DE FIN D'ANNEE A L'ECOLE DE COMMERCE DE RIMOUSKI

L'Ecole de Commerce de Rimouski a couronné une année féconde et brillante mercredi dernier, par la proclamation du mérite de ses élèves. Son Excellence Mgr Charles-Eugène Parent, évêque auxiliaire de Rimouski, rehaussait de sa présence la solennité de cette cérémonie de fin d'année. Plusieurs personnalités religieuses et civiles, notamment Mgr Lionel Roy, p.d., du Séminaire, M. le chanoine Louis Martin, supérieur du Séminaire, M. l'abbé Adrien Page, directeur de l'Ecole de Commerce, M. l'abbé Donat Croussette, préfet des études au Séminaire, MM. les abbés Roland Rioux et Roger Beaulieu, professeurs, M. l'abbé Raoul Thibault, du Séminaire, M. Alfred Dubé, membre de la Législature provinciale, Son Honneur le Maire Elzéar Côté, le major Paul-H. L'Heureux, M. Albert Doucet, échevin, M. Ls-Philippe Rioux, gérant-adjoint, représentant de la Banque Canadienne Nationale, M. Jean Lebel, c.a., professeur, et Mme Lebel, M. Gérard Bernier, professeur, et Mme Bernier, M. Lionel Lavoie, professeur, et Mme Lavoie, M. René Allard, professeur, M. et Mme Raymond Sirois, M. Ls-de-Gonzague Page, invités d'honneur, contribuaient par leur présence à l'éclat de la soirée.

Cette cérémonie de fin d'année comprenait la distribution des prix de cette institution, la collation de diplômes d'études commerciales, de diplômes junior de dactylographie LaSalle et la remise de certificats de compétence en classement.

Des élèves des classes supérieures ont fait la lecture du palmarès qui contenait la mention de 16 diplômes d'études commerciales, 16 certificats de compétence en classement et 40 diplômes junior en dactylographie LaSalle. Les gagnants des prix d'honneur et des prix de classe sont montés à tour de rôle sur la scène réclamer les prix que leur valaient leurs succès. Plusieurs se sont particulièrement distingués dans les diverses sections du cours et ont été l'objet des acclamations de l'auditoire. Les trébuchés s'empilaient sur de longues tables au pied de la scène. Son Excellence Mgr l'Auxiliaire remettait les prix aux méritants ou à d'autres prêtres ou dignitaires qui figuraient au premier rang et ceux-ci les offraient aux récipiendaires.

Distribution des prix
La première partie de cette cérémonie de fin d'année était réservée à la distribution des prix. Voici la liste des élèves de chaque cours d'après le rang qu'ils occupent par ordre de mérite :

12e année : Renold Tremblay, Georges-Henri Cini, Réal Fournier, Honorius Massé, Roger Purcell, Jean-Pascal Pineau, Gérard Morin, Augustin Pelletier, Roger Thériault, Georges D'Astous, Charles-René Rioux, Joseph Lavoie, Benoît Deschênes, Pascal Boucher, Roger Ethier, Marc Vaillancourt, Roland Valcourt, Emilio Bouillon, Jacques Pineau.

11e année : Marcel Dionne, Jacques Boudreau, Guy Bernier, Raymond Bernier, Gaston Turcotte, Germain

Beaulieu, Roger Dumais, Raymond Bouchard, Jean-Maurice Dubé, Paul-Emile Saindon, Rosario Rioux, Jean-Marc Thibault, Jean-Guy Tremblay, Charles-Henri Roy, Jean-Baptiste Gasse, Guy-Léonard Massé, Georges-Ernest D'Astous, Jacques Bellavance, Alonzo Landry, Gilles Croft, Charles Gosselin, Yvan Lévesque, Darius Gagné.

10e année A : Emmanuel Lebel, Albert Gallant, Gilbert Jean, Guy Morin, Jean-Marc Deschênes, Raymond Lévesque, Raymond-Marie Desjardins, Guy Gagnon, Raymond Bonville, Rodrigue Côté-Coulombe, Guy Dionne, Normand L'Arrivée, Jean-Marie Charron, Jean-Hugues Pelletier, Léopold Roy, Maurice Vignola.

10e année B : Gervais Lechasseur, Majella Lévesque, Fernand Ouellet, Charles-Edouard Martin, Normand Loisel, Jean-Paul Dumais, Emmanuel Deschênes, Jean-Yvon Page, Jean-Maurice Lévesque, Jean-Marc Bélanger, Adrien Lebel, Claude Dionne, Rodrigue Breton, Gildas Lebel, Claude Pearson, Claude Létourneau, Georges-Aimé Bérubé, Kenneth Boudreau, Richard Blanchet.

9e année : Antonin Harel, Jean-Claude St-Pierre, Robert Dionne, Bertrand Labbé, Réal Michaud, Bertrand Proulx, Yvon Dumais, André-Albert Dionne, Claude Côté, Herman Thibault, Michel Jacques, Marc Lemire, André Bellavance, Fernand Proulx, Ls-Etienne Potvin.

8e année : Marius Lévesque, Laurent Dumais, Paul-Etienne Cyr, Jeannot Picard, Gilles Dubé, Aubert Tremblay, Claude Goulet, Rodrigue Proulx, Raymond St-Pierre, Albert Mercier, Jacques Dumais, William Frenette, Gervais Belzile, Marc-André Doucet, Gérard Roy.

Prix spéciaux
Prix de \$25.00 offert à l'élève qui a conservé la meilleure scolarité par M. Adélar Salman, président de la Cie Acme Vacuum Cleaner, et gagné par Renold Tremblay, de Godbout, élève de 12e année.

Prix d'honneur offert par M. le Chanoine Louis Martin, Supérieur du

Séminaire, gagné par Albert Gallant, de St-Alexis, élève de 11e année.

Prix d'anglais (\$5.00) offert par Me Gleason Belzile, N.P., secrétaire parlementaire et député aux Communes, gagné par Normand Loisel, de Paspébiac, élève de 10e année "B".

Prix de composition française (\$5.00) offert par M. Alfred Dubé, membre de l'Assemblée législative, gagné par Germain Beaulieu, de St-Valérien, élève de 11e année.

Prix de bonne conduite (\$10.00) offert par M. le Directeur de l'Ecole et mérité par Marcel Dionne, de Rimouski, élève de 11e année.

Prix de bonne conduite offerts par la Coopérative de Consommation de l'Ecole gagnés par Renold Tremblay, de Godbout (\$5.00), Roger Ethier, de Franquelin, élève de 12e année (\$3.00) et Raymond-Marie Desjardins, de Rimouski-Est, élève de 10e année "A" (\$2.00).

Prix de comptabilité (\$5.00) offert par M. Jean Lebel, c.a., professeur de l'Ecole, mérité par Renold Tremblay, de Godbout, élève de 12e année.

Prix d'anglais (\$10.00) offert par M. Francis Simpson, gérant de la Cie Crane, mérité par Marcel Dionne, de Rimouski, élève de 11e année.

Deux prix de \$10.00 offerts par un bienfaiteur de l'Ecole en faveur des élèves qui se sont distingués par leur dévouement comme sacristains, mérités par Guy Bernier, de St-Fabien, élève de 11e année, et Germain Bérubé, de Trois-Pistoles, élève de 10e année "A".

Prix d'anglais (\$5.00) offert par le Dr Léon Houde, de Rimouski, mérité par Robert Dionne, de Rimouski, élève de 9e année.

Prix de succès en opérations commerciales offert par M. Robert St-Laurent, secrétaire de la Cie de Bois de Luceville, mérité par Renold Tremblay, de Godbout (\$5.00).

Prix de géographie et d'histoire (\$5.00) offert par les FF. du Sacré-de-Ste-Blandine, élève de 12e année. Coeur, mérité par Benoit Deschênes, Prix d'instruction religieuse (\$5.00)

offert par M. l'abbé Médard Anctil, mérité par André-Albert Dionne, d'Amqui, élève de 9e année.

Prix de \$5.00 offert par M. E.-Fernand Guay, gérant de la maison "Le Palais des Sports de Québec" en faveur de l'élève qui s'est le plus distingué par son dévouement dans l'organisation des jeux et mérité par Alonzo Landry, de Drapeau (Gaspésie), élève de 11e année.

Deux prix de \$5.00 chacun offerts par la Coopérative de Consommation de l'Ecole, en faveur des élèves qui se sont le plus appliqués aux jeux et mérités par Augustin Pelletier, des Trois-

(Suite en page 7)



Manufacturier de
Portes
Chassis
Armoires
Planches à repasser
Cabinets de cuisine, etc.

Chassis et portes peints et vitrés, si désiré

Jos Beaulieu

Rés. 164, rue Notre-Dame
Atelier : 33, rue Belzile
Tél. : 712-W — Rimouski



MONUMENTS FUNÉRAIRES

Travail de granit, de marbre, de pierre, de construction et d'ornementation. Propriétaire de carrière. Demandez nos prix, ils sont les plus bas.

LES MONUMENTS FUNÉRAIRES DE RIMOUSKI ENR.
Jos. Rousseau, prop.
400 St-Germain
Tél. : 278 Case postale 603

LE MAGASIN GÉNÉRAL

152 de l'Evêché

BOUCHER — EPICIER

Téléphone 38

MAGASIN GENERAL,

SPECIALS DE LA SEMAINE A NOTRE COMPTOIR DE VIANDE ET D'EPICERIE

152, de l'Evêché.

| | |
|--|-----|
| FOIE DE BOEUF | .20 |
| Galantine au Poullet, la livre | .59 |
| Bacon tranché, pqt de 1/2 lb., le paquet | .25 |
| CRETONS FRAIS | .25 |

| | |
|--|-----|
| Jus de Raisins "Aylmer" bout. de 13 ozs. | .25 |
| Jus de tomates "J. J. Joubert" 20 ozs., 3 pour | .29 |
| Catsup tomates "Cross and Blackwell" 13 ozs. | .25 |
| Bettes en can de 20 ozs. 2 pour | .23 |

Tél : 38

PRESENTE

Toujours en main : POISSONS FRAIS ET SALES DE TOUTES SORTES Fruits et Légumes de Choix

Les
Deux
Petits
Nains

par
Antoine
Lussard

Livraison à NAZARETH et à RIMOUSKI-EST, les mardis et vendredis, de chaque semaine, chez les clients qui donneront leur commande la veille.

L'ECHO DU BAS ST-LAURENT

Fondé en 1933 et imprimé à l'Imprimerie Générale de Rimouski, Ltée, 222, rue Saint-Germain, Rimouski. Membre de l'Association des Journaux hebdomadaires canadiens-français, de la Canadian Weekly Newspaper Association, de la Class "A" Weeklies of Canada Association et de la Canadian Weekly Newspaper Association (Ontario-Québec Division). Directeur, Gérard Légaré. Abonnement, \$2.00 par année.

L'Echo du Bas St-Laurent, Jeudi, le 23 juin 1949

Hommage aux clubs 4-H

Compter sur un seul enfant, un petit gars du Québec, pour mener à bien la tâche de conserver nos ressources forestières, ce serait ridicule tant une telle entreprise dépasse ses forces. Et pourtant, si vous confiez la même responsabilité à huit mille petits bonhommes de chez-nous, vous verrez vite des réalisations splendides.

Compter sur une petite fille pour embellir toutes les phases de la vie rurale à force de bon goût et d'ingéniosité, ce serait ridicule tant il y a à faire pour que chacune de nos maisons se pare de beauté. Et pourtant, si vous confiez cette responsabilité à des jeunes enrôlées dans un mouvement qui les inspire, vous verrez vite le visage de nos campagnes se transformer.

Ces transformations, le mouvement 4-H est en voie de les opérer chez toutes les populations qui ont la bonne fortune de compter un groupement 4-H parmi leurs mouvements de jeunesse. Mettent leur vie sous le signe des quatre vertus de leur devise, HONNEUR, HONNETETE, HABILITE, HUMANITE, les 4-H du Québec se sont acquis, en sept ans, un rang enviable parmi les organisations les plus activement dévouées aux intérêts des jeunes ruraux du Québec.

Il suffit de suivre un peu les communiqués divers émis par l'organisation centrale du mouvement ou par les cellules locales pour comprendre comment tout n'est pas vaine publicité dans les présentations 4-H. Clubs masculins et clubs féminins n'en finissent plus d'entreprendre des projets qui ont des répercussions profondes sur toute la vie de leurs membres et sur celle de leur milieu.

L'aspect éminemment concret de ces projets doit leur assurer notre attention la plus favorable. Pour les garçons, la conservation des forêts et de toutes nos autres ressources naturelles constitue l'objectif de base. Etudes à l'intérieur du club, excursions, campements d'étude, concours, chacune des techniques particulières à l'activité du mouvement s'inspire de cette préoccupation première. Qu'il s'agisse de mesures de protection forestière, de concours sur l'emploi de l'électricité ou d'études des lois de la chasse et de la pêche dans la province, les 4-H travaillent à s'assurer à eux-mêmes (et à leurs descendants) un avenir meilleur que celui dont ils ont hérité de leurs parents.

Pour les clubs féminins, on conçoit comment les activités se centrent plus naturellement autour du foyer : embellissement, organisation des loisirs, artisanat, art culinaire, voilà autant de sphères distinctes où des découvertes se font chaque jour, voilà autant de domaines où la jeune 4-H s'engage pour se préparer à devenir demain meilleure épouse et meilleure mère.

A tous les éducateurs qu'inquiète le problème des loisirs des jeunes, à tous les maîtres que préoccupe la nécessité de compléter les programmes scolaires par des activités proprement sociales, à tous les parents qui voudraient assurer à leurs enfants une plus efficace préparation à la vie, la formule 4-H devrait s'imposer. Comportant à la fois les deux aspects d'éducation et d'instruction, elle met à la portée de l'enfant un ensemble d'activités éminemment formatrices. Peu dispendieuse financièrement, la participation à la vie d'un club 4-H est très riche en acquisition de savoir et d'expérience. En plus d'enseigner à l'enfant une multitude de connaissances qui rendront sa vie plus intéressante, elle lui donne un sens de ses responsabilités civiques qui ne pourra manquer d'influer profondément sur la vie des adultes de demain.

Aux clubs 4-H de la région, à l'occasion de leur congrès régional, l'expression de notre admiration la plus sincère et de notre reconnaissance.

Richard JOLY

Premier congrès conjoint des clubs 4-H

Régions du Bas St-Laurent et Gaspésie et Rivé Sud — A Rimouski, le 25 juin 1949.

PROGRAMME

8.30 am. Inscription au Séminaire de Rimouski.
10.00 a.m. Mot de bienvenue.
10.15 a.m. Séances d'étude : a) membres; b) adultes.
12.00 a.m. Dîner libre.
2.00 p.m. Mot de bienvenue de l'Archevêque de Rimouski, Mgr Courchesne, du Maire de Ri-

mouski, etc.
3.00 p.m. Séance d'étude (Assemblée générale)
4.30 p.m. Présentation des résolutions. Divers.
5.00 p.m. Départ pour le Rocher Blanc.
6.00 p.m. Banquet au Rocher Blanc.
8.00 p.m. Soirée récréative au Séminaire de Rimouski.
Le public est invité à venir écouter les talents 4-H de nos régions.

Adrien Dussault, i.f., sec.

VRAIMENT...

Un confrère de la région du Golfe annonce qu'il a procuré à son abonnée une minuscule auto anglaise qui lui facilitera ses tournées. Le fait est que ces voiturettes permettent de négocier aisément les ponceaux entre une route et une ferme, opération toujours hasardeuse pour une auto longue et large. On peut ainsi, sans marcher, se rendre droit aux maisons. Il ne reste plus ensuite qu'à affronter le chien Pitou qui vous renifle les chevilles, le p'tit dernier qui éparpille vos "primes" par toute la cuisine et le maître de céans qui vous sert une harangue politique le plus souvent diamétralement opposée aux opinions du journal que vous représentez... O charmes délicats de la vie!

On peut se faire une bonne idée de l'austérité à laquelle le régime socialiste Attlee condamne les insulaires si l'on veut tenir compte de ce que l'Angleterre, en quête de dollars américains, de devises étrangères, cherche à attirer les touristes en leur promettant, pour le déjeuner, deux oeufs et une petite tranche de bacon de deux doigts de large! Le Bureau du Tourisme, à Londres, fait aussi savoir aux touristes nord-américains qu'il est venu à bout de faire renouveler, dans les hôtels, les tapis, qui étaient usés jusqu'à la corde, et que les vins anglais sont excellents et en abondance. Mais ajoute le Bureau, il ne faut pas venir en Angleterre pour bien manger. "Ce Cripps de programme ne nous permet pas encore d'offrir ce plaisir au voyageur", d'ajouter le Bureau avec une belle honnêteté qui reflète bien l'hospitalité anglaise.

La surévaluation de la livre sterling a eu pour résultat de mettre trop haut, pour l'Amérique, le prix des petites autos britanniques qui se vendent aussi cher que les voitures américaines deux fois plus grandes et deux fois plus lourdes.—Londres informe que le ressentiment du contribuable anglais grandit contre le régime Attlee qui, pour l'élection de 1945, avait promis des services sociaux que les riches devaient payer. Ce qui est arrivé, c'est que le fisc britannique a frappé aussi bien le pauvre que l'autre.—Les grévistes d'Asbestos continuent de parler de la brutalité de la police provinciale, oubliant qu'ils ont porté les premiers coups. Ensuite, les policiers, qui sont des humains, ont pensé à leurs camarades passés à tabac et certaines représailles ont pu prendre la manière forte. La violence ne peut qu'appeler la violence.

La déclaration que faisait Lénine, il y a plus de vingt-cinq ans : "La vraie révolution sera déchainée quand les 800,000,000 d'habitants de l'Asie s'uniront à nous", revêt actuellement, à la lumière des événements qui se déroulent en Chine, un sens tragique. Les faits et gestes du communisme à travers le monde, depuis ses persécutions sanglantes en Espagne et au Mexique, son règne de terreur derrière le rideau de fer, son régime d'espionnage et d'actes subversifs en pays chrétiens seraient peu de choses à côté de ce qui se prépare. Bien aveugles et insensés serions-nous si, après tant d'avertissements convergents, venus de points aussi opposés que Rome et Moscou, nous ne tendions toutes nos forces dans un effort commun pour sauver la civilisation chrétienne.

Ils (les ouvriers) ne devront jamais oublier qu'il est juste et désirable de revendiquer et de sauvegarder les droits du peuple, mais toujours sans manquer à leurs propres devoirs. Et ils en ont de très grands : respecter le bien d'autrui, laisser à chacun la liberté pour ses propres affaires, n'empêcher personne de donner son travail où il lui plaît et quand il lui plaît. Les actes que vous avez vu produire par la violence et l'émeute l'année dernière dans notre pays, vous avertissent assez de l'audace et la barbarie des ennemis de la société menacent de près même les intérêts de l'Amérique. Les temps mêmes commandent aux catholiques de travailler à la tranquillité publique, et pour cela d'observer les lois, d'avoir la violence en horreur, et de ne pas demander plus que ne le permettent l'équilibre et la justice".

Léon XIII, dans "Longinqua occani", s'adressant aux catholiques des Etats-Unis.

ACTIF PRECIEUX

Les statistiques indiquent que l'adresse et l'expérience qu'ont acquises les ouvriers âgés font d'eux une partie précieuse de la main-d'oeuvre canadienne. Contrairement à l'opinion populaire, les ouvriers au-dessus de 40 ans ne sont pas plus prédisposés aux accidents que les ouvriers plus jeunes et, dans la plupart des occupations, produisent autant ou plus que les travailleurs moins expérimentés. Les patrons qui écartent les employés au-dessus de 40 ans ne comprennent pas qu'ils se font du tort à eux-mêmes.

Le sens des faits

par Paul Le BRETON



Le Centre Récréatif

Le pessimisme a fait place à l'optimisme ! Et il y a de quoi. Le projet du centre récréatif de Rimouski est entré dans sa seconde phase; après les premières palpitations, c'est maintenant le grand souffle du large, le souffle de la grande envolée qui balaye tous les préjugés et les anxiétés.

Enfin, le projet se concrétise. Les plans se préparent; le moyen de financer l'entreprise est trouvé, l'incorporation se réalise, le terrain est là et ce qui est suprêmement important : le Comité provisoire du Centre Récréatif s'est assuré du concours du Conseil Municipal, de l'Association Sportive, de la Ligue de Baseball et de la Ligue de Balle-Molle.

Le projet du Centre Récréatif permettra, dans son ensemble, de centraliser les activités sportives dans un endroit convenable et qui deviendra de plus en plus central avec l'expansion de la ville vers l'est. En considérant ceci on peut douter de l'opportunité de loger la bibliothèque et les bureaux devant servir aux besoins des diverses sociétés, dans la même bâtisse. Ces derniers services seraient mieux logés, semble-t-il, dans la salle paroissiale.

Tel qu'élaboré, le Centre Récréatif présente une belle oeuvre qui mérite l'appui de toute la population. La campagne d'opinion a suffisamment montré la nécessité d'organiser nos loisirs, pour que chacun y aille de ses deniers.

Tradition de la St-Jean

Pour une fois encore, il faudra regretter que la fête nationale de la St-Jean-Baptiste ne soit pas accompagnée, à Rimouski, de son cortège de chars allégoriques qui s'identifiait, chez nous, à nos plus belles traditions.

Gustave Lebon écrit : "La tâche fondamentale d'un peuple doit être de garder les institutions du passé en les modifiant peu à peu". Donc, une traditions n'est pas immuable, elle peut être transformée, s'adapter aux conditions et aux exigences d'une époque particulière, mais une tradition qui meurt, c'est une parcelle de l'âme d'un peuple qui meurt avec elle.

Si le long cortège des chars allégoriques ne nous convient plus (et cela est fort discutable) pourquoi ne cherchions-nous pas à le modifier plutôt qu'à le supprimer? Il serait possible, il semble, de transformer la tradition sans en détruire l'effet bienfaisant en organisant, par exemple, des pageants historiques. Un autre moyen de rappeler le souvenir de nos faits historiques serait encore d'apporter une attention spéciale à la préparation des montres de nos magasins.

Nous immobiliser dans nos traditions ou nous en débarasser, voilà deux alternatives qui sapent à sa base toute tentative de progrès. Faisons donc en sorte de faire revivre sans cesse nos traditions en leur insufflant une vie nouvelle selon les circonstances.

Etablissons nos fils

Le Ministère de la Colonisation annonce dans un communiqué de presse qu'une nouvelle campagne de classification des sols a été entreprise dans la province de Québec. Parmi les cantons qui seront de nouveau classifiés on mentionne les cantons Varin et Flynn, tous deux situés dans les limites forestières de la Compagnie Price Brothers, dans la région de Rimouski.

On se rappelle les pressions nombreuses faites par la Compagnie et les associations locales, auprès du gouvernement de la province, afin que le canton Varin soit rétrocédé au Ministère des Terres et Forêt et reste en permanence dans les limites forestières de la Compagnie Price. Si une décision a été prise quant à la retrocession du canton Varin, aucune nouvelle officielle n'a encore été annoncée.

Les classifications des sols faites précédemment dans le canton Varin indiquaient clairement que ce territoire était propre à la colonisation. On a dit d'autre part que coloniser Varin c'était nuire à l'industrie forestière régionale. En définitive, nous croyons que l'équilibre économique de la région serait mieux établi en augmentant les effectifs ruraux par la mise en culture de tous les domaines qui peuvent l'être.

Il faut voter

Le slogan bien connu "Votez pour qui vous voudrez, mais votez" indique bien le devoir qui incombe à tout citoyen de se prévaloir de son droit de suffrage à une élection de chefs d'Etat. Dans quelques jours, les électeurs iront aux urnes. Le peuple choisira alors les candidats qui dirigeront le parti porté au pouvoir durant les quatre prochaines années. Si l'on tient compte du sérieux d'une élection fédérale, au moment où le Canada est aux prises avec de nombreux problèmes d'ordre intérieur et solidaire des nations de l'Atlantique pour l'établissement d'une paix durable, l'on comprendra l'importance du devoir qu'a chaque électeur de donner son vote consciencieusement.

Les partis politiques qui aspirent à gouverner le pays doivent être jugés d'après leurs oeuvres ou d'après la valeur du programme qu'ils affichent. L'électorat ne se laisse pas tromper aussi facilement qu'on le croit par les promesses d'élections ou la façon de faire miroiter l'aspect de la vérité qui sert le mieux les intérêts d'un parti. Des sources d'information désintéressées permettent à chacun de se bien renseigner sur la valeur des partis politiques qui sollicitent la confiance des Canadiens. Pour l'avenir du Canada que nous aimons tous voir grandir, allons voter le 27 juin, selon notre conscience et dans l'intérêt de la nation.

Paul Le BRETON

DANS NOS CINEMAS

CARTIER

25, 26, 27 juin
LA PASSION DU DR OHNER (en couleurs)
 Boris Karloff, Susanna Foster, Turhan Bey
IF I AM LUCKY
 Vivian Blaine, Perry Como, Harry James,
 Camen Miranda
 Nouvelles Fox et sujets court
 28, 29, 30 juin et 1er juillet
LES AVENTURES DE TOM SAWYER (frs)
THE HOMESTRETCH (en couleurs)
 Cornel Wilde, Maureen O'Hara
 Série Superman No 9
 2, 3 juillet
JOHNNY BELINDA
 Humphrey Bogart, Jane Wyman
 4 juillet
JULIETTE BELIVEAU DANS
"LA LIONNE"
 avec une troupe des meilleurs artistes de
 la scène et de la radio
 5, 6, 7, 8 juillet
LA SEPTIEME PORTE
 Georges Marchal, Louise Carletti
THAT HAGEN GIRL
 Shirley Temple, Ronald Reagan
 Série Superman No 10

RIKOIS

25, 26, 27 juin
LA PISTE DE SANTA FE (frs)
 Errol Flynn, Olivia de Havilland
THE CRIMSON KEY
 Kent Taylor, Doris Dowling
 Série Jesse James Rides Again
 28, 29, 30 juin, 1er juillet
LE PERE DAMIEN ou les PELERINS
DE L'ENFER
 Robert Lussac
CHALLENGE
 Tom Conway, June Vincent
 Cartoon et sujets courts
 2, 3, 4 juillet
LA FEMME COBRA (en couleurs) (frs)
 Maria Montez, Jon Hall, Sabu
ANOTHER PART OF THE FOREST
 Frederic March, Dan Duryea, Ann Blyth
 5, 6, 7, 8 juillet
L'INSAISSABLE FREDERIC
 Renée St-Cyr, Paul Meurisse
CASBAH
 Tony Martin, Yvon De Carlo
 Série Jesse James Rides Again

NOTES SUR LES FILMS DE LA SEMAINE

Sam, dim., lun., 25, 26, 27
LA PASSION DU DR OHNER. Grand film
 d'action en couleurs avec Boris Karloff,
 Suzanna Foster, Turhan Bay et Lan Chan-
 ney. Autant vous avez aimé le grand film
 en couleurs "Le Fantôme de l'Opéra" au-
 tant vous serez ravi de voir cette magni-
 fique production également en couleurs. Ce
 film relate l'histoire d'une grande cantar-
 trice subjuguée par un psychiste et qui est
 indécise entre les adulations de son fiancé
 et l'hypnotisme du médecin. Une intri-
 gue des plus passionnantes se joue pour le
 bien ou le mal de cette héroïne, mais le
 dénouement fait triompher l'amour et le
 bien. Interprétation hors pair de Boris Kar-
 loff, Suzanna Foster et Turhan Bay, ces
 deux derniers étant les amoureux qui eu-
 rent à lutter contre Karloff pour sauver
 leur bonheur.

EN ATTRACTION SUPPLEMENTAIRE:
 "If I am Lucky", un très intéressant film
 musical avec Viviane Blaine, Perry Como
 et Carmen Miranda, l'orchestre d'Harry
 James et le comédien Edgar Buchanan. En
 plus de la musique et des chansons à pro-
 fusion ce film nous relate l'histoire d'un
 jeune chanteur qui réussit à se faire élire
 gouverneur d'un état malgré l'opposition et
 les intrigues de bandits politiques. Il en ré-
 sulte une action accélérée qui ne manquera
 pas de plaire à tous les cinéphiles. Les
 nouvelles Fox et quelques sujets courts
 complètent ce magnifique programme.

Mardi, mercredi, jeudi, vendredi
 28, 29, 30 juin et 1er juillet
 (en matinée le 1er juillet également)
Les Aventures de Tom Sawyer. Qui n'a
 entendu parler de cet écrivain poète à sa
 manière qui réussit dans la vie non seule-
 ment comme écrivain mais se fit élire
 gouverneur de son état. Ce sont ses aven-
 tures comme écrivain et comme politicien
 que nous raconte ce film avec un réalis-

me et un souci de la vérité historique des
 plus remarquables. Les meilleurs artistes
 d'Hollywood ont été choisis pour exécuter
 les rôles de ce film.

LA DEUXIEME PARTIE de ce programme
 vous permettra de voir "Homestretch" a-
 vec Cornel Wilde et Maureen O'Hara, pho-
 tographié en technicolor. Ce film est tel-
 lement bien monté, si habilement écrit, si
 expertement dirigé et si artistiquement
 photographié qu'il est considéré comme un
 classique du genre. Certaines scènes vous
 permettront d'assister à une version du fa-
 meux derby de Kentucky ainsi qu'à plu-
 sieurs autres classiques américaines. Toute
 cette action repose sur une solide intrigue
 en vue d'un roman d'amour dans lequel
 deux êtres exceptionnellement doués, Cor-
 nel Wilde et Maureen O'Hara, finissent par
 trouver le bonheur après d'innombrables
 difficultés.

En définitive ce programme du Cartier
 représente quelque chose de vraiment ex-
 traordinaire et aucune attraction ne peut
 s'y comparer.

La Lionne s'en vient... La Lionne arri-
 ve... La Lionne sera là le 4 juillet...

Eh oui!, mesdames et messieurs, l'ini-
 mitable, la suave, la diminutive, la comé-
 dienne incomparable qu'est Juliette Béli-
 veau sera à Rimouski, lundi le 4 juillet,
 dans une pièce tout à fait nouvelle intitu-
 lée "LA LIONNE". Retenez vos billets au
 contrôle du Cartier à partir de vendredi le
 25 juin. Madame Béliveau sera accompa-
 gnée par une troupe des meilleurs artistes
 de la scène et de la radio, dont J.-R. Trem-
 blay, Gérard Paradis, J.-Léo Gagnon et plu-
 sieurs autres. Ne manquez pas ce specta-
 cle. Juliette Béliveau ne manquera pas de
 vous faire rire aux larmes... c'est le cas
 de le dire!

Sam., dim., lun., 25, 26, 27 juin
La Piste de Santa Fe (en français), avec



Scène du puissant film: "LE PERE DAMIEN", avec Robert Lussac, qui passera au Rikois, du 28 juin au 1er juillet inc.

lequel se déroule l'action sont autant de
 raisons qui vous inciteront à voir ce chef-
 d'oeuvre.

COMME ATTRACTION SUPPLEMENTAIRE,
 un film de mystère et d'action intitulé
 "CHALLENGE" avec Tom Conway et June
 Vincent.

N.B. N'oubliez pas que la série Jessie
 James Rides Again présente un épisode des
 plus captivants et que l'action se développe
 de plus en plus dans la série Super-
 man, la meilleure réalisation du genre en-
 core jamais présentée.

AUDITORIUM

Dimanche, lundi, mardi et mercredi
 26, 27, 28, 29 juin

Dimanche, représentations à 2 heu-
 res et à 8 heures.

Sur semaine, à 7h30, commençant
 par les Actualités canadiennes et un
 dessin animé en couleurs.

A 7h40, une superbe production en
 couleurs, ESCALE A HOLLYWOOD,
 version française d'Anchors Aweigh,
 comédie musicale américaine, avec vos
 artistes préférés Gene Kelly, Kathryn
 Grayson et Frank Sinatra. Intrigue a-
 musante tissée d'une suite de numéros
 de music-hall, intéressante au uos-
 sible. Tout est mené avec vive allure,
 spontanéité et un charme irrésistible.

A 9h45, une pétillante comédie,
 FALL IN, interprétée par les popula-
 res William Tracy et Joe Sawyer.

Jeudi, vendredi, samedi
 30 juin, 1 et 2 juillet

A 7h45, un film technicolor, EASY
 TO WED, avec Esther Williams et Van
 Johnson. Ce film en couleurs, inter-
 prété par vos vedettes favorites, est
 une oeuvre remarquable.

A 9h20, FOTO-NITE, avec son of-
 fre de \$100.00 au moins et son po-
 pulaire concours, commandité par Ga-
 reau Mon Tailleur.

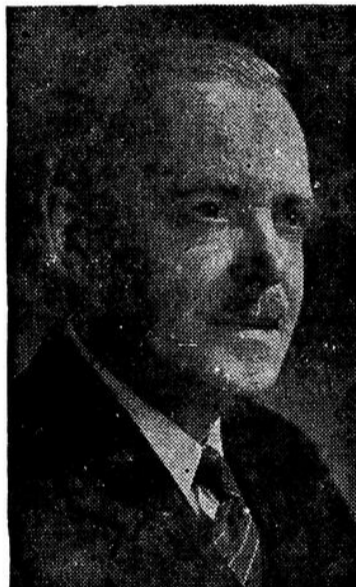
Et à 9h30, LE FRUIT VERT, avec
 Diana Barrymore, Kay Francis, Robert
 Cummings, John Boles, Diana Barry-
 more, excellente comédienne, anime le
 film dont les quiproquos forment les
 gags les plus amusants, dans la bonne
 tradition américaine. Très captivant.

LA POSTURE EST IMPORTANTE

La posture est importante pour la
 santé. Cela est particulièrement vrai
 pour quelqu'un qui travaille ou qui é-
 tudie. Chaises et pupitres doivent être
 placés à un niveau convenable, afin
 que l'on puisse travailler confortab-
 lement sans trop se voûter. A l'usine,
 les ouvriers doivent ajuster les établis
 de manière à se pencher et à se plier
 le moins possible. Une bonne posture
 réduit la fatigue et augmente la pro-
 duction.



LE CHEF



Le Très Honorable
 LOUIS ST-LAURENT

SON CANDIDAT



GLEASON BELZILE
 N. P.

Ottawa, le 31 mai 1949.

Monsieur Gleason Belzile,
 Rimouski,
 Qué.

Cher monsieur Belzile,

Je tiens à vous réitérer mon appui
 entier comme candidat libéral officiel dans le comté
 de Rimouski, pour la présente lutte électorale, et
 j'espère que tous ceux qui voudront réellement en-
 registrer un vote pour moi le feront en marquant
 leur bulletin en votre faveur.

Nous entrons dans la lutte confiants
 de la victoire mais, pour la remporter, nous devons
 compter que tous ceux qui veulent réellement le succès
 de notre cause se rallient autour de vous.

J'espère qu'il y aura autour de votre
 candidature cette unanimité de tous les libéraux de
 Rimouski qui assurera notre victoire le 27 juin prochain.

Votre bien dévoué

LES LETTRES



ET LES ARTS

René Richard, peintre

Le 18 mai dernier, au Foyer du Palais Montcalm, à Québec, M. René Richard, peintre paysagiste, de la Baie-Saint-Paul, terminait une exposition de ses oeuvres. (Du 10 au 17 juin, quelques-unes de ses toiles ont figuré dans la galerie des oeuvres canadiennes, que les Compagnons de l'Art de Rimouski présentèrent au public de leur ville). A Québec, les visiteurs ont accouru nombreux, soit pour prendre un premier contact avec l'artiste, soit pour se rendre compte du perfectionnement de sa technique et de la progression de son génie propre; leur approbation fut unanime. L'ensemble des oeuvres présentées ne laissait pas d'intéresser. Par les sujets, on pouvait les diviser en quatre groupes :

le premier, par l'importance et la nouveauté de la documentation et par la dimension des tableaux nous fait connaître un pays récemment mis en vedette, rempli de possibilités : l'Ungava ou Nouveau-Québec.

secondo, l'artiste nous amène à considérer un beau panorama, comme celui de la Baie des Ha! Ha! (No 4 du catalogue), ou des sites pittoresques du Parc National, soit aux Ecluses des Employés Civils, soit le long de la rivière Malbaie;

tertio, il puise à la Baie-Saint-Paul, lieu de sa résidence, des sujets d'inspiration locale, illustrant la vieille maison canadienne, les montagnes de Charlevoix, des coins de villages remarquables, etc.;

enfin, il brosse une catégorie particulièrement réussie de scènes d'hiver, à la Baie-Saint-Paul et dans les environs. En chacun de ces groupes, il est difficile de faire un choix judicieux, mais il semble que certaines pièces rendent compte davantage de la manière Richard, alors que quelques exceptions méritent une mention spéciale, tranchant sur l'ensemble. A mon avis, nous pourrions tirer parmi les plus caractéristiques : "Le retour des chasseurs de caribous", sur la rivière George dans l'Ungava où un effet lointain de luminosité explose derrière un avant-plan sombre, le long de la rivière aux berges abruptes; "Le soir sur la rivière George", où un cap sombre profilé retient les derniers accords que le soleil couchant lance vers le zénith, et dont les effets moient l'eau de la rivière débouchant sur l'arrière-scène; "la Baie des Ha! Ha!", belle variété de bleus qui détournent l'attention des gros caps encadrant la baie; "le dégel à Baie-St-Paul", toile attachante par une exposition juste de divers tons de gris : ciels et glaces... et là, je m'en voudrais de ne pas citer le No 3 du catalogue intitulé "Dans le parc National", une grande exception, la seule note un tant soit peu romantique de l'exposition : une orgie de couleurs, exaltation du lyrisme d'une nature luxuriante, une partie de forêt dense abritant en premier plan une nappe liquide. Traitement du broyage des couleurs et de l'expression heurtée de la palette, d'après les règles d'une technique évoluée.

Cette promenade trop brève et trop rapide nous permet-elle une tentative de jugement, tout en restant dans les limites de la prudence ?

Ce qui frappe, à l'abordée, chez René Richard, c'est la simplicité et le naturel, traduits par un exposé sincère et dépouillé d'artifices et de fausses conventions. Partout perce le souci de la sobriété dans les formes et les lignes. Il renoue ainsi la grande tradition du classicisme; ce qui, au demeurant, n'empêche qu'il en renouvelle les formules par l'emploi chromatique des tons et un aménagement de contrastes, sans ces transitions na-

turelles, ces modulations de nuances qui se dégradent par le seul mouvement inhérent à la matière lumineuse.

Peut-être pourrait-on reprocher, à l'insistance qu'il met de bleus, de gris, bruns, blancs mats, etc., de tomber dans l'ennui monochrome, d'alourdir le sujet, de le rendre moins expressif et privé de chaleur? Mais je crois qu'on oublierait alors le sens de la recherche du peintre Richard. Car, on sent, et c'est là une note individuelle de sa personnalité, que l'artiste peint habituellement "sur un mode mineur". Il rejette les effets crus et les couleurs recherchées pour le seul clinquant.

A cela, connaissant l'homme, on peut alléguer qu'ayant vécu de grands espaces et d'horizons illimités, il ressent après-coup de la nostalgie et de la tristesse; c'est comme un sombre leit-motiv qui passe à travers l'oeuvre; la grande nature n'est-elle pas pour lui un lieu de recueillement où il puise les énergies propres à la réalisation dans la matière de son idée créatrice ?

René Richard se place enviablement dans le monde de la peinture canadienne. S'il a choisi de donner une forme plastique au paysage familier qui l'entoure ou à quelques aspects d'une nature vierge, dont l'homme viole rarement l'intimité, c'est qu'il estime y trouver un message esthétique, au surplus, message authentique-

ment canadien par le décor et par l'expression pondérée, une caractéristique des pays qui, comme le Canada, n'ont pas encore atteint l'exubérance des cultures approfondies et diversifiées. Qu'il s'agisse des solitudes du grand Nord ou des faits du patrimoine local, toutes ses évocations ne peuvent manquer d'émouvoir. René Richard ne se rattache à aucune des théories surrationnelles de l'heure. C'est un isolé comme son maître Clarence Gagnon, dont il a récolté par exemple le goût de chanter, mais d'une voix bien personnelle, la poésie de nos hivers canadiens. C'est un praticien qui ne veut pas la sensation et qui fait d'autant plus original. Il n'a cure de l'art vivant dont les tenants les plus autorisés n'arrivent d'ailleurs qu'à nous faire sourire, encore qu'il faille leur reconnaître une part de mérites dans le renouvellement des conceptions artistiques. René Richard veut un art viril, sans mièvreries, sur le modèle du pays qu'il habite.

Les vrais peintres "mettent leur pinceau au service de leur esprit" (van Gogh). Aussi leur art se souvient-il par lui-même et n'a pas besoin de susciter artificiellement des défenseurs !

Tel il arrive pour René Richard, peintre, de la Baie-St-Paul.
Antoine Tremblay
(tous droits réservés)

PRELUDE...

Paré de tous ses ors, Oh ! dernier luxe fauve !
Le soleil va dormir dans la pâle vallée
Des lointains lumineux... Sa douleur ravalée
Laisse un filet de sang luire où le jour se sauve...

Et l'azur verse l'heure où toute chose est mauve
Il vient comme un profond parfum de fleurs voilées...
Le silence compose une danse étoilée...
Tiède attente où la nuit secrètement s'innove...

L'Horizon abandonne un reflet qui persiste !
C'est l'instant où le coeur a des larmes d'artiste !
Mais voici qu'au jardin les fleurs se sont lassées...

Les musiques avec mystère se sont tues...
Et les choses ont pris leurs profils de statues...
La lune d'or s'admire aux fontaines glacées...!

Gilles Vigneault

AU QUEBEC FRANCAIS, UN VISAGE FRANCAIS

Tel est le mot d'ordre que la Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste du Québec vient de donner, lors de son récent congrès à Québec, à ses douze S.S.J.B. régionales groupant 250 sections et trente-six mille membres. En collaboration avec les autres associations, elle entreprendra incessamment une campagne pour que le

Québec devienne bientôt véritablement la Nouvelle France d'Amérique. Tous les citoyens sont invités à prêter leur concours à cette fin.

De nombreuses autres décisions furent prises alors, particulièrement : exhortation au gouvernement du Québec d'intensifier la propagande en faveur de notre province aux Etats-Unis et ailleurs, particulièrement dans les autres provinces, afin qu'elle soit connue sous son vrai jour; choix d'un étendard pour les S.S.J.B., qui est un fleurdelysé avec fleurs de lys pointées vers le centre; publication d'une revue illustrée et populaire; etc.

Ce congrès, qui dura deux jours, fut présidé par M. Rodolphe Laplante. Plusieurs personnalités y adressèrent la parole, au cours des séances ou des banquets, notamment : S. H. le Maire de Québec et M. Lucien Gagné, président de la S.S.J.B. de cette cité, qui souhaitèrent la bienvenue; M. le Chanoine Maurice Laliberté, vice-recteur de l'Université Laval, représentant S. E. Mgr l'Archevêque de Québec; les deux conférenciers : M. Omer-Jules Désaulniers, surintendant de l'Instruction publique, qui parla de la langue française au Canada, et Me Gaston Vincent, vice-président de l'Association d'Education de l'Ontario, qui traita le sujet suivant : "Une jeunesse canadienne-française unifiée"; ainsi que M. l'abbé, Paul-Emile Gosselin, secrétaire du comité Permanent de la Survivance Française; M. Rosaire Marin, président des Jeunes Laurentiennes; M. Charles Lever et le Dr G. A. Grondin, vice-président de la Fédération; Mme E. H. Fortier et autres.

Le dimanche, à la chapelle du Séminaire de Québec, la messe fut célébrée pour les congressistes par M. l'abbé Ernest Lemieux, supérieur du Grand-Séminaire et doyen de la faculté de théologie de l'Université Laval. M. l'abbé Antoine Gagnon y donna le sermon. Il traita de la mission catholique et française des nôtres en Amérique.

Les nouveaux officiers de la Fédération sont : président : M. Rodolphe Laplante, Québec; vice-président : M. Charles Lever, Rimouski et le Dr G. A. Grondin, M.D., Trois-Rivières; secrétaire : Me A. Leblanc, avocat, Valleyfield; trésorier : M. Antonio Daigle, Sherbrooke; conseillers : Me Rodolphe Fournier, N.P., Iberville; Me André Lesage, N.P., Hull; M. Roméo Gauthier, Drummondville; M. J.-Rodolphe St-Arnaud, agronome, St-Jean; Me Ernest Fleury, N.P., l'Assomption; M. Roland Barrette, agronome, Ville-Marie; Me Paul-Emile Fortier, avocat, Jonquières; et Mme E. H. Fortier, Sherbrooke, qui y représente les trente-cinq sections féminines de la province.

Un comité permanent verra à la fondation et au progrès des S.S.J.B. féminines. Il sera dirigé par : Mme E. H. Fortier, présidente; Mme J. A. Ouellet, Bromptonville, vice-présidente; Mlle Florida Robidou, Granby, secrétaire; Mlle Annette Goderre, Sherbrooke, trésorière; et Mmes Paul-Emile Préjean, Valleyfield; Nine Thieson, Sherbrooke; et Armand Fafard, Sillery.

Le trophée décernée par la Fédération à la S.S.J.B. régionale la plus méritante depuis le dernier congrès, fut remis à la S.S.J.B. de Sherbrooke.

Les douze S.S.J.B. régionales affiliées étaient toutes officiellement représentées à ce troisième congrès, qui a manifesté non seulement la nécessité de cette Fédération mais sa puissance.

Respectueux Hommage à Sa Gracieuse Majesté

LA LANGUE FRANCAISE

A L'OCCASION DE NOTRE FETE NATIONALE, 24 JUIN 1949

LA LANGUE FRANÇAISE

Langue de la DIPLOMATIE...
Langue par EXCELLENCE...

pour exprimer les pensées et les sentiments...
pour rendre les impressions...
pour décrire une scène ou un paysage...
pour colorer un récit...
pour éviter l'équivoque et les malentendus...

POURQUOI ?

Parce qu'elle est

- la PLUS BELLE...
- la PLUS CLAIRE...
- la PLUS LIMPIDE...
- la PLUS NUANCEE...
- la PLUS SUBTILE...
- la PLUS ELEGANTE...
- la PLUS COMPLETE...
- la PLUS PARFAITE...

POUR tout objet... tout état...
toute action... tout sentiment...
toute impression...
toute narration...
toute description...

IL Y A DES MOTS FRANÇAIS

NOTRE LANGUE

HERITAGE SACRE...
GARDIENNE DE NOTRE FOI...
POUR ELLE, nos ancêtres ont lutté...
Par ELLE, nous, Canadiens-français, formons en Amérique du Nord un peuple distinct, homogène, vigoureux, glorieux
DE PLUS DE QUATRE MILLIONS

En ce jour de
NOTRE FETE NATIONALE
rendons-lui hommage en prenant la
RESOLUTION

de LA CHERIR...
de LA FAIRE AIMER DE TOUS, des jeunes et aux moins jeunes...
de LA BIEN ETUDIER pour découvrir ses nuances, ses secrets et sa poésie
de LA PARLER distinctement, correctement et élégamment...
de LA BIEN ECRIRE en respectant son orthographe et sa syntaxe...
de L'EPURER de l'argot, du "slang" et des anglicismes...
de NOUS MONTRER TOUJOURS FIER DE LA PARLER.

Ce sera là bien servir notre race, notre peuple, notre région, notre province et NOTRE PAYS...

Ce sera là UN ACTE POSITIF DE PATRIOTISME SINCERE, ECLAIRE ET DIGNE DE NOS DESTINEES.

"C'EST NOTRE DOUX PARLER QUI NOUS CONSERVE FRERES"

Thème du Premier Congrès de LANGUE FRANÇAISE, 24-30 juin 1912

AVEC FIERTÉ — PARLONS FRANÇAIS

Edouard VII, roi d'Angleterre, disant un jour, en Excellent Français :

"Madame... vous vous donnez bien de la peine pour me parler en anglais... pour me parler un mauvais anglais. Je vous en prie... parlez-moi EN FRANÇAIS... je vous comprendrai beaucoup mieux... Savoir le FRANÇAIS et le bien parler, c'est un RAFFINEMENT..."

--- O LANGUE FRANÇAISE... NOTRE LANGUE... SALUT ! ---

24 juin 1949

Séraphin Morissette

Publié sous les auspices de la section de Rimouski de la Société Saint-Jean-Baptiste

Tél. : 496 Montréal : TA-8573

RIMOUSKI

J.-Paul Goudreau
A.A.I.A.

DECORATEUR ENSEMBLIER

Décoration d'intérieur, ameublement de magasins (meubles exclusifs) tissus imprimés à la main, fer forgé, céramique, etc.



Dr ADRIEN GAGNE

VOTEZ POUR Le Dr Adrien Gagné

LE PARTI PROGRESSISTE-CONSERVATEUR CROIT:

- 1o — QUE LES PROVINCES DOIVENT ETRE AUTONOMES;
- 2o — QUE LES DROITS DU FRANÇAIS SONT GARANTIS PAR L'ACTE DE LA CONFEDERATION;
- 3o — QUE LE COMMUNISME DOIT ETRE MIS HORS LA LOI;
- 4o — QUE LE GOUVERNEMENT EST LE SERVITEUR DU PEUPLE ET NON SON MAITRE;
- 5o — QUE LE GASPILLAGE DES DENIERS PUBLICS DOIT CESSER;
- 6o — QUE LE REGIME DE LA BUREAUCRATIE DOIT DISPARAITRE;
- 7o — QUE LES PENSIONS DE VIEILLESSES DOIVENT ETRE ACCORDEES INDISTINCTEMENT A L'AGE DE 65 ANS;
- 8o — QUE MALGRE LES AFFIRMATIONS MENSONGERES DE NOS ADVERSAIRES, LES ALLOCATIONS FAMILIALES NON SEULEMENT DOIVENT ETRE MAINTENUES MAIS AUSSI AMELIOREES ET AUGMENTEES.

ADRIEN GAGNE

3 DANS 1

Fils de Cultivateur

Vétéran

Médecin

IL EST TEMPS QUE LE COMTE SOIT BIEN SOIGNE!

Libérons Ottawa des Libéraux

Première cérémonie de fin d'année à l'École de Commerce...

(Suite de la page 2)

Pistoles, élève de 12e année, et Roger Dumais, des Trois-Pistoles, élève de 11e année.

Prix de composition française et anglaise (\$5.00) offert par Mme J.-Yves Dionne, de Rimouski, mérité par Georges-Henri Sini, de Godbout, élève de 12e année.

Prix d'application au travail (\$10.00) offert par M. L.-O. Morncy, gérant de la maison Brique Citadelle, de Québec, mérité par Antonin Harel, de St-Cléophas, élève de 9e année.

Prix d'application au travail (\$10.00) offert par M. Robert Desjardins, de Rimouski, mérité par Germain Lechasseur, de Rimouski, élève de 10e année.

Premier prix d'Excellence (\$10.00) offert par M. Léon Caron, de Rimouski, mérité par Emmanuel Lebel, de Rimouski, élève de 10e année "A".

Premier prix d'Excellence (\$10.00) offert par M. J.-O. Chalifour, de Québec, décerné à Marius Lévesque, de St-Marcellin, élève de 8e année.

Prix d'honneur, une serviette en cuir, offert par M. Godbout Gilbert, de Rimouski, en faveur de l'élève de 10e année "A" qui a eu le plus de succès en composition française et mérité par Raymond-Marie Desjardins, de Rimouski-Est.

Prix de physique (\$10.00) offert par M. Bernard Gagné, au nom du Pavillon des Instruments Scientifiques de la Maison Cosgrain et Charbonneau, de Montréal, mérité par Marcel Dionne, de Rimouski, élève de 11e

année.
Prix de mathématiques (\$5.00) offert par M. Albert Michaud, de Rimouski, mérité par Laurent Dumais, de Ste-Florence, élève de 8e année.

Prix d'honneur offert par M. l'abbé W. Dionne, aumônier des Ursulines, comme prix de composition française, mérité par Paul-Etienne Cyr, de St-Siméon, élève de 8e année.

Prix d'honneur offert par la Librairie Granger Frères, de Montréal, pour application au travail, mérité par Georges-Henri Sini, de Godbout, élève de 12e année.

Prix d'anglais et de français (\$5.00) offert par M. Ernest Poitras, gérant de la Banque Canadienne Nationale, de Rimouski, mérité par Georges-Henri Sini, de Godbout, élève de 12e année.

Prix d'histoire et de géographie offert par M. l'abbé Eustache Santerre, ancien curé de St-Arsène, mérité par Jean-Hugues Pelletier, de Ste-Angèle, élève de 10e année "A".

Prix de mathématiques (\$5.00) offert par M. Camille Bérubé, marchand, de Rimouski, mérité par Bertrand Labbé, de Rimouski, élève de 9e année.

Prix de mathématiques (\$10.00) offert par M. J.-Georges Dubé, entrepreneur, de Rimouski, mérité par Charles-René Rioux, de Ste-Florence, élève de 12e année.

Prix de dévouement à la cause cordaie (\$2.50) offert par M. Lacordaire du Séminaire et mérité par Rosario Rioux, des Trois-Pistoles, élève de 11e année.

Prix d'application et de bonne conduite (\$5.00) offert par une bienfaitrice de l'École, mérité par Jeannot Picard, de Ste-Rose du Dégelis, élève de 8e année.

Prix d'application et de bonne conduite (\$5.00) offert par un ami de l'École, mérité par Raymond Lévesque, de St-Valérien, élève de 10e année "A".

Prix de comptabilité (\$5.00) offert par M. C. McLeod, comptable, de Montréal, mérité par Paul-Emile Saindon, de Cacouna, élève de 11e année.

Prix d'application au travail et de bonne conduite (\$5.00) offert par un ami de l'École, mérité par Marc-André Doucet, de Rimouski, élève de 8e année.

Prix d'anglais (\$5.00) offert par M. Albert Côté, de Rimouski, mérité par Paul-Etienne Cyr, de St-Siméon, élève de 8e année.

Diplômes d'études commerciales
La 2e partie de cette cérémonie était réservée à la collation de diplômes d'Etudes Commerciales.

Voici la liste des diplômés avec la note "Grande distinction": Renold Tremblay, Georges-Henri Sini.

Avec distinction: Roger Purcell, Augustin Pelletier, Réal Fournier, Gérard Morin, Honorius Massé, Roland Valcourt.

Avec satisfaction: Jean-Pascal Pineau, Charles-René Rioux, Joseph Lavoie, Georges D'Astous, Pascal Boucher, Roger Thériault, Benoît Deschênes, Paul Bellavance.

Certificats de compétence en classement

La 3e partie de la cérémonie était réservée à la remise de certificats de compétence en classement. Jean-Pascal Pineau, Réal Fournier, Renold Tremblay, Honorius Massé, Roger Purcell, Georges D'Astous, Georges-Henri Sini, Roger Thériault, Pascal Boucher, Chs-Aimé Rioux, Benoît Deschênes, Raymond Gendreau, Joseph Lavoie, Augustin Pelletier, Jacques Pinault, Roland Valcourt.

Collation de diplômes junior de dactylographie

Eut lieu ensuite la collation de 40 diplômes junior de dactylographie La-Salle dont voici les noms des diplômés:

En 12e année: Renold Tremblay, Georges-Henri Sini, Réal Fournier, Honorius Massé, Roger Purcell, Jean-Pascal Pineau, Gérard Morin, Augustin Pelletier, Roger Thériault, Georges D'Astous, Chs-René Rioux, Joseph Lavoie, Paul Bellavance, René Rioux, Benoît Deschênes, Roger Ethier, Paul Dionne, Raymond Gendreau, Guy Bouchard, Jean-Roch Côté, Marc Vaillancourt, Roland Valcourt, Gaston Henley, Emilio Bouillon, Jacques Pinault.

En 11e année: Marcel Dionne, Jacques Boudreau, Raymond Bernier, Gaston Turcotte, Rosario Rioux, Jean-Marc Thibault, Camilien St-Pierre, Charles Gosselin, Léopold Morissette.

En 10e année A: Gilbert Jean, Raymond-Marie Desjardins, Hébert Loisel, Gaston Bouchard.

En 10e année B: Adrien Lebel, Roger Belzile.

Immédiatement après cette dernière cérémonie, M. l'abbé Adrien Page, directeur de l'École de Commerce, invita M. le Chanoine Louis Martin, Supérieur du Séminaire, à adresser la parole. Celui-ci accepta et s'exprima ainsi: "Quoique je sois le Supérieur de toutes les institutions qui gravissent le même sommet, je dois avouer que je n'ai pas eu l'occasion de venir soulever à l'École de Commerce. Trop d'occupations me retenaient ici et là et d'ailleurs, je n'avais aucune inquiétude car j'étais assuré de la direction qui se donnait ici et aussi, j'avais

pleine confiance au directeur de l'École, M. Adrien Page. Je suis donc heureux, devoir agréable, de rendre hommage à son travail personnel, à celui de ses professeurs et à celui des élèves. Nous avons tous à cœur de donner aux élèves l'instruction et la formation dont ils auront besoin plus tard quand ils s'achemineront dans la vie et c'est ce qui se fait ici.

Je veux dire un mot aux finissants. Vous venez de recevoir un diplôme, comme attestation du bon travail que vous avez fait durant votre stage à l'École de Commerce. Vous aurez à cœur, je l'espère, de développer dans l'avenir les notions qu'on vous a inculquées ici. Mais vous n'avez pas, avec ce diplôme, la prétention de pouvoir scruter toutes les difficultés qui se présenteront en affaires. Il est normal de vous donner des affaires, c'est le but principal de votre stage ici, mais il ne faut pas perdre de vue qu'il faut apporter, appliquer aux affaires le grand principe de l'honnêteté. Aussi, mettez dans vos affaires de vrais principes chrétiens sans les limiter à arrondir votre gousset. Je souhaite que vos affaires rejouissent partout et ne vous fassent pas perdre de vue qu'il faut avant tout sauver votre âme.

Et vous, les plus jeunes, qui entrez en vacances, prenez des vacances reposantes mais occupez-vous à quelque chose d'utile. Occupez-vous à travailler, à travailler d'abord à la maison. Vos parents ont fait des sacrifices pour vous envoyer ici, vous êtes des privilégiés. Mettez-vous au service de tous, votre père, votre mère, vos sœurs, afin que vos parents soient contents d'avoir fait pour vous les sacrifices qu'ils ont consentis. Mais avant tout, vous êtes des écoliers chrétiens. Manifestez partout votre grand esprit chrétien car au service du bon Dieu, il n'y a jamais de vacances. Bonnes vacances à tous".

M. l'abbé Adrien Page, directeur de l'École de Commerce, prit ensuite la parole. S'adressant tout d'abord à Son Excellence Mgr Charles-Eugène Parent, évêque auxiliaire, il dit: "Excellence, votre présence à notre première distribution de prix nous fait grand plaisir. Vous avez accepté d'assister au couronnement de notre année de travail, je vous en témoigne toute ma reconnaissance. Excellence, vous vous êtes toujours dévoué à l'oeuvre de l'éducation; vous y consacrez une grande partie de votre temps; toutes nos maisons d'éducation que vous chérissez occupent une large part de vos loisirs. Soyez assuré de trouver chez la petite famille de l'École de Commerce une soumission toute filiale. Cette année qui se termine est un premier pas dans la formation et la préparation du programme des affaires. Nous y avons consacré le meilleur de notre temps, le meilleur de nos activités. L'expérience nous permettra de découvrir des lacunes, s'il y en a. Nous avons commencé un peu après les autres. Nous y avons reçu 191 élèves, nombre encourageant pour le début. Quelques-uns se sont découragés, ont reculé. Toutefois, il s'est fait du beau, du bon travail. C'est un succès encourageant et nous avons raison de croire à la progression. Il nous faut des commerçants, des industriels plus nombreux. Nous avons la responsabilité de bien préparer l'avenir de nos jeunes gens dans l'éduca-

tion et le travail. C'est l'idéal que nous nous proposons. Nous voulons donner une formation solide, former une jeunesse éclairée. C'est un vaste programme mais il est réalisable avec le concours de bonnes volontés.

"Chers parents, nous avons les mêmes ambitions légitimes que vous. Nous voulons inculquer à vos enfants de bons principes. Notre plus grand désir est qu'ils deviennent "quelqu'un". Etre "quelqu'un" c'est être capable de décision, d'effort, de ténacité, de persévérance. C'est être capable de dire "Je veux" et tenir jusqu'au bout.

Chers parents, si vos enfants veulent méditer sur ces points et les mettre en pratique, nous sommes assurés de leur succès".

"Mes enfants, vous êtes les prémices de notre maison. D'autres vous ont précédés, ils avancent dans la vie. Vous, les plus jeunes, soyez bien pieux, bien obéissants envers vos pa-

rents, distinguez-vous par vos belles manières. Que toutes vos actions soient conformes aux notions qu'on vous a inculquées ici".

Après l'allocution de M. le Directeur, on chanta en choeur l'hymne national qui clôtura cette cérémonie de fin d'année.

Les meilleurs
PRIX
en
VILLE
Ligne
complète



D'habits, chemises, cravates, chaussures, sous-vêtements et lingerie de travail. Pas de dépenses pour commis. Pouvons vendre à meilleur marché. Vendons aussi écussons de tous genres.

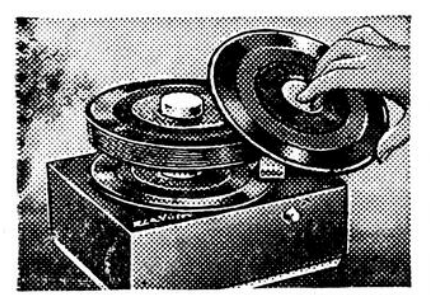
Robert Sénéchal
Angle Rouleau et St-J.-Bte
Tél. : 641w2 — Rimouski

LEON CARON ENR.

ACCESSOIRES ELECTRIQUES
DISQUES VICTOR

290, ST-GERMAIN, TEL : 562
RIMOUSKI

a le nouveau
Système RCA VICTOR
de musique enregistrée

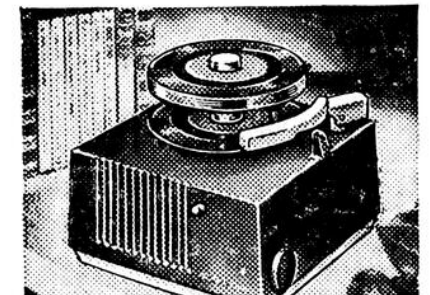


Je jouis du nouveau système RCA Victor par l'entremise de votre propre radio ou phonographe. Ce reproducteur automatique peu dispendieux peut être facilement et rapidement connecté à votre radio ou phonographe actuel.

RCA Victor 9JV . . . **\$29.95**

Pour la première fois—un disque et un reproducteur dessinés spécialement l'un pour l'autre

- Un nouveau genre de disque — le premier qui soit libre de distorsion sur toute sa surface de reproduction.
- Disque incassable de 7" qui peut jouer aussi longtemps qu'un disque ordinaire de 12".
- Coûte moins que les disques ordinaires.
- Le plus rapide change-disques au monde — "joue" jusqu'à 10 disques automatiquement — 50 minutes de musique.
- Les disques et albums font sur l'étagère.



Le nouveau système RCA Victor dans un phonographe automatique complet. Moins que 8" de hauteur... avec haut-parleur à même. Vous pourrez à peine croire qu'un appareil aussi petit possède un tel volume, puisse reproduire aussi brillamment la musique.

RCA Victor 9EY3 . . . **\$54.95**

Voyez-le... Entendez-le... Jouez-le vous-même, aujourd'hui!
TERMES FACILES

Succès en musique à Cabano

Diplômes de l'Académie de Musique de Québec, classe Préparatoire, avec très grande distinction: Nicole Leclerc, Louise Leclerc; avec distinction: Andréa Rossignol.

Classe Élémentaire: avec grande distinction: Maurice Saint-Amand, Claudette Laplante; avec distinction: Bernadette Pelletier.

Classe Secondaire: avec distinction: Juliette Tremblay, Claude Laplante, Françoise Nadeau; avec succès: Solange Rossignol.

Coke et Musique pour de Bons Moments



2099
Demandez-le d'une façon ou de l'autre—les deux marques déposées veulent dire la même chose.
Embouteilleur de Coca-Cola autorisé sous contrat avec Coca-Cola Ltée.

ROYAL BOTTLING WORKS
MONT-JOLI TEL. : 174



AVIS

Le représentant de la maison HOLT RENFREW sera bientôt dans votre district avec un assortiment considérable de manteaux de fourrure, dans les modèles les plus récents et les plus beaux. Il sera à :

| | |
|-----------------------|---|
| Rimouski | HOTEL GEORGES VI les 27 et 28 juin |
| Trois-Pistoles | HOTEL T-PISTOLES les 29 et 30 juin |

Le représentant de la maison "Holt Renfrew" sera heureux de vous conseiller sur votre nouveau manteau de fourrure. Si vous êtes intéressés prenez rendez-vous avec votre marchand local.

HOLT RENFREW

Service du Gros **QUEBEC**

292 VETERANS ETABLIS SUR DES TERRES DANS LE DISTRICT DE RIMOUSKI

L'Office de l'Etablissement Agricole des Vétérans, district de Rimouski, a établi à date 292 vétérans, d'après les termes de la loi de 1942 sur les Terres Destinées aux Anciens Combattants. De ce nombre, 130 sont établis comme cultivateurs, 6 comme pêcheurs, 105 semi-agriculteurs et 51 comme cultivateurs-colons.

La majorité des propriétés achetées pour ces Anciens Combattants étaient déjà des établissements complets comprenant maisons et dépendances, mais dans d'autres cas, le Département a acheté des fermes ou terrains sur lesquels il a fallu ériger de nouvelles bâtisses. Au delà de 60 nouvelles maisons ont été construites dans le district, maisons dont le coût varie entre \$4000.00 et \$6000.00.

L'établissement d'un vétéran n'est pas le travail d'une journée, car il y a certaines procédures légales à suivre qui sont autant à l'avantage du vétéran qu'à celui du Département.

L'Ancien Combattant désireux de s'établir sous l'Empire de la Loi Agricole doit compléter une "Demande d'Admissibilité" indiquant le genre d'établissement qu'il projette; ensuite le Bureau Régional du District concerné, dans notre cas, celui de Rimouski, voit à compléter le dossier pour s'assurer si l'applicant est éligible aux avantages de la Loi Agricole des Anciens Combattants.

Pour être éligible à ces avantages, un applicant doit remplir l'une des conditions suivantes:

- 1—Être pensionné pour cause d'invalidité occasionnée par le service militaire.
- 2—Avoir servi outre-mer.
- 3—Avoir 365 jours payés dans l'ar-

mée que ce soit pour service actif ou service comme recrue (NRMA). Lorsque nous avons réunis tous les documents et que nous sommes assurés que le candidat est éligible, ce dernier doit apparaître devant un Comité Consultatif Régional, (composé du Surveillant Régional, Agronome, d'un ancien combattant et d'un cultivateur expérimenté de la région) qui jugera de ses meilleures aptitudes et essaiera de le diriger vers le genre d'établissement le plus approprié à ses capacités.

Si l'applicant est reconnu apte à bénéficier des avantages offerts, nous lui remettons un "Certificat de Qualification" correspondant au genre d'établissement qu'il aura choisi et c'est alors qu'il aura à se trouver une propriété; lorsque la propriété convoitée aura été localisée, notre homme aura à verser 10% du montant qu'il désire emprunter. Nous inspectons alors la propriété et nous l'achetons au prix évalué par nos inspecteurs, après quoi nous y établissons notre vétéran.

Lorsque le vétéran est établi, il signe avec le Directeur, Loi sur les Terres Destinées aux Anciens Combattants, un contrat par lequel il s'engage à rembourser les deux tiers du montant emprunté à un intérêt de 3 1/2% par année, sur une période maximum de 25 ans. Le montant maximum que le Département peut prêter est de \$6,000.00.

Quand la propriété est achetée notre organisme vote un octroi non remboursable de \$1,200. pour les cas des agriculteurs et des pêcheurs et de \$500.00 dans le cas des semi-agriculteurs; cet argent sert à acheter des animaux et instruments aratoires ou

agrés de pêche et articles de ménage. Le montant total d'argent dépensé ne doit cependant pas dépasser \$6,000.00.

Notre Loi prévoit un octroi non remboursable de \$2320.00 pour un vétéran qui a obtenu un lot du Ministère de la Colonisation. Cet argent sert au paiement des matériaux et autres frais de construction, à l'achat d'animaux et machines agricoles, au coût du défrichement et de préparation du terrain en vue de la culture.

Une fois notre exploitant établi, le Ministère des Affaires des Anciens Combattants donne des allocations appelées bénéfiques en attendant les revenus, sur des périodes variant de 3, 6 et 12 mois, suivant les besoins. Le montant de ces allocations varie de \$30.00 à \$75.00 par mois selon le revenu de la ferme et d'après le nombre des personnes qui composent la famille.

En plus de tous ces avantages, nos Agronomes visitent constamment nos vétérans établis, dans le but de leur venir en aide par leurs conseils.

Voici un résumé très bref des avantages offerts par la Loi Agricole des Anciens Combattants.

Nous invitons tous les vétérans à nous visiter. Notre personnel saura donner satisfaction à tous. Nous avons établi à date 292 anciens combattants et nous prévoyons en établir 90 au cours de la présente année.

Compagnons d'armée, depuis 1946 nous avons dépensé au delà d'un million dans la région et nous sommes encore là pour vous aider, à vous d'en profiter.

Louis Rousseau, B.S.A.
Surveillant Régional.

On prépare les fêtes du 25e anniversaire de fondation de l'Ecole du Sacré-Coeur

1924-1949

REUNION DE L'AMICALE DU SACRE-COEUR

Programme des fêtes — But de l'Amicale — Anciens directeurs de l'Ecole.

Les officiers de l'Amicale de l'Ecole du Sacré-Coeur de Rimouski se sont réunis, le 21 juin, pour approuver le programme général des fêtes du 25e anniversaire de l'Ecole. Ces fêtes au-

ront lieu les 1er et 2 octobre 1949. D'ici cette date, les différents comités se réuniront pour compléter le travail d'organisation de la célébration.

Le conseil de l'Amicale remercie les membres qui ont bien voulu accepter de faire partie des comités formés en vue de célébrer dignement les noces d'argent de leur Alma Mater. On peut déjà présumer que le succès couronnera leurs efforts si on en juge par l'enthousiasme dont ils font preuve.

Le comité de publicité, par la voix des journaux, tiendra les amicalistes au courant des nouvelles concernant l'amicale et fournira des détails supplémentaires en rapport avec le 25e anniversaire de fondation de l'Ecole.

Voici le programme qui a été soumis à la dernière assemblée du Conseil de l'Amicale.

Samedi, 1er octobre 1949

- 8 heures a.m.— Messe pour les anciens professeurs et élèves défunts.
- 2 heures p.m.— Fête récréative pour les élèves de l'Ecole
- 3 heures p.m.— Inscription des anciens venant de l'extérieur.
- 8 heures p.m.— Soirée-boucane.
- 10 heures p.m.— Feu d'artifice — feu du souvenir.

Dimanche, 2 octobre 1949

- 9.00 a.m.— Inscription.
- 10.00 a.m.— Elections du Conseil de l'Amicale.
- 10.45 a.m.— Formation pour la parade d'église.
- 11.15 a.m.— Messe d'action de grâce. Sermon par un ancien élève.
- 12.15 p.m.— Banquet dans la salle de l'Ecole. Discours.
- 12.30 p.m.— Photo-souvenir.
- 2.00 p.m.— Dévoilement d'une plaque-souvenir
- 2.30 p.m.— Programme récréatif Dans la cour de l'Ecole.

NATURE ET BUT DE L'AMICALE DU SACRE-COEUR

NATURE :
L'Amicale des anciens élèves de l'Ecole du Sacré-Coeur est une association qui se compose des anciens élèves de l'Ecole du Sacré-Coeur de Rimouski.

BUT :
L'Amicale du Sacré-Coeur poursuit le but :

- a) de maintenir entre ses membres des relations d'amitié et de fraternité.
- b) de favoriser en toute occasion et de toute manière, les marques d'affection et de gratitude entre ses membres.
- c) d'améliorer, s'il y a lieu, la situation religieuse et sociale de l'un ou l'autre de ses membres par la piété, l'action et le bon exemple.
- d) d'encourager ou de seconder les bons mouvements religieux, nationaux, sociaux, notamment les mouve-

ments d'action catholique.

e) de stimuler l'ardeur des élèves par l'octroi de récompenses et par des exhortations.

f) de promouvoir, par tous les moyens possibles, le bien physique, intellectuel et moral de l'élève par une collaboration plus étroite entre les parents et le Personnel enseignant de l'Ecole.



Le ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m. (heure avancée de l'Est) le mercredi 6 juillet 1949, des soumissions pour la construction d'un prolongement au quai, à Grandes-Bergeronnes (Pointe-à-John), comté de Saguenay (Québec). Ces soumissions doivent être cachetées et adressées au soussigné, et porter sur l'enveloppe, en sus de l'adresse, la mention : "Soumission pour prolongement du quai, Grandes-Bergeronnes (Pointe-à-John) (P.Q.)."

On peut prendre connaissance des plans, de la formule de contrat et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'ingénieur en chef du ministère des Travaux publics, à Ottawa, de l'ingénieur régional, Bureau de poste, Québec (P.Q.), ainsi qu'au bureau de poste de Grandes-Bergeronnes (P.Q.).

REMARQUE.—Le ministère fournira, sur demande faite au soussigné, les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de \$20, sous forme d'un chèque de banque visé fait à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce dépôt sera remis au déposant dès que les bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On ne tiendra compte que des soumissions préparées sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit accompagner chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des obligations au porteur du Dominion du Canada, soit des obligations au porteur de la Cie du chemin de fer National-Canadien et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdites obligations pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour le solde.

Par ordre,
J. M. SOMERVILLE,
Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 9 juin 1949.

Salaires augmentés dans l'industrie de la construction

En vertu d'un arrêté ministériel les taux de salaire minima dans l'industrie de la construction ont été augmentés de .10c l'heure pour les hommes de métier et de .05c pour les journaliers. Ces nouveaux taux sont entrés en vigueur samedi dernier et s'appliquent à tous les employés de l'industrie de la construction dans Rimouski, St-Yves, St-Robert, Ste-Odile et Nazareth.

| | |
|---|--------|
| Briqueleur, maçon, plâtrier | \$1.05 |
| Charpentier-menuisier | 0.95 |
| Compagnon junior, 1 an | 0.90 |
| Calfat | 0.65 |
| Peintre | 0.90 |
| Manoeuvre, faiseur de mortier, brasseur de célanite, couleur de blanc, porteur d'oiseau | 0.65 |
| Jointoyeur, finisseur de ciment | 0.90 |
| Poseur de tuile, marbre et terrazzo | 1.05 |
| Tailleur de pierre sur chantier | 0.90 |
| Poseur d'acier d'armature | 0.75 |
| Polisseur de terrazzo à la machine | 0.65 |
| Premier semestre | 0.80 |
| Foreur | 0.75 |
| Préposé au marteau pneumatique | 0.80 |
| Poseur de lattes (bois ou métal) | 0.80 |
| Préposé à pelle mécanique, tracteur ou grue | 0.85 |
| Préposé à monte-charge non actionné par la vapeur | 0.75 |
| Préposé à malaxeur ou compresseur | 0.75 |
| Mécanicien de machines (fixes et portatives) | 0.80 |
| Mécanicien en tuyauterie (plombier, poseur d'appareils de chauffage et de réfrigération) : Entrepreneur (Services personnels) | 1.25 |
| Compagnon | 0.95 |
| Soudeur en tuyauterie | 0.95 |
| Electricien : Entrepreneur (services personnels) | 1.25 |
| Compagnon | 0.95 |
| Ferblantier-couvreur | 0.95 |
| Mécanicien en isolement d'amiante | 0.95 |
| Fer et bronze ornamental : mécanicien ou forgeron | 0.95 |
| Compagnon junior, 1 an | 0.85 |
| Gratteur, polisseur et sableur de planchers à la main ou à la machine | 0.85 |
| Gardien sur chantier (nuit et jour) (dimanche et fête) maximum 72 heures par semaine | 0.50 |

Nouveaux brevets d'invention

Monsieur J. B. Côté, procureur de brevets à Rimouski, nous communique la dernière liste des brevets d'invention obtenus par son entremise.

- 1o. Appareil pour nettoyer les vêtements de montres sans les démonter. Inventeur : M. Chrysogone Michaud, Ste-Anne de la Pocatière.
- 2o. Dispositif de blocage de différentiel d'automobiles pour éliminer le dérapage d'une voiture sur la glace. Inventeurs : MM. Gaudreau & Gaudreau, garagistes, Cap-Chat.
- 3o. Dispositif de traction pour bicyclettes pour déplacement sur la neige. Inventeur : M. Adrien Desrosiers, St-Anaclet.
- 4o. Fournaise à air chaud adaptable à un brûleur à bran de scie. Inventeur : M. Robert Lévesque, Rimouski.
- 5o. Fournaise à eau chaude adaptable à un brûleur à bran de scie. Inventeur : M. Robert Lévesque, Rimouski.

A noter que M. Lévesque a déjà commencé à Rimouski la fabrication de ces trois appareils brevetés qui forment la base d'une petite industrie des plus intéressantes.

- 6o. Dispositif d'attachement d'un soc de charrue à défricher à l'avant d'un tracteur. Inventeur : M. Louis-M. Lévesque, Ste-Paula.

INVITATION
Tous les anciens élèves de l'Ecole des Frères du Sacré-Coeur, de Rimouski, qui demeurent en dehors de la ville de Rimouski sont priés de faire connaître leur adresse actuelle au Directeur de l'Ecole, le Fr. Honoré. On facilitera ainsi le recrutement des anciens pour la formation de l'amicale et les fêtes du 25e anniversaire qui auront lieu les 1er et 2 octobre 1949.



Ernest Le Rouvillois

Le conférencier, au prochain déjeuner du club Rotary de Rimouski, lundi le 27 juin, à l'hôtel St-Louis, sera M. Ernest-Paul Le Rouvillois, de Paris, directeur du Rotary international. M. Le Rouvillois est le président de la Société Nouvelle des Huiles Minérales, représentant à Paris de la Tide Water Associated Oil Company.

Né à Cherbourg, en France, il servit comme officier de l'armée française pendant la première guerre mondiale. Il est membre du club Rotary de Paris depuis 1935 et ancien gouverneur de district du Rotary international.

LA FERRONNERIE DE RIMOUSKI

61, rue St-Germain RIMOUSKI Téléphone : 304

vous offre

- BRIQUE
- CIMENT
- CHAUX
- PLATRE
- LAINES MINERALES



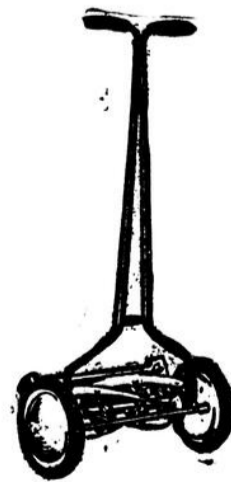
TUYAUX de fonte et de drainage.

LES PAPIERS DE REVETEMENT, TELS QUE :

- IMITATION DE BRIQUE
- BARDEAUX D'ASPHALTE
- PLANCHES MURALES
- TEN TEST
- GYPROC
- TUILES, etc.
- aux meilleurs prix.

Le plus beau choix de ferronnerie en ville. BICYCLE "CCM" et pièces de réparations. PRESTO et USTENSILES EN ALUMINIUM. DRILLS électriques

POMPES à bras ou électriques.



TONDEUSES

28 FINISSANTS AU SEMINAIRE DE RIMOUSKI

Cérémonie de distribution des prix. — Vocation des finissants. — Noms des premiers.

Une autre année d'étude s'est terminée au Séminaire de Rimouski, le vendredi 17 juin, par une cérémonie de distribution des prix que Son Exc. Mgr C. E. Parent a présidée en l'absence de Son Exc. Mgr l'Archevêque, en tournée pastorale dans le Témiscouata.

Les fauteuils d'honneur étaient encore occupés par M. le chanoine Louis Martin, supérieur du Séminaire, M. le chanoine Alphonse Fortin, assistant-supérieur, MM. les abbés Donat Crousset, préfet des études; Gérard Gouyette, directeur des élèves, Louis Lévesque, directeur du grand séminaire, Son Hon. le maire de la ville, M. Elzéar Côté, et Mme Côté et M. Alfred Dubé, M.A.L.

Vingt-huit élèves ont terminé leurs études classiques cette année et ont fait connaître la vocation qu'ils avaient choisie. Huit d'entre eux se destinent au sacerdoce, six autres ont choisi la médecine, deux l'art dentaire, deux la psychiatrie, deux le génie rural, etc.

Les futurs prêtres sont : MM. Léopold Boulanger, Luceville, Laurent Dubé, St-Cyprien, Berchmans, Scherrer, Hâvre St-Pierre, Léonide Beaulieu, St-Valérien, Fabricien Jacques, St-Léon le Grand et aux missions étrangères, Paul Lavoie, de Causapsal, chez les Pères Blancs, Paul-Emile Thériault, de St-Octave, et chez les Dominicains, Bertrand Rioux, d'Amqui.

Les futurs médecins sont : MM. Gilles Michaud, de l'Isle-Verte, Marien Leblanc, St-Gabriel, Roland Vaillancourt, Rimouski, Jean-Guy Dionne, Trois-Pistoles, Roger Thibault, Cacouna, et Viateur Roy, St-Donat.

Etudieront l'Art dentaire : MM. Sabien Plourde, de Riv. du Loup et Marcel Gagnon, de St-Moise.

Droit et Sciences sociales : David Chiasson, Sept-Iles.

Droit et Notariat : Georges Dubé, Mont-Joli.

Sciences sociales : Roger Lavoie, Causapsal.

Notariat et commerce : Normand Bérubé, Amqui.

Psychiatrie : Claude Parent, Sayabec, Philippe Moreau, Rimouski.

Biologie : Pierre-Paul Mgrin, le Bic.

Génie rural : Lionel Lachance, Rimouski-Est et Pierre-Paul Tardif, Ste-Flavie.

Génie civil : Pierre Dionne, Rimouski.

Génie électrique et électronique : Fernand Bélanger, Rimouski.

Architecture : Marcel Lévesque, Matane.

Après avoir joué "O Canada" comme morceau d'ouverture, la fanfare du Séminaire, sous la direction de M. l'abbé Antoine Perreault, a exécuté deux pièces magnifiques, soit un extrait de "La Traviata", de Verdi, et "Les Cieux racontent la gloire de Dieu", de Haydn.

Un élève finissant, M. Claude Parent, de Sayabec et un rhétoricien, M. Raymond Gagnon, de N.-D. du Sacré-Coeur, agissaient comme maître de cérémonie au cours de la distribution des prix qui a couvert de lauriers de nombreux élèves. Nous ne pouvons cependant en donner une nomenclature complète et nous nous bornerons à citer quelques uns des premiers élèves de chaque classe, par ordre de mérite :

Philosophie 2^{ème} année : Léopold Boulanger, Luceville, Marcel Lévesque, Matane, Viateur Roy, St-Donat, Bertrand Rioux, Amqui et Roland Vaillancourt, Rimouski.

Philosophie 1^{ère} année : Lomer Pilote, Rimouski-Est, Nive Voisine, N.-D. du Lac, Paul Desjardins, Trois-Pistoles, Gilles Beauchemin, Québec et Pierre-Paul Labrie, Shelter Bay.

Rhétorique : Alcide Horth, St-Joques de Bonaventure, Jean-Paul Bérubé, Amqui, Richard Ouellet, St-Clément, Marius Migneault, Riv.-Blanche, et Claude Sirois, Trois-Pistoles.

Belles-Lettres : Noël Bélanger, St-Roland Thibault, St-Mathieu, Claude Catellier, Trois-Pistoles, Euclide Ouel-

let, Rivière Blanche, et Paul-Emile Paré, Causapsal.

Versification "A" : Gabriel Belzile, St-Fabien, Henri-Georges Caron, Ile-Verte, Gilles Paradis, Matane, Jean-de-Dieu Jean, St-Jean de Dieu et Sandy Burgess, Nazareth.

Versification "B" : J.-Marie Chasé, Rimouski, Léonard St-Pierre, St-Octave, Paul Imbeau, Chandler, Alban Lapointe, Price et Honoré Jean, Ste-Françoise.

Méthode "A" : Yvonnick St-Pierre, St-Valérien, Gérald Arsenault, St-Alexis de Matapédia, Lucius Bélanger, N.-D. du Lac, René Henley, St-Thomas de Cherbourg et Alphonse Lepage, Ste-Odile.

Méthode "B" : Eouard Lavoie, Rimouski, Octave Lavoie, St-Moise, J.-Gabriel Bérubé, St-Epiphane, Paul-Aimé Coulombe, Rivière Blanche, et Gilles Gagnon, l'Isle-Verte.

Syntaxe-Latine "A" : Guy Plourde, Cacouna, J.-Marie Abgral, Cacouna, M.-Henri Chouinard, Ste-Flavie, Roger Sirois, Trois-Pistoles et Benoit Marquis, St-Jean de Dieu.

Syntaxe-Latine "B" : J.-Marie Bouliane, Les Escoumains, Lucien Joubert, Sayabec, Derval Ouellet, Cabano, Bertrand Lepage, Ste-Odile et Gaston Dubé.

Éléments - Latins "A" : Médard Tremblay, Rivière Blanche, André Brochu, St-Gabriel, Jean Drapeau, Rimouski, Gérard Beaulieu, Ile-Verte et Normand Valcourt, Ste-Rose du Dégelis.

Éléments-Latins "B" : J.-Claude Lebel, St-Epiphane, Albert Lebel, St-Arsène, Jean-Pierre Chénard, Le Bic, Gilles Ouellet, Rivière Blanche, et Elphège Massé, Saint-Hubert.

Éléments-Latins "C" : Réal Pelletier St-Arsène, Desmond Paradis, Shelter Bay, Guy Boulianne, Les Escoumains, Wilbrod Ethier, Franquelin, et Régis Simard, Shelter Bay.

Préclassique : Rodrigue Langelier, Amqui, Jean-Pierre Ruest, Rimouski, Bertrand Ross, Ste-Odile, Jules Dévost, Baie Johan Beetz et Louis-Jacques Gagnon, Mont-Joli.

De nombreux prix spéciaux ont été décernés dont nous donnerons la liste dans l'édition de la semaine prochaine de ce journal.

Le discours d'adieu des finissants a été prononcé par M. Léopold Boulanger qui a exprimé en termes empreints de sincérité l'admiration et la reconnaissance éprouvée par lui et ceux de sa classe envers les professeurs émérites du Séminaire qui ont su leur donner une formation aussi complète au point de vue religion, culture, arts, sports, etc.

Dans l'allocution qu'il a faite, le Supérieur du Séminaire, M. le chanoine Louis Martin, s'est adressé d'abord à l'assistance qu'il a remerciée, au nom des professeurs et des élèves, d'être venue en si grand nombre pour applaudir aux succès des étudiants. Il a ensuite dispensé ses conseils aux élèves sur les moyens et la nécessité de passer chrétiennement leurs vacances. M. le Supérieur s'est adressé plus longuement aux finissants. "Avant de quitter l'institution, leur dit-il, vous tenez à reconnaître publiquement tout ce que le Séminaire a fait pour vous et les autres. Le Séminaire ne s'était proposé qu'un but : faire de vous des

chrétiens convaincus et des citoyens irréprochables pour accomplir la mission que la Providence entend confier à chacun. Les uns se dirigent vers le sanctuaire, croyant avoir entendu l'appel divin; vie qui comporte de grandes joies mais surtout des sacrifices; ils auront besoin de la grâce qui leur sera dispensée en mesure de la hauteur de leur idéal mystique. Pour les autres, c'est la vie plus large qui s'ouvre. Cette vie vous placera plus souvent dans l'occasion de mettre à l'épreuve vos convictions, vos principes de citoyens et de chrétiens". "Chers parents, a continué plus loin M. le Supérieur, vos enfants viennent chercher ici un complément de formation et d'éducation et plusieurs élèves y ajoutent l'intention de développer une vo-

cation religieuse. Mesdames et messieurs, vous êtes les pourvoyeurs de prêtres pour notre diocèse ou pour les missions qui en ont grandement besoin. La vocation sacerdotale est un don absolument gratuit mais il semble bien dans l'habitude de la Providence de choisir ses prêtres dans les foyers où l'esprit de sacrifice est développé davantage. Nous vous remettons vos fils plus riches d'esprit et de coeur et nous espérons bien qu'ils nous reviendront en septembre l'esprit reposé et la conscience légère".

Sur l'invitation de M. le chanoine Martin, l'assistance s'est ensuite rendue en grand nombre à la chapelle où le chant du "Te Deum" a clôturé comme il se doit les activités scolaires de cette pieuse maison.

Succès remporté par un jeune de Rimouski

Au nombre de ceux qui ont obtenu des distinctions de l'Université Laval à la séance de collation de diplômes, samedi dernier, au Palais Montcalm, mentionnons M. Albert Côté, fils de M. J.-B. Côté de cette ville.

A la suite de la soutenance d'une thèse, M. Côté a obtenu une maîtrise en sciences sociales. Le sujet de la thèse était : "Le Service social dans une maison de correction". Elle a été présentée devant la Faculté des Sciences de l'Université Laval qui l'a reçue avec la note : Summa cum laude.

Nouvelle usine de Price en opération

La mise en opération de la nouvelle usine de la Compagnie Price Brothers, le jeudi 16 juin, a mis fin en partie à la crise de chômage qui sévissait en cette localité presque exclusivement industrielle depuis le désastre du 2 juin 1948. On se souvient qu'un incendie spectaculaire, causant une perte de vie, avait alors privé le village de Price d'une industrie essentielle à sa subsistance en détruisant la scierie de la Cie Price.

La nouvelle usine permanente est un des établissements d'exploitation forestière les plus modernes de la province de Québec, tant par sa construction que par ses machineries. Environ 250 hommes y trouveront de l'emploi 11 mois par année. On s'attend à ce que, durant la période d'activité qui commence, 15 ou 16 millions de pieds de bois seront sciés dans cette usine.

La compagnie Price Brothers a fixé au mardi 5 juillet la date d'inauguration de son moulin à scie à Price. On sait que cette usine fut incendiée l'été dernier et que les travaux de reconstruction ont commencé peu après.

La cérémonie d'inauguration se déroulera à 4 heures de l'après-midi, le 5 juillet prochain.



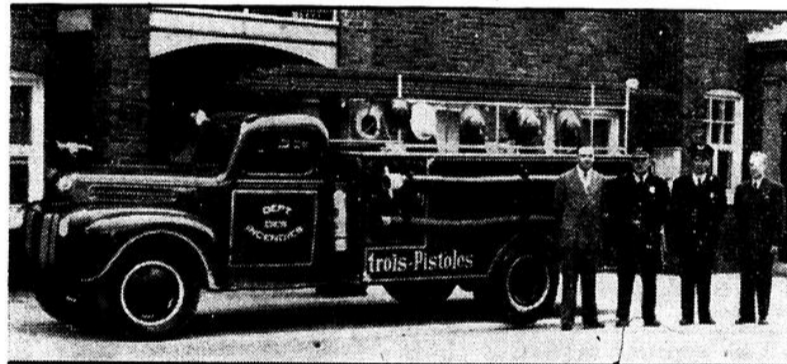
M. ALBERT COTE

M. Côté a aussi reçu une bourse qui lui permettra d'aller faire un stage de huit mois à l'Université de Louvain, en Belgique, pour continuer ses études en sciences sociales.

M. Côté est un vétéran de la dernière guerre. Il était dans l'aviation et a servi en Afrique équatoriale et aux Indes. Il a visité tout ce grand et intéressant pays.

Médaille d'argent

Au Séminaire de Rimouski, la médaille d'argent du Lieutenant-Gouverneur de la province a été méritée par M. Léopold Boulanger, de Luceville. Cet élève finissant s'est classé le premier de toute l'année. La médaille de bronze du Lieutenant-Gouverneur a été gagnée, en Rhétorique, par M. Alcide Horth, de St-Joques, comté de Bonaventure.



PREMIER CAMION-INCENDIE DE TROIS-PISTOLES

On voit dans cette photo, de gauche à droite : MM. J.-T. D'Amours, garagiste, Paul Meunier, chef de police de la ville, le constable Jos. Dubé et M. le maire David Bélanger. Le nouveau camion-citerne a été construit à Trois-Pistoles par le garage Service Rioux (J.-T. D'Amours, pro-

priétaire) grâce à son personnel très compétent. Il est d'une fabrication très solide et très moderne. Les plans et les travaux de ce camion ont été exécutés sous la surveillance du maire suppléant M. Victor St-Pierre et du chef de police Paul Meunier. Mme Victor Gladu, qui se présente

GRANDE VENTE

ABANDON DES AFFAIRES

CHEZ

Adélarde Ouellet

328 rue St-Germain RIMOUSKI

TOUT LE STOCK COMPRENANT \$6,000.00 D'ÉPICERIE DOIT ÊTRE SACRIFIÉ AU PRIX COUTANT

Donc en foule chez Adélarde Ouellet

328 rue ST-GERMAIN RIMOUSKI

LA OU VOUS REALISEREZ DE VERITABLES ECONOMIES

A VENDRE

AMEUBLEMENT COMPLET DE BOUCHERIE-ÉPICERIE DES PLUS MODERNES

MINISTÈRE DES TRANSPORTS
SOUSSIONS
POUR COUPE ET ENLEVEMENT DE FOIN

Des soumissions, adressées au soussigné et sous enveloppe indiquant : "Soumission pour la coupe et l'enlèvement du foin à l'Aéroport de Mont-Joli, Mont-Joli, P.Q.", seront acceptées jusqu'à midi, heure normale de l'est, lundi, le 27 juin 1949.

Les formules de soumissions et tous renseignements nécessaires peuvent être obtenus du Gérant de l'Aéroport de Mont-Joli, C. P. 236, Mont-Joli, P.Q.

Les voies d'accès pour les parties du terrain où se fera la coupe du foin seront indiquées par le Gérant de l'aéroport et la circulation des véhicules ne devra se faire que sur ces voies.

Chaque soumission devra inclure un chèque certifié par une banque, payable au Receveur Général du Canada, au montant de 25 p.c. de la somme soumissionnée; de plus, chaque soumission devra spécifier que le soumissionnaire, si sa soumission est acceptée, paiera la différence du montant soumissionné avant de commencer la coupe du foin.

Les chèques pour les soumissions non-acceptées seront retournés sans délai. Les soumissions doivent parvenir sur les formules préparées à cette fin.

La plus haute, ou toute soumission, ne sera pas nécessairement acceptée.

A. de Niverville,
Régisseur régional, services aériens, Aéroport de Montréal, Dorval, P. Q.

Montréal, P.Q., juin 1949.

CHARBON

PENSEZ-Y

C'EST LE TEMPS

Nos arrivages permettent une prompt livraison dès maintenant.

Demandez nos prix

P.-E. D'Anjou & Fils

Ltée

Négociant en gros

Tél. : 172 180, Evéché RIMOUSKI

FORGE

Travail artistique de fer forgé, tel que lampadaires, rampes d'escaliers, tables de fantaisie, etc. Travaux d'intérieur et d'extérieur.

FORGE ORNEMENTALE
W. LAROUCHE
 Tél. : 841-w / Tél. : 142-s-2
 Rimouski. Amqui

A VENDRE : Poêle émaillé usagé, avec corniche, waterfront et brûleur à l'huile. S'adresser à 54 de la Cathédrale, Rimouski.

A VENDRE : pour cause de départ, maison située à 19 rue St-Pierre, près de la Cathédrale. Deux logements de 5 appartements, bien finis, eau courante chaude et froide, terrain de 90 pieds carrés, dont 40 de large sont libres, pouvant ainsi permettre la construction d'une autre maison. S'adresser à Georges Raymond, Tél : 826.

A VENDRE : Set de salon "Studio" chromé, en rep neuf, à vendre à prix raisonnable. S'adresser à 19, rue St-Pierre, Tél : 826, Rimouski.

A VENDRE : Chalet situé à Ste-Luce sur mer, 7 pièces meublées, y compris chambre de toilette. S'adresser à Mlle Bernadette Desrosiers, Ste-Luce sur Mer, ou à Ferdinand Desrosiers, 10818 St-Hubert, Montréal.

A VENDRE : Maison 25 x 27, 2 étages. S'adresser à Aimé Bergeron, 30 rue St-Léonard, Rimouski-Sud.

A VENDRE : Maison à Rimouski-Est, rue Aéroport. S'adresser à Edgard Pilote.

A VENDRE : Studio chromé 3 mcs val. \$175 pour \$98. Divan \$46 pour \$24. Carosse anglais blanc \$50 pour \$35. Set à déjeuner naturel \$95 pour \$69. Secrétaire \$18. Glacière \$18. Voyez chez S. BELLAVANCE, 381 St-Germain, Tél : 417-M-5.

A VENDRE : Belle grande maison, 16 appartements, grand solarium en avant et en arrière, pouvant aisément être transformée en hôtel, maison de pension ou maison privée. En outre, garage, hangar et garage double, grand terrain et arbres fruitiers; le tout situé dans le village de St-Mathieu, tout près de l'église. Aussi, chalet à St-Simon sur mer, avec grand terrain et garage. Jolie roulotte, comprenant chambre à coucher, cuisine, salle, installation d'eau et d'électricité, glacière et toutes commodités, pouvant très bien se transformer en chalet. Le tout à vendre ou à louer à prix raisonnable. Si intéressés, adressez-vous à Félix Dionne, St-Mathieu, cté Rimouski.

A VENDRE : Voitures d'été avec roues en caoutchouc ainsi qu'attelage. S'adresser à J.-B. Moreau, 108 de la Cathédrale, Rimouski, Tél : 106-W.

A VENDRE : Maison de 6 appartements à 1 étage, dimensions 24 x 32, en très bonne condition. Pour plus amples informations, s'adresser à Edouard Potvin, 26 rue Dollard, Nazareth.

A VENDRE : Cabinet à crème glacée "Liquid", 4 trous, en parfaite condition. S'adresser à Alphonse Nadeau, 120, 3e rue, Rimouski, Tél : 812.

A VENDRE : garage neuf, 17 1/2 x 11, extérieur fini en simili-brique, à vendre bon marché. S'adresser à J.-B. Côté, 135 rue St-Joseph, Rimouski.

A VENDRE : une belle voiture à pneus pour laitier ou boulanger, à vendre à de très bonnes conditions, avec cheval et harnais. S'adresser, le samedi ou le dimanche seulement, à T. Rioux, 3, rue Gouveau, Trois-Pistoles, cté Rivière-du-Loup.

A VENDRE : Une scie mécanique Ligh Baller, avec tous les accessoires, à prix fort avantageux, conditions de paiement faciles pour acheteur sérieux. S'adresser au magasin Rousseau et Rousseau, 62 de l'Évêché, Rimouski, tél. 310. M. Omer Rioux... propriétaire.

PIANOS PIANOS

HEINTZMAN et PRATTE
 Aussi pianos usagés remis en bonne condition
Réfrigérateur — Kelvinator
J.-A. COUTURE
 C.P. 478 / Tél : 394-M-8
 35 St-François / Rimouski

PETITES ANNONCES

TARIF

Vingt-cinq sous par insertion pour un maximum de vingt-cinq mots. Un sou pour chaque mot additionnel.

Pour **CHAMBRE** et **PENSION** adressez-vous toujours à la "PENSION CHANTECLERC", 35, rue Ste-Thérèse, Rimouski, P. Q., Tél : 752. Confort d'hôtel avec atmosphère de famille

A VENDRE : Whizzer remis à neuf, au prix de \$125.00. S'adresser à 47 St-Pierre, tél : 487, Rimouski.

A VENDRE : Table de pool 4 x 8, en très bonne condition. S'adresser à Joseph Gagné, Sayabec Station, cté Matapédia, C. P. 26.

A VENDRE : Lots à bâtir, à Rimouski et St-Anaclet, maison, portes et chassis, cordes et poulies de différentes grosseurs, planches sèches. S'adresser à J.-A. Matte, 111 rue St-Germain, Rimouski.

A LOUER : Chambre double, meublée, avec lavabo, eau chaude et froide. S'adresser à 30, rue St-Pierre, Tél : 691-W. Service de téléphone gratis. Pension si désirée.

A LOUER : Grandes chambres meublées ou non, usage d'eau chaude, bain et téléphone, avec permission de faire la cuisine à 19 rue St-Paul, Rimouski.

A LOUER : Salon double, non meublé, à 30 rue St-Pierre, 8él. 691-W.

A LOUER : Deux appartements pour couple sans enfant. S'adresser à 34 rue Notre-Dame, Rimouski-Sud, Tél : 543-W.

A LOUER : 2 grandes chambres meublées, conviendraient pour couple sans enfant, avec permission de faire la cuisine. S'adresser à Mme J.-B. Moreau, 108 de la Cathédrale, Tél : 106-W.

A LOUER : beau petit logement, chauffé, éclairé, service du téléphone. S'adresser à 78 rue St-Robert, Tél : 110-M-2.

M. R. O. Lévesque, Enr., annonce à sa clientèle que son atelier de plomberie est déménagé à 396 rue St-Germain, Rimouski, Tél : 436.

ATTENTION : A vendre, deux habits gris, grandeur 40, pratiquement neufs, pour cause de deuil. S'adresser à l'Écho du Bas St-Laurent, 222 St-Germain, Tél. 31.

ATTENTION — ATTENTION. Je vends toutes sortes d'articles de bijouteries des plus nouvelles. Les clients peuvent jouir de bonnes conditions de paiement, telles que la vente à tempérament, moyennant de bonnes garanties. Renseignements fournis gratis. Ecrire à Emilien Morissette, La Rédemption, cté Matapédia.

ATTENTION — ATTENTION : un nouveau garage est ouvert à 38, rue Ste-Marie, où il y a des mécaniciens experts pour la réparation, lavage, graissage, service de gaz jour et nuit. Réparation de pneus. Service prompt et courtois. Garage Ste-Marie, M. Lizotte, prop., Rimouski.

ATTENTION : Pour votre chalet, avons lits \$2, \$3, \$8. Sommier \$2, \$6. Matelas \$4, \$5. Bureaux \$12, \$15. Chiffonniers \$5, \$6, \$8. Chaises \$1.50, \$2.00. Petites tables \$3, \$4. Buffet \$10, etc. En vente chez S. BELLAVANCE, 381 St-Germain, Tél : 417-M-5.

OCCASION UNIQUE : Laveuse de seconde main, centrifuge reconditionnée. Le tout remis à neuf. Prix variant de \$35 à \$60. En vente chez Roy Electrique Enr., 65 rue de l'Évêché, Tél. : 772, Rimouski.

AUBAINES

A VENDRE : Laveuses usagées, en parfait ordre; poêles émaillées, de différentes couleurs, usagés mais remis en très bonnes conditions; camionnette usagée, remise à neuf, en bon ordre. Profitez de ces prix tout à fait spéciaux et vous ferez de réelles aubaines chez ROBERT DESSUREAULT, Maison essentiellement canadienne française, 322, rue St-Germain, Rimouski, Tél. : 216.

BERTIN & FILS, RIMOUSKI

REBOUREURS de meubles antiques ou modernes, d'automobiles, de matelas usagés, etc. Manufacturiers de bons **MATELAS A RESSORTS** ou en **LAINES**. Vendeurs des fameux produits "Simmons". **TARIFS SPECIAUX** aux communautés, hôtels, hôpitaux. **BERTIN & FILS**, 382 St-Germain, Tél. : 417-M-8.

AU BOSQUET FLEURI, A LOUER :

Robes de mariées, voiles, diadèmes, livres d'heures, gants, etc. Fleurs pour toutes occasions. Bernadette Tremblay, fleuriste, 179, Notre-Dame, Tél 379-M-1, Rimouski.

STUDIO GARDENIA

Nous avons toujours en main des fleurs naturelles pour toutes occasions: mariages, anniversaires, décès, etc. Livraison prompte et soignée. Pour être bien servi, adressez-vous toujours au Studio GARDENIA, propriété de Mlle Evelynne Coulombe, 10, Ave de la Cathédrale, Tél. 561, Rimouski.

REPARATION DE MONTRES, ETC. :

Confiez-nous vos réparations de montres, Bagues, Allumeuse, Colliers, Ra-soirs électriques. Service à prix raisonnable, prompt et garanti. Commandes postales remplies avec soin. Bijouterie FOURNIER, ENR., Rimouski.

M. JOSEPH BEAULIEU, manufacturier de portes et de chassis, 164, rue Notre-Dame, Rimouski, C. P. 326, tél : 712-W.

ATTENTION !

Si intéressé à vendre termes de terres ou terrains ou obligations, valeurs, etc., communiquez par lettre C.P. 120, Dept. L, Rimouski. En donnant votre nom et adresse.

ATTENTION !

Occasion de placement si vous voulez vous acheter une maison appartement, neuve, donnant bons revenus. Beau site, adressez-vous à C.P. 120, Dept. L, Rimouski.

TERRAIN A VENDRE OU A LOUER

Lots industriels — Lots à bâtir.
 Situés à Rimouski et à St-Robert.
 Rues : St-Jean-Baptiste — Notre-Dame — St-Joseph
 St-Laurent et Ouellet.
 S'adresser à :
ANDRE CASGRAIN
RIMOUSKI / **Tél : 285**
C.P. 610



Desirez-vous acheter ou vendre un objet quelconque; ou encore offrir ou demander un service

Servez-vous de nos

colonnes des petites annonces

TELEPHONEZ **31** TELEPHONEZ

L'ECHO DU BAS ST-LAURENT

222 rue St-Germain / RIMOUSKI

A VENDRE : Lits fer brun 3 articles \$19, \$22, \$24. Bureaux \$12, \$15, \$18. Chiff. \$5, \$6, \$8. Grandes tables extention \$14, \$15, \$16. Set de chambre 4 mcs val. \$139 pour \$98. Bancs coiffeuse val. \$7 pour \$5. Carosse pliant chromé val. \$39 pour \$24. Gros fauteuil \$12. Chesterfield velours rouge vin à bas prix. Voyez S. BELLAVANCE, 381 St-Germain, Tél : 417-M-5.

A LOUER : Chambres. S'adresser à 34 rue Notre-Dame, Rimouski-Sud, Tél : 543-W.

LE SALON DE BARBIER de Hervé Gagnon est ouvert depuis le 14 mai, à 304-A, St-Germain. Salon très moderne avec trois barbiers d'expérience à votre disposition. Remerciements pour encouragement passé et sollicitons votre patronage futur.

ON DEMANDE un logement de 5 ou 6 pièces pour le 30 juin. S'adresser à Paul Robitaille, 69 rue St-Joseph, Rimouski, Tél : 15-M-3.

ON DEMANDE une jeune fille d'expérience pour travail de restaurant. S'adresser au restaurant St-Germain, 268 St-Germain, Rimouski.

ON DEMANDE A ACHETER des peaux vertes, soit peaux de boeuf, veau, cheval, etc. Payons les plus hauts prix du marché. S'adresser à A. Ouellet, Rimouski-Est, tél. : 15-m-2.

AVIS AUX INTERESSES — Si vous avez besoin de mécanicien à domicile, que ce soit pour travailler dans les moteurs "Diesel" ou moteurs de véhicules à gazoline, veuillez appeler Joseph Lavoie, tél. : 696-w, 1 St-Jean-Baptiste, Rimouski.

ATTENTION — Chalet de 3 appartements, 1 étage, à vendre, situé dans l'anse de Ste-Luce, sur le bord du fleuve. Fini de manière habitable l'hiver et l'été. Prix d'aubaine à prompt acheteur. S'adresser à Lionel De-champplain, Ste-Luce-sur-Mer, cté Rimouski.

A VENDRE : Un Chevrolet 1947 équipé de radio, chaufferette et lumière à brume. 8000 milles de chemin. Un Chevrolet 1946, en bonne condition. S'adresser à R. Roussel, 405 rue St-Germain, Rimouski, Tél : 709-s-22.

A VENDRE : poêle à patates frites, de marque "Serv All", en parfaite condition. S'adresser à 294 St-Germain, M. J.-A. Lepage, prop.

A VENDRE OU A LOUER : Terrains à bâtir, rues Léonard, Taché, St-Pierre et Hudon. S'adresser à François Dumais, 398 St-Germain, Rimouski.

Mme JEANNE GAGNE, résidant à 274 rue St-Germain, avise le public qu'elle est en mesure de lui fournir les corsets "Charis", faits sur mesure, à un prix très bas. Tél : 258-M-3.

POUR COURS privés à des jeunes, s'adresser à Monique Gagnon, 31 St-Jean, Rimouski, Tél. 136.

HOROSCOPE : Une vieille indienne peut dire par votre écriture, votre caractère et vos chances en amour, travail, affaires, avenir... Envoyez votre âge, 6 questions et \$1.00. Mme Marguerite Belly, Indian Reserve Pte-Bleue, Lac St-Jean, P.Q.

ATTENTION : Pour écussons de toutes sortes tel que pour Chevalier de Colomb, sportif, séminariste, service d'hôtel, etc., etc. Faites une visite ou écrivez chez Robert Sénéchal, Confection pour hommes, 33-A, St-Jean-Baptiste, Rimouski, Tél : 641-W-2.

ATTENTION : Pour le rembourrage et le capitonnage de tous genres de meubles : chesterfields, divans, studios, etc... S'adresser à M. Albert Doré, licencié, 391, St-Germain, Rimouski. Tél. 831.

PLANEURS et SCIES : nouveaux planeurs sur coussinets à billes, 4 couteaux à chaque côté et assortisseur. Nouvelles scies à ruban. M. Zagerman & Co. Limited, Bayview Road, Ottawa, Ont.

HABIT ! HABIT ! Confectionnés d'avance ou sur mesure, ainsi que tous les vêtements de toilette et de travail, à prix très raisonnables. Faites une visite ou écrivez chez Robert Sénéchal, confection pour hommes, 63-A St-Jean-Baptiste, Rimouski, Tél : 641-W-2.

M. LUDGER SIROIS offre en vente plusieurs machines à coudre remises à neuf. S'adresser à 74 rue St-René, Rimouski-Sud.

LETTRAGE. — Pour vos enseignes et lettrage de tout genre, adressez-vous à 83, rue St-Robert, Rimouski-Sud, Tél. 782, M. E. Alain.

MESDAMES, MESDEMOISELLES, si vous voulez être bien coiffées, achetez votre chapeau ou faites remodeler le vôtre au **STUDIO DU CHAPEAU**, 3 rue Ste-Ursule, Rimouski.

MALAXEUR A CIMENT
 Nouveau, actionné à la main ou par pouvoir. Livraison immédiate. M. Zagerman & Co. Ltd, Bayview Road, Ottawa, Ont.

MACHINE POUR BLOCS DE CIMENT
 Nouveau, actionné à bras ou par pouvoir. Recommandé pour fabrication de fraisil ou de blocs de ciment. M. Zagerman & Co. Ltd, Bayview Road, Ottawa, Ont.

Brevets d'invention

Brevets d'invention et marques de commerce obtenus au Canada et aux Etats-Unis. S'adresser à M. J.-B. Côté, procureurs de brevets, licencié, case postale 39, Rimouski.

TERRAINS

A VENDRE OU A LOUER
 s'adresser à :
M. ALBERT PARENT,
 près de l'église
 de Ste-Odile

TERRAINS

à vendre ou à louer
 S'ADRESSER A :
Albert Michaud
 56, Ave de l'Évêché
 RIMOUSKI

MESSIEURS DU NOUVEAU LE SPENCER FLEX

pour hommes
 Pour descente d'estomac — hernie — tour de reins — pour porter après une opération — se met et s'enlève en un instant — reste en place



M. CHARLES DURETTE, C.S.E.
 72 de la Cathédrale / Tél. : 68
 RIMOUSKI

Funérailles de Mme Léon Banville

Un émouvant hommage a été rendu, vendredi dernier, en l'église de Ste-Odile, à la mémoire de Mme Léon Banville, née Florida Canuel, décédée le 15 juin dernier à l'âge de 75 ans et 2 mois. La levée du corps fut faite par M. l'abbé Omer D'Amours, curé de la paroisse, et le service fut également chanté par M. l'abbé D'Amours, curé, assisté de MM. les abbés Elie Beaulieu, du Séminaire, et Paul-Emile Dubé, curé de St-Robert, qui agissaient comme diacre et sous-diacre. M. l'abbé Rosaire Lebrun, curé de Nazareth, se tenait au choeur.

La chorale du Séminaire, sous la direction de M. l'abbé Roger Beaulieu, professeur au Séminaire, exécuta le chant du service.

La croix était portée par M. Réal Lévesque, petit-fils de la défunte, et le corps par MM. Jean-Yves et Raymond Lévesque, Georges et Clément Lepage, Jean-Claude et Guy Lavoie, tous petits-enfants de la défunte. La bannière des Dames de la Ste-Famille était portée par ses neveux, MM. Gérard et Omer Canuel, et les coins du drap par ses belles-soeurs, Mme Vve Ernest Hins, Mme Arthur Canuel, Mme Emile Canuel, Mme Adélaïde Lepage.

La regrettée défunte laisse dans le deuil, outre son époux, M. Léon Banville, ses filles: Mme Adrien Lavoie (Jeanne), de Ste-Blandine, Mme Gérard Lepage (Thérèse), Mme Albert Lévesque (Gertrude), de Ste-Odile; ses fils, MM. Adhémar et Donat Banville, de Ste-Odile; ses belles-filles, Mme Adhémar Banville (Edwidge Lepage), Mme Donat Banville (Marcelle Brière), de Ste-Odile; ses gendres, MM. Adrien Lavoie, Albert Lévesque; sa soeur, Mme Joseph Larue, de Montréal; ses frères, MM. Eustache, Arthur, Emile, Napoléon Canuel, tous de Ste-Odile; ses belles-soeurs, Mmes Eustache, Arthur, Emile Canuel, Mlle Marie Banville, Mme Vve Ernest Hins, la R.M. St-Joseph d'Egypte, des SS. de la Ste-Famille. Elle laisse aussi 28 petits-enfants, dont 13 petites-filles.

Conduisaient le deuil, son époux, M. Léon Banville; ses enfants, Mmes Adrien Lavoie, Gérard Lepage, Albert Lévesque, MM. Adhémar et Doucet Banville; sa soeur, Mme Joseph Larue; ses frères et belles-soeurs, la R.M. St-Joseph d'Egypte, accompagnée de trois religieuses des SS. de la Ste-Famille; sa cousine, la R.M. Marie de la Ste-Espérance, des SS. du St-Rosaire, accompagnée de Mère Marie St-Richard, ses petites-filles et petits-fils, etc.

A la famille éprouvée, l'Echo du Bas St-Laurent réitère ses plus vives condoléances.

La direction des funérailles était confiée à la Maison Bissonnette et Frère, de Rimouski.

Funérailles de Mme Hermel Bélanger

Vendredi dernier, en la cathédrale de Rimouski, avaient lieu les funérailles de Mme Hermel Bélanger, née Adélie Bélanger, décédée le 14 juin à l'âge de 51 ans et 8 mois.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Gamille Michaud, curé de la cathédrale, qui chanta le service, assisté de MM. les abbés Maurice Chouinard et Jean-Marie Beaulieu, vicaires, qui agissaient comme diacre et sous-diacre.

Les restes mortels étaient portés par MM. Jean-Marie Guérette, Ovide Roy, Léopold Vézina, Charles Otis, Roger D'Anjou, C. Levasseur, et la croix par M. G.-A. Rouleau. La bannière de St-François, de l'Ordre des Tertiaires, était portée par MM. Joseph Santerre et M. Lavoie, et les rubans de la bannière portés par Mmes Paul Jean et Lionel Lagacé.

La défunte laisse pour pleurer sa perte, outre son époux, M. Hermel Bélanger, sa mère, Mme Charles Bélanger, de Rimouski; cinq soeurs, Mme Léon Bérubé (Rose), de Rimouski, Mme Arthur Lauzier (Anna), de Ste-Irène, Mme Wilfrid Dumais (Hélène), d'Amqui, Milles Rose et Germaine Bélanger, de Rimouski; trois frères, MM. Alphonse, Eugène et Emile Bélanger, de Rimouski, plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces.

Le deuil était conduit par son époux, M. Hermel Bélanger; sa mère, Mme Charles Bélanger; ses soeurs, Mme Léon Bérubé, Mme Arthur Lauzier, Mme Wilfrid Dumais, Milles Rose et Germaine Bélanger; ses frères, MM. Alphonse, Eugène et Emile Bélanger, ses beaux-frères et belles-soeurs, plusieurs neveux et nièces.

La mort de Mme Bélanger plonge dans le deuil une famille des plus distinguées de Rimouski. L'Echo du Bas St-Laurent offre donc à la famille éprouvée ses plus vives condoléances.

La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Bissonnette et Frère, de Rimouski.

Vol dans une automobile à Trois-Pistoles

Dans la nuit du 13 au 14 juin, aux Trois-Pistoles, un vol à main armée a été commis, par effraction, dans l'automobile d'un voyageur. Au-delà de \$200 en marchandises ont été enlevées de cette voiture stationnée devant l'hôtel Victoria. Les voleurs ont laissé quelques indices qui permettront à la Sûreté provinciale de faire leur arrestation.

L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR LES AVEUGLES INAUGURE UNE SUCCURSALE A RIMOUSKI

Pour les aveugles de toute la région — Bureau à 316 rue St-Germain — Déclaration de l'hon. Onésime Gagnon.

Pour faire suite à son programme d'expansion, l'Institut National Canadien pour les Aveugles va ouvrir sous peu un bureau ici à Rimouski afin d'intensifier son assistance aux aveugles de la région. Ce bureau sera sous la direction de M. J.-Eugène Lavoie. M. Lavoie est né à St-Jean l'Évangéliste, comté de Bonaventure. Aveugle lui-même, il a été au service de l'Institut depuis plusieurs années; il va s'occuper des 577 aveugles qui demeurent dans le Bas St-Laurent et la Gaspésie. L'Institut National Canadien pour les Aveugles, quoiqu'opérant dans presque toute la Province, va devenir une nouvelle oeuvre sociale qui, de Rimouski, rayonnera dans les comtés environnants. Les aveugles pourront profiter des bienfaits que l'Institut est en mesure de leur offrir pour leur aider à surmonter les difficultés causées par la cécité. Aussitôt que le bureau sera établi, chaque aveugle sera visité par M. Lavoie. Aide pécuniaire en cas de besoin, possibilité d'emploi, avis et conseils, soins médicaux et chirurgicaux et autres moyens de secours seront fournis par l'Institut. Les aveugles du district auront quelqu'un à qui ils pourront confier leurs problèmes. Depuis 1946, la campagne en faveur des aveugles était menée par un comité dont le président est M. Séraphin Morissette, gérant de la Compagnie de Transport du Bas St-Laurent et dont le secrétaire

est le Juge Amédée Caron. Cependant, vu l'augmentation du travail à accomplir, l'Institut a jugé nécessaire d'établir un bureau permanent au No 316 de la rue St-Germain. Le comité existant jusqu'à présent continuera d'appuyer l'oeuvre de l'Institut. L'hon. Onésime Gagnon, trésorier

provincial, qui fut président de l'Institut national canadien pour les Aveugles au cours des trois dernières années, s'est dit fort heureux d'apprendre l'ouverture d'un bureau régional à Rimouski. Rappelons que cet institut est la seule organisation privée qui aide les aveugles.

Les résultats des élections à Radio-Canada

Une fois de plus, la salle des dépêches de Radio-Canada se transforme en studio le jour des élections fédérales, lundi, le 27 juin. Presque toute la soirée sera consacrée à ce grand événement et, au lieu d'un orchestre, on entendra à l'arrière-plan le bourdonnement des télétypes.

Une forte équipe de rédacteurs et d'annonceurs se réunira à la salle des dépêches pour renseigner l'auditoire du réseau français le plus rapidement et le plus exactement possible.

A compter de 7 heures, soit immédiatement après la fermeture des bureaux de scrutin, la situation sera décrite en des résumés de deux minutes ou des bulletins-éclair.

Précisons que le premier bulletin de deux minutes passera à 7 heures, le deuxième à 7h15 et le troisième à 7h30.

De 7h45 à 8h30, les bulletins spéciaux se succéderont presque sans in-

terruption. C'est dire que les rédacteurs communiqueront aux annonceurs les résultats de dernière heure au fur et à mesure qu'ils leur parviendront par télétype.

L'émission "Qui suis-je?" sera entendue comme à l'ordinaire, à 8h30, mais elle sera interrompue à 8h45 pour un bulletin de deux minutes. De 9 heures à 10 heures, on donnera encore de façon presque continue des bulletins-éclair et de brefs résumés de la situation.

A 10 heures, le résumé des nouvelles de la journée sera presque entièrement consacré aux élections fédérales. Les bulletins spéciaux reprendront à 10h15 et, avant la fermeture du réseau, on entendra des allocutions des chefs des quatre principaux partis.

Donc, le 27 juin, les auditeurs qui ne voudront pas manquer de nouvelles importantes, n'auront qu'à synchroniser le réseau français de Radio-Canada.

A VENDRE

- VILLE DE RIMOUSKI, Rue Langevin, deux maisons, une de 28 x 30, l'autre 24 x 26, quatre loyers, revenu \$100.00 par mois, conditions faciles de paiement.
- VILLE DE RIMOUSKI, rue St-Laurent, maison seule de 28 x 28, 2 étages, terrain 90 x 50.
- VILLE DE RIMOUSKI, Rue Ste-Ursule, maison seule 26 x 28, 2 étages, terrain 120 x 70, possession immédiate.
- VILLE DE RIMOUSKI, rue St-François, maison 24 x 26, deux étages, un logement libre pour l'acheteur, terrain 50 x 106. Bonnes conditions.
- VILLE DE RIMOUSKI, Coin de l'Avenue Cathédrale et l'Évêché, 6 logements. Bonne maison de rapport.
- VILLE DE RIMOUSKI, terrain à bâtir, rue Blais et rue St-Pierre 56 x 85.
- VILLE DE RIMOUSKI, paroisse St-Robert, maison, poste de commerce avec marchandise, condition facile de paiement.
- RIMOUSKI-EST, magnifique propriété située dans cette paroisse, maison à deux étages, 10 appartements, chauffage à l'huile, garage, hangar, terrain 200 x 100.
- CAUSAPSCAL, maison et poste de commerce avec marchandises, bonne condition et possession immédiate.
- ESPRIT-SAINT, maison et poste de commerce avec marchandises.
- TRINITE DES MONTS, terre patentée, bien bâtie, roulant, eau dans les bâtisses.
- SACRE-COEUR ET STE-LUCE, chalets meublés ou non, à bonne condition.
- VILLE DE RIMOUSKI, manufacture de manches de hache, de marteau, de balai, etc. Bâtisse 24 x 52, terrain 75 x 90, électricité 550 v, 110 v. Machinerie toute neuve, très bonnes conditions de paiement pour prompt acheteur. Cause de vente: maladie.

Avez-vous une maison ou un commerce, etc., à vendre, VENEZ ME VOIR, J'AI UN ACHETEUR POUR VOUS.

S'adresser pour conditions et prix à :

Jacques Martin Enr.
COURTIER EN IMMEUBLES

Bureau et résidence : 187 rue St-Germain
RIMOUSKI Tél. : 462



PEU IMPORTE qu'il pleuve

LE 27 JUIN

PRENEZ dès aujourd'hui la PRÉSENTATION d'aller voter coûte que coûte! Le jour des élections, ne vous laissez pas arrêter par la pluie... oubliez quelques instants vos affaires... et surtout n'allez pas vous imaginer que votre vote à vous, n'a pas d'importance.

Car il est important! Tout au long de l'histoire—et durant les deux guerres sanglantes de notre siècle—des millions d'hommes se sont battus et sont morts pour nous laisser ce précieux et inestimable héritage: le droit de voter pour choisir nos chefs!

Voici la marque d'un citoyen consciencieux
VOTEZ POUR QUI VOUS VOUDREZ, mais VOTEZ



**LA
BANQUE
ROYALE
DU CANADA**

SPORT • SPORT • SPORT

Rimouski défait Causapsal à la 11e

Bernier frappe le coup décisif — Maurice Pietros est lanceur gagnant contre Parent — Desorcy et Corbin se signalent au bâton.

Le public rimouskois, qui a attendu avec impatience la nouvelle visite des meneurs du circuit Côté, s'est rendu en très grand nombre au stade local, dimanche dernier, pour venir supporter nos équipiers qui avaient une lourde tâche à accomplir. Et grâce à la magnifique tenue de l'équipe entière, les spectateurs ont été témoins du premier échec du Causapsal en cette saison; il a dû s'avouer vaincu par le compte de 4 à 3, après un chaud duel de 11 manches.

Du commencement à la fin, la partie fut intéressante et les amateurs furent satisfaits du spectacle et de la tenue de nos joueurs qui se sont surpassés pour vaincre une organisation apparemment de calibre supérieur, puisque l'équipe du pilote Marcel St-Pierre était privée des services de Franche, son troisième but, qui s'était signalé à plusieurs reprises déjà. Boucher le remplaça et s'acquitta très bien de cette tâche toujours difficile, puisqu'il n'eut le crédit que d'une seule erreur.

On remarqua sur l'alignement de dimanche la présence de Bernier, bien connu pour avoir porté les couleurs locales durant les trois dernières années, et Marcel St-Pierre ne regrettera certes pas de s'être assuré de ses services pour la circonstance. Bernier, en plus d'accomplir un jeu parfait au champ, fut le grand responsable de la victoire de dimanche dernier, quand il frappa un coup sûr à la 11e manche pour faire compter Hupé et ainsi donner la palme au Rimouski.

Par ce gain difficile, le Rimouski n'est plus qu'à une seule partie en arrière du Causapsal, formidable équipe des mieux pilotées, puisque Desorcy s'acquitta magnifiquement de sa besogne. S'il faut en juger par cette rencontre et les deux précédentes, les séries finales seront fortement disputées entre ces deux équipes. Nous ferions preuve de témérité en concédant des chances soit à l'un ou l'autre de ces deux groupements, de force à peu près égale, bien que dans la partie de dimanche, le Rimouski était handicapé par l'absence de Franche.

Maurice Pietros a reçu le crédit de la victoire après avoir succédé à Lapointe dans la huitième manche; ce dernier avait magnifiquement travaillé jusque-là, mais il fit preuve d'un mauvais contrôle et accorda successivement deux coups sûrs dans cette manche. Marcel St-Pierre jugea bon de le rappeler, car ce joueur s'était blessé à l'épaule droite en frappant dans la cinquième engagement. L'artilleur de couleur prit les choses en mains avec un seul homme de retiré et trois coureurs sur les sacs. Le compte était alors de 3 à 2 pour Rimouski; Arent fut retiré sur trois prises et Méthot frappa un coup à l'arrêt-court, qui effectua le retrait. Quant à Soskovic, il eut le temps de croiser le marbre pour porter le compte à 3 à 3. Gagnon, le frappeur suivant, ne fut nuère chanceux avec une chandelle prise dans le champ droit sur Hupé. La fin de la 8e et toute la 9e manche ne changèrent rien au pointage. A la dixième, Pietros retira successivement 3 frappeurs sur trois prises aux acclamations de la foule qui était sur le qui-vive.

Après quoi, à la 11e, Rimouski compta son point victorieux sur le coup réussi de Bernier, qui permit à Hupé de croiser le marbre pour la dernière fois. Pour les gagnants, le meilleur frappeur fut encore Vic. Corbin, avec deux bons coups en 4 présences officielles. Desorcy, des perdants, fut le meneur de la partie avec trois coups sûrs en 5 voyages contre les artilleurs rimouskois.

Des coups de deux buts furent réussis par Boucher, Caouette et St-Pierre, pour Rimouski, et de l'autre côté, Desorcy en réussit deux. Arent, lanceur droitier, fut crédité de la défaite. Il a toutefois accompli du beau travail, guère spectaculaire, j'en conviens, mais tout de même il réussit à retirer trois frappeurs au marbre en 10 manches et demie et accorda 8 coups sûrs bien distancés.

Pietros, de son côté, retira 4 frappeurs au marbre en 4 manches et n'alloua qu'un seul coup réussi. Lapointe, qui le précéda, alloua 8 coups sûrs et retira 3 hommes au bâton en 8 manches.

Le Rimouski méritait certes sa victoire mais aussi il fut chanceux, car, n'eût été les 4 erreurs de Causapsal, il aurait probablement perdu. Ces deux mêmes clubs se rencontreront maintenant le 10 juillet à Causapsal et nul doute que nombreux seront les spectateurs à cette partie qui sera d'une importance primordiale.

CAUSAPSCAL CONSERVE LA 1ère POSITION EN BATTANT LAC-AU-SAUMON A DEUX REPRISES AU COMPTE DE 10 A 6 ET 7 A 3 DANS LA LIGUE DU BAS ST-LAURENT

| Causapsal 10 | | | | | | |
|---------------|-----|----|----|----|----|-------|
| AB | Pts | CS | R | A | E. | Moy. |
| Méthot, R. | 5 | 3 | 3 | 1 | 2 | 0.600 |
| Arent | 4 | 2 | 1 | 9 | 0 | 0.250 |
| Grumoli | 5 | 0 | 2 | 2 | 0 | 0.400 |
| Desorcy | 3 | 1 | 0 | 4 | 6 | 0.000 |
| Poyda | 4 | 2 | 2 | 0 | 0 | 1.500 |
| Soskovic, J. | 3 | 0 | 1 | 7 | 2 | 0.333 |
| Soskovic, D. | 4 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0.000 |
| Poirier | 4 | 1 | 1 | 2 | 0 | 0.250 |
| Gagnon, J.-P. | 4 | 1 | 1 | 0 | 8 | 0.250 |
| Totaux | 36 | 10 | 11 | 27 | 18 | 1.306 |

| Lac au Saumon 6 | | | | | | |
|-----------------|-----|----|---|----|----|-------|
| AB | Pts | CS | R | A | E. | Moy. |
| Charette | 3 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0.000 |
| L'Espérance | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0.000 |
| Routhier | 4 | 1 | 1 | 8 | 0 | 0.250 |
| Gaudet, A. | 2 | 2 | 1 | 5 | 0 | 0.500 |
| Gagnon | 4 | 0 | 0 | 0 | 3 | 0.000 |
| Cabana | 3 | 2 | 2 | 4 | 1 | 0.666 |
| Gaudet, R. | 4 | 1 | 1 | 2 | 4 | 0.250 |
| Séguin | 3 | 0 | 0 | 4 | 0 | 0.000 |
| Swail | 3 | 0 | 1 | 0 | 4 | 0.333 |
| X Lavoie | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0.000 |
| XX Bourgeois | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0.000 |
| Totaux | 31 | 6 | 6 | 24 | 12 | 0.194 |

| Pointage par manche | | | | | | |
|---------------------|---|---|---|---|---|-----------------|
| Causapsal | 2 | 0 | 1 | 2 | 2 | 0 0 3 x 10 11 1 |
| Lac-au-Saumon | 2 | 0 | 0 | 0 | 3 | 0 0 1 6 6 2 |

Sommaire de la partie

Batteries : Gagnon et Soskovic; Swail et Séguin.
Erreurs : Causapsal 1; Lac-au-Saumon 2.
Circuits : Cabana, G., 2.
Trois buts : aucun.
Deux buts : Arent, Grumoli, Gagnon, J.-P.
Coups sûrs contre : Gagnon, 6; Swail, 11.
Points produits : Méthot 2; Arent 2; Grumoli 2; Soskovic, J. 1; Cabana 3.
Buts sur balles : Gagnon 6; Swail 2.
Frappés par la balle : Gagnon 1; Swail 1.
Retraits au marbre : Gagnon 7; Swail 4.
Laissés sur les buts : Causapsal 5; Lac-au-Saumon 5.

Double-jeu : Grumoli.
Choix d'int. : Poirier, Gagnon, Gagnon.
But volé par : Charette, Gagnon, Méthot.
Balle passée : Causapsal 0; Lac-au-Saumon 2.

Lanceur gagnant : Gagnon; perdant : Swail.
Arbitres : E. Chevarie au marbre; L. Bouchard, E. Vermette sur les buts.
Durée : 2 heures et 4 minutes.
Marqueur officiel : J.-A. Ouellet, J.-E. St-Pierre.

CAUSAPSCAL SUBIT SA PREMIERE DEFAITE AUX MAINS DU RIMOUSKI AU COMPTE DE 4 A 3 DANS LA 11e MANCHE, MAIS CONSERVE QUAND MEME LA 1ère POSITION DANS LA LIGUE DU BAS ST-LAURENT

| Causapsal 3 | | | | | | |
|----------------|-----|----|----|----|----|-------|
| AB | Pts | CS | R | A | E. | Moy. |
| Méthot, R. | 4 | 0 | 0 | 4 | 4 | 0.000 |
| Gagnon, J.-P. | 6 | 0 | 1 | 3 | 0 | 0.166 |
| Grumoli | 6 | 0 | 2 | 3 | 3 | 0.333 |
| Desorcy, D. | 6 | 0 | 3 | 3 | 6 | 0.500 |
| Poyda | 5 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0.000 |
| Soskovic, J. | 4 | 1 | 1 | 3 | 0 | 0.250 |
| Boisvert, J. | 5 | 0 | 1 | 2 | 0 | 0.400 |
| X Poirier, D. | 2 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0.500 |
| Arent | 5 | 1 | 1 | 0 | 5 | 0.200 |
| X Soskovic, D. | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0.000 |
| Totaux | 44 | 3 | 11 | 30 | 18 | 0.250 |

| Rimouski 4 | | | | | | |
|------------|-----|----|---|---|----|-------|
| AB | Pts | CS | R | A | E. | Moy. |
| Corbin, V. | 4 | 0 | 2 | 2 | 0 | 0.500 |

Choix d'int. : Bernier 2, Caouette, Leclerc, Grumoli, Poyda.
Saddifice : Poirier.
Buts volés : Pietros, Caouette, Grumoli, Hupé.
Lanceur perdant : Arent; gagnant, Pietros.
Arbitres : Ludger Bouchard au marbre; Louis Reaumeau et Jules Blais sur les buts.
Marqueur officiel : C.-A. Desrosiers.

| Causapsal 7 | | | | | | |
|--------------|-----|----|----|----|----|-------|
| AB | Pts | CS | R | A | E. | Moy. |
| Méthot | 5 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0.200 |
| Gagnon | 4 | 1 | 0 | 2 | 0 | 0.000 |
| Grumoli | 4 | 2 | 3 | 2 | 5 | 1.750 |
| Desorcy | 4 | 1 | 3 | 0 | 9 | 1.750 |
| Poyda | 5 | 0 | 1 | 2 | 0 | 0.200 |
| Soskovic, J. | 4 | 0 | 0 | 5 | 1 | 0.000 |
| Boisvert | 5 | 0 | 1 | 12 | 0 | 0.200 |
| Soskovic, D. | 3 | 1 | 1 | 4 | 2 | 1.333 |
| Poirier | 4 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0.000 |
| Totaux | 38 | 7 | 10 | 27 | 19 | 4.263 |

| Lac-au-Saumon 3 | | | | | | |
|-----------------|-----|----|---|----|----|-------|
| AB | Pts | CS | R | A | E. | Moy. |
| Charette | 4 | 1 | 2 | 2 | 0 | 0.500 |
| Gagnon | 3 | 0 | 1 | 5 | 1 | 0.333 |
| Gaudet, R. | 4 | 0 | 1 | 1 | 3 | 0.250 |
| Gaudet, A. | 4 | 1 | 0 | 5 | 0 | 0.000 |
| Cabana | 4 | 0 | 2 | 1 | 1 | 0.500 |
| Séguin | 4 | 0 | 0 | 6 | 0 | 0.000 |
| Routhier | 3 | 0 | 0 | 6 | 1 | 0.000 |
| X Levasseur | 3 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0.000 |
| Swail | 2 | 0 | 0 | 0 | 7 | 0.000 |
| X Lavoie | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0.000 |
| Totaux | 32 | 3 | 6 | 27 | 11 | 3.188 |

| Pointage par manche | | | | | | |
|---------------------|---|---|---|---|---|--------------|
| Causapsal | 2 | 3 | 0 | 0 | 2 | 0 0 0 7 10 4 |
| Lac-au-Saumon | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 0 0 3 6 3 |

Sommaire de la partie

Batteries : Desorcy et Soskovic; Swail et Séguin.
Charette
Gagnon
Gaudet, R.
Gaudet, A.
Cabana
Séguin
Routhier
X Levasseur
Swail
X Lavoie
Totaux

Erreurs : Causapsal 5; Rimouski 2.
Circuits : aucun.
Trois buts : aucun.
Deux buts : Desorcy, Caouette, St-Pierre, Boucher.
Coups sûrs contre : Arent 8 en 11 manches; Lapointe, 9 en 7 manches; Pietros, 2 en 4 manches.

Points produits : Pietros 2, St-Pierre 1, Bernier 1, Méthot 1, Desorcy 1, Poirier 1.
Buts sur balles : Arent 3, Lapointe 3, Pietros 0.
Buts sur balle int. : Arent 1.
Frappés avec la balle : Arent 1, Lapointe 1.

Retraits au marbre : Arent 3, Lapointe 3, Pietros 4.
Laissés sur les buts : Causapsal 13; Rimouski 12.

Erreurs : Causapsal 4, Lac-au-Saumon 3
Circuit : Grumoli.
Trois buts : aucun.
Deux buts : Desorcy 2, Grumoli, Poyda.
Coups sûrs contre : Desorcy 6, Swail 10.
Points produits : Grumoli, 4; Desorcy, Poyda, Gagnon, Gaudet, R.
Buts sur balles : Desorcy 1, Swail 7.
Frappés avec la balle : Desorcy 1; Swail 0.
Retraits au marbre : Desorcy 4, Swail 5.
Laissés sur les buts : Causapsal 11, Lac-au-Saumon 5.
Choix d'int. : Poyda, Boisvert, Poirier, Séguin.
Buts volés par : Grumoli, 2; Soskovic, Méthot.
Lanceur gagnant : Desorcy; perdant, Swail.
Arbitres : Raoul D'Amour au marbre; E. Chevarie, J. St-Pierre sur les buts.
Durée : 2 heures, 10 minutes.
Marqueur officiel : J.-A. Ouellet, E. St-Pierre.

Erreurs : Causapsal 4, Lac-au-Saumon 3
Circuit : Grumoli.
Trois buts : aucun.
Deux buts : Desorcy 2, Grumoli, Poyda.
Coups sûrs contre : Desorcy 6, Swail 10.
Points produits : Grumoli, 4; Desorcy, Poyda, Gagnon, Gaudet, R.
Buts sur balles : Desorcy 1, Swail 7.
Frappés avec la balle : Desorcy 1; Swail 0.
Retraits au marbre : Desorcy 4, Swail 5.
Laissés sur les buts : Causapsal 11, Lac-au-Saumon 5.
Choix d'int. : Poyda, Boisvert, Poirier, Séguin.
Buts volés par : Grumoli, 2; Soskovic, Méthot.
Lanceur gagnant : Desorcy; perdant, Swail.
Arbitres : Raoul D'Amour au marbre; E. Chevarie, J. St-Pierre sur les buts.
Durée : 2 heures, 10 minutes.
Marqueur officiel : J.-A. Ouellet, E. St-Pierre.

Erreurs : Causapsal 5; Rimouski 2.
Circuits : aucun.
Trois buts : aucun.
Deux buts : Desorcy, Caouette, St-Pierre, Boucher.
Coups sûrs contre : Arent 8 en 11 manches; Lapointe, 9 en 7 manches; Pietros, 2 en 4 manches.
Points produits : Pietros 2, St-Pierre 1, Bernier 1, Méthot 1, Desorcy 1, Poirier 1.
Buts sur balles : Arent 3, Lapointe 3, Pietros 0.
Buts sur balle int. : Arent 1.
Frappés avec la balle : Arent 1, Lapointe 1.
Retraits au marbre : Arent 3, Lapointe 3, Pietros 4.
Laissés sur les buts : Causapsal 13; Rimouski 12.

Erreurs : Causapsal 5; Rimouski 2.
Circuits : aucun.
Trois buts : aucun.
Deux buts : Desorcy, Caouette, St-Pierre, Boucher.
Coups sûrs contre : Arent 8 en 11 manches; Lapointe, 9 en 7 manches; Pietros, 2 en 4 manches.
Points produits : Pietros 2, St-Pierre 1, Bernier 1, Méthot 1, Desorcy 1, Poirier 1.
Buts sur balles : Arent 3, Lapointe 3, Pietros 0.
Buts sur balle int. : Arent 1.
Frappés avec la balle : Arent 1, Lapointe 1.
Retraits au marbre : Arent 3, Lapointe 3, Pietros 4.
Laissés sur les buts : Causapsal 13; Rimouski 12.

Erreurs : Causapsal 5; Rimouski 2.
Circuits : aucun.
Trois buts : aucun.
Deux buts : Desorcy, Caouette, St-Pierre, Boucher.
Coups sûrs contre : Arent 8 en 11 manches; Lapointe, 9 en 7 manches; Pietros, 2 en 4 manches.
Points produits : Pietros 2, St-Pierre 1, Bernier 1, Méthot 1, Desorcy 1, Poirier 1.
Buts sur balles : Arent 3, Lapointe 3, Pietros 0.
Buts sur balle int. : Arent 1.
Frappés avec la balle : Arent 1, Lapointe 1.
Retraits au marbre : Arent 3, Lapointe 3, Pietros 4.
Laissés sur les buts : Causapsal 13; Rimouski 12.

Erreurs : Causapsal 5; Rimouski 2.
Circuits : aucun.
Trois buts : aucun.
Deux buts : Desorcy, Caouette, St-Pierre, Boucher.
Coups sûrs contre : Arent 8 en 11 manches; Lapointe, 9 en 7 manches; Pietros, 2 en 4 manches.
Points produits : Pietros 2, St-Pierre 1, Bernier 1, Méthot 1, Desorcy 1, Poirier 1.
Buts sur balles : Arent 3, Lapointe 3, Pietros 0.
Buts sur balle int. : Arent 1.
Frappés avec la balle : Arent 1, Lapointe 1.
Retraits au marbre : Arent 3, Lapointe 3, Pietros 4.
Laissés sur les buts : Causapsal 13; Rimouski 12.

VEHICULES DE MORT

Le retour de l'été va de nouveau encombrer les routes canadiennes de milliers d'automobiles. Ne vous exposez pas, par votre inattention au volant, à des accidents qui peuvent être évités. Des épreuves scientifiques ont prouvé qu'une conduite imprudente, inattentive, éparpée à la vérité peu de temps et met les vies en danger. N'apprenez pas les lois de la circulation à vos dépens. En outre, l'alcool et l'essence ne font pas bon ménage, rappelez-le-vous.

Matériaux pour tous les genres de constructions MAISONS, BATIMENTS, ETC.



MATERIAUX POUR INSULATION, LAMBRIS, etc.

TUILES POUR FINI D'INTERIEUR

BOIS DE TOUTES SORTES : peintures, clous, ferronnerie

FOURNITURES DE PLOMBERIE

**BRIQUE, CIMENT, CHAUX, BROCHE à clôture et de fantaisie
TUILES D'ASPHALTE et de CAOUTCHOUC pour planchers
BLOCS DE VERRE**

**Nous recevons sous peu un CHAR DE CONTRE-PLAQUE
en sapin de colombie ainsi que des PORTES EN VENEER**

Attention marchands et entrepreneurs

De nouveaux arrangements nous permettent de vous vendre, au prix du gros. Enrouagez une maison canadienne de chez nous.

ANSELME COTE & FILS

TELEPHONE : 900 81, Ave CATHEDRALE
RIMOUSKI

SOURDS

VOYEZ LE NOUVEAU BELTONE

Plus Petit - Plus Léger - Plus
Puissant Que Jamais

Si petit... si léger que vous en sentez à peine le poids... si puissant... si fidèle que vous entendez distinctement une conversation à voix basse. Essayez-le avec son moule d'oreille régulier ou dissimulé.

Le "BELTONE" est le plus petit appareil au monde

Démonstrations gratuites à domicile ou au bureau. Demandez la brochure "L" gratuite.

E. VEZINA

65, Lafontaine C. P. 57-A
Téléphone 4013
RIVIERE-DU-LOUP STATION

SPORT

Ouverture des courses à Mont-Joli

Le coin de la balle molle

(Avec Claude Pearson)

Price Bros l'emporte contre Anselme Côté.

L'équipe Price Bros qui, lors de la partie d'ouverture contre Gareau, avait dû baisser pavillon, a grandement surpris mardi dernier, en battant Anselme Côté par le compte de 8 à 3. De son côté, le club de Roland Morin a quelque peu désappointé ses admirateurs, car cette équipe possédait de grosses chances de l'emporter.

Si les hommes de Carlin l'ont emporté aussi facilement, ils le doivent à Lepage qui lança une belle partie pour tenir les gros frappeurs adversaires en respect du commencement à la fin. Lepage alloua 7 coups sûrs bien distancés dans les sept manches de jeu et retira un frappeur au bâton. Le lanceur gagnant reçut aussi un bon support de ses co-équipiers. Le Price a grandement amélioré son jeu depuis la dernière rencontre et pourrait bien être le club à battre cette saison.

Du côté des perdants, le lanceur qui officiait était bien connu des amateurs de balle molle de notre ville, puisque c'était nul autre que Jean Lapointe. Il a bien lancé et s'est révélé toujours aussi formidable qu'avant avec ses balles variées. Lapointe n'était pas en très bonne condition physique, puisqu'il en était à sa première partie de la saison; toutefois, il alloua que 6 coups sûrs et retira 7 frappeurs au bâton.

Le gros canon de la rencontre fut Janelle, des perdants, avec trois coups réussis en autant de présences pour une moyenne parfaite. Chez les gagnants, Sirois fut le meilleur avec deux bons coups en 4 apparitions.

DEUXIEME GAIN DE "GAREAU"

De nouveau, jeudi dernier, la ligue de Balle Molle Sr présentait un autre intéressant programme qui mettait aux prises le club Gareau contre le "Dubé" du pilote Adrien Thibault. Après sept manches de jeu fort intéressant et grandement goûté des nombreux spectateurs, le club de Gérard Gareau l'emporta par le compte de 5 à 4 et non sans difficulté: Gareau en était à sa deuxième victoire en autant de rencontres.

Lavallée s'est encore signalé dans cette partie et fut crédité de sa deuxième victoire contre aucune défaite. Il n'alloua que 1 coup sûr et retira 4 frappeurs au bâton.

Lemay lança pour les perdants et accomplit du beau travail. Il livra un chaud duel à Lavallée et ne perdit que

par un seul point. Son travail est d'avoir retiré 9 frappeurs au bâton, ce qui est magnifique, si l'on considère que la partie était de 7 manches. Anselme Côté frappa 7 fois en lieu sûr contre ce puissant artilleur, qui se révéla à son meilleur lors de cette partie.

Pour les gagnants, Boucher se distingua avec deux coups de trois buts en trois présences officielles. Aussi pour Gareau, Gorneau frappa pour le mille avec deux coups réussis en autant d'apparitions. Les meilleurs des perdants furent J.-Y. Dionne avec deux coups sûrs en 4 présences, dont un circuit, le premier de la saison, et Corbin avec deux coups réussis en 3 voyages au bâton.

LES MARINS SONT DEFAITS PAR 19 A 12

L'équipe Anselme Côté, qui avait dû s'avouer vaincue à sa première apparition sur le losange contre le Price Bros, a joué avec brio mardi soir et battit la ferme pour infliger une cuisante défaite à la puissante équipe du Quai, par le compte impressionnant de 19 à 12.

Cette partie de neuf manches mit en évidence surtout les frappeurs, puisque de magnifiques coups furent réussis et que les lanceurs ont dû se contenter de faibles records. Jos. Lavoie, l'artilleur de l'équipe de Roland Morin, réussit à retirer 4 frappeurs au bâton et alloua 11 coups sûrs. De son côté, son homonyme, Louis-Paul, lanceur du club adversaire, a contre lui 15 coups sûrs et fit mordre la poussière à deux frappeurs sur trois prises.

Durant cette rencontre, à laquelle assistaient près de trois cents personnes, les beaux coups de bâton ne manquèrent pas. Le gros canon de la soirée fut Pelletier, des Marins, avec un circuit, un 2-butts et un simple en 5 voyages au bâton. Chez les gagnants, c'est Gervais Rioux qui mena à l'offensive avec 3 simples et un triple en 7 apparitions; vient ensuite Viateur Michaud avec deux simples et un double en 6 présences.

Bien que la partie donnât un résultat plutôt élevé, elle ne manqua pas d'intéresser les nombreux spectateurs. Les deux équipes ont réussi de très beaux coups fort goûtés du public toujours encourageant. Entre autre, le plus long coup de bâton, réussi depuis longtemps dans une partie de balle-molle, fut cogné par Maurice Pietros, le joueur nègre qui couvre le premier coussin des Marins.

Quatre classes de trotteurs — Golden Chillo en tête du Free For All jr — Chaudre lutte entre J. B. Taker et Rhea Patch — Captain Flagg change de classe et gagne — Grattan Volo s'assure encore la première position.

(par Fernand Bélanger)

Dimanche dernier, ce fut au tour de Mont-Joli d'avoir son ouverture des courses sous harnais. Cette ouverture se fit devant un millier de favoris de ce sport. La température fut bien favorable pour ce faire, accommodant coursiers et spectateurs par son ciel nuageux. Vingt-six chevaux étaient censés prendre part aux épreuves; cependant, dix ne se présentèrent pas sur la piste pour diverses raisons.

L'organisation des courses ne laisse pas à désirer, car les départs se font à l'aide de la barrière-automobile de Ouellet Automobile, de Rimouski. Toutefois, l'on remarquait l'absence de cheval de selle comme à Rimouski, l'autre dimanche, ce qui eût facilité les positions de départ. La rapidité des coursiers fut beaucoup inférieure à celle de Rimouski, lors de l'ouverture des courses sous harnais pour le Bas St-Laurent, au Centre Sportif de cette ville. Le juge de la piste fut encore M. R. Normand, de la Rivière-du-Loup.

Comme lors de la première tenue à Rimouski, quatre classes étaient à l'épreuve, réussissant trot, amble A et B, ainsi qu'un free for all junior. Les courses débutèrent par un classifié A Trot et Amble; Grattan Volo s'assura de la première position du Shool Guy, qui partit avec la pôle. Ce coursier garda la tête durant les trois épreuves de sa classe, tout comme le dimanche précédent. School Guy chauffa le meneur pendant deux épreuves avec quatre partants.

Dans le calibre suivant, Captain Flagg, qui était inscrit dans le groupe suivant, prit place dans ce classifié B Amble; le trotteur tint tête à tous les autres. Partant en troisième, sous l'habile conduite de Beauchemin, il devança ses compagnons d'épreuves, pour occuper la première position la tenue durant.

Le troisième groupe à l'appel fut un classifié trot et amble avec quatre chevaux en lice. Rhea Patch, qui remporta la semaine dernière dans le classifié B Amble, changea de classe en cette occasion; cependant, la chance ne fut pas en sa faveur, car ce trotteur prit la tête en la première épreuve, poursuivi par J. B. Taker en seconde. Ce dernier devint le meneur de la lice pour les deux autres épreuves. La lutte fut bien chaude: ces deux coursiers se tinrent à une distance variant d'une longueur d'attelage à une longueur de cheval ou de tête à sellette.

Dans la dernière classe de ces courses, un Free For All Junior, il n'y eut

que trois partants. Golden Chillo en sortit encore une fois avec la palme des épreuves, tout comme à Rimouski l'autre dimanche. De même son poursuivant était aussi le fameux Finland. Ces deux chevaux tinrent respectivement la première et la seconde places des épreuves de cet après-midi.

Le terrain paraît plus lent que celui du Centre Sportif de Rimouski, car le meilleur temps d'épreuve fut de 2.18 3/5. La piste n'est pas mauvaise, cependant toute l'organisation en général demanderait de l'amélioration, ce qui satisferait davantage le public et la gent coursière.

Classifié A Trot et Amble
1—School Guy 2 2 3
(J.-N. Lavoie, Price)
2—Grattan Volo 1 1 1
(Drouin, Mont-Joli)
3—Starr You 4 x x
(Louis Lévesque, Amqui)
4—Dr Fitch 3 3 2
(Hôtel Régat, Rimouski)
Temps : 2.26; 2.32; 2.26.

Classifié B Amble
1—Carotaker Lad 2 2 2
(J.-N. Lavoie, Price)
2—Peter The Brewer 4 4 4
(Jos. Lavoie, Ste-Odile)
3—Captain Flagg 1 1 1
(W. Dechamplain, Rimouski)
4—Clarion Grattan 3 3 3
Temps : 2.25 1/5; 2.28 3/5; 2.29.

Classifié Trot et Amble
1—Rhea Patch 1 2 2
(Pineault et Frères, St-Anaclet)
2—John Hill 3 3 3
(Hôtel St-Louis, Rimouski)
3—Bobby Worthy 4 4 4
(J.-A. D'Amours, 3-Pistoles)
4—J. B. Taker 2 1 1
(G. Dion, Matane)
Temps : 2.23 2/5; 2.23 4/5; 2.22.

Free For All Junior
1—Golden Chillo 1 1 1
(Epicierie Moreau, Rimouski)
2—Berth Patch 3 3 3
(J. A. D'Amours, 3-Pistoles)
3—Finland 2 2 2
(Paul Dion, Matane)
Temps : 2.18 3/5; 2.19; 2.19.

RESULTAT DES COURSES QUI EU- RENT LIÉU A RIMOUSKI LE DIMANCHE 12 JUIN

Classifié A Amble et Trot
1—Grattan Volo 1 1 x
(Hôtel Bellevue, Mont-Joli)
2—Teddy Patch 5 5 4
(V. Saucier, Ste-Françoise)
3—Emerald Grattan 4 4 3
(A. Dechamplain, Rimouski)
4—School Guy 3 2 2
(J.-N. Lavoie, Price)
5—Dr Fitch 2 3 1
Temps : 2.21; 2.24; 2.28.

Classifié B Amble
1—Carotaker Lad 3 3 3
(J.-N. Lavoie, Price)
2—Rhea Patch 1 1 1

(Pineau et Frères, St-Anaclet)
3—Clarion Grattan 2 2 2
(G. Dechamplain, Rimouski)
4—Peter The Brewer 4 4 4
(Jos. Lavoie, Ste-Odile)
Temps : 2.29; 2.26.

Classifié Trot
1—Captain Flagg 3 3 x
(W. Dechamplain, Rimouski)
2—John Hill 2 2 1
(Hôtel St-Louis, Rimouski)
3—Great More McKillop 5 5 3
(Jos. Collin, Rimouski-Est)
4—Walter McKillop 4 4 3
(W. Goulet, Rimouski-Est)
5—J. B. Taker 1 1 4
(Geo. Dion, Matane)
6—Lee Ansell 6 6 x
(F. Rioux, Ste-Eloi)

Free For All Junior
1—Golden Chillo 1 1 2
(Epicierie Moreau, Rimouski)
2—Berth Patch 3 3 3
(J.-A. D'Amours, 3-Pistoles)
3—Finland 2 2 1
(Paul Dion, Matane)
Temps : 2.17 1/2; 2.23.



Cigarettes de Virginie
Sportsman
Roulées dans
du papier
IMPERMEABLE
Plus agréables...
parce que plus douces.

Carreiras Ltd., Londres, Angleterre, (Fondéeur 1788)

Bélangérides sportives

(par Fernand Bélanger)

Le silence est d'or et la parole seulement d'argent; cependant, du choc des idées jaillit la lumière, dit-on. Alors la conversation s'impose à ce cas-là, n'est-ce pas? Aussi il y a longtemps que nous n'avons pas jassé un petit brin!

Le baseball s'est beaucoup amélioré, si l'on considère la situation actuelle de ce sport; tout semble aller pour le mieux. La position financière sera-t-elle meilleure à la fin de la présente saison qu'elle ne l'a été l'an dernier? Les présages actuels paraissent devoir confirmer ce fait; mais, de toute façon, ce sera la fin des activités qui donnera la lumière à ce sujet. Ainsi, tous espèrent que la nouvelle manière de procéder adoptée par la ligue de baseball dans sa sphère d'action, donnera le résultat recherché en plus de satisfaire chacun.

A Rimouski, le Cauchemar s'achève bien vers des éliminatoires contestées. La Jeunesse Sportive, qui opère cette équipe, a fait les améliorations nécessaires en ce qui concerne la bonne tenue du stade. Toutefois, une chose est négligée: LA PROPRIÉTÉ. Il me semble qu'on devrait y voir un peu. De même, quand est-ce que le fameux tableau indicateur sera terminé pour la satisfaction des spectateurs? Quant au reste, comme le jeu présenté, rien à dire encore. C'est curieux comme les gens préfèrent s'asseoir les pieds sur les bancs et le fessier dans les allées, ce qui devrait être le contraire au stade, ne trouvez-vous pas? Ce serait plus propre aussi!

Dimanche dernier, le spectacle offert aux amateurs de baseball fut de

premier ordre. Imaginez que le Cauchemar a enfin, une fois sur quatre, réussi à venir à bout des Capables de Causapsal. Ce qu'ils ont travaillé ces porte-couleurs rimouskois pour décrocher ce plaisir et cet honneur! Cette semaine, l'on verra les Fatigants de Lac-au-Saumon à l'oeuvre en face de l'équipe locale, de même que les Suprêmes d'Amqui. Quel sera leur comportement?

La ligue senior de balle molle s'en vient bien surtout quant à l'organisation de son terrain et de son système de lumières. L'on dit que l'installation se complètera en la présente fin de semaine et que dimanche le public verra jouer les équipes de ce circuit sous les réflecteurs. Si le travail ne subit pas d'entraves, c'est une chose assurée que l'ouverture du terrain aura lieu ce prochain dimanche au soir à huit heures sur le terrain des Frères du Sacré-Coeur. Il est tout à espérer qu'avec ces améliorations et innovations, l'on s'apercevra du changement dans le jeu offert depuis le début de la ligue. Ce qui est le plus à déplorer, c'est le gros manque de précision dans le jeu défensif. A l'offensive, rien à dire puisque le jeu donné est fort beau. De toute façon, ce sport estival va prendre la vogue qui lui revient et ce sera autant d'acquis pour notre ville.

La saison des courses de chevaux a déjà deux semaines d'activité. C'est encore un sport qui gagne de plus en plus le public. D'ailleurs, les organisateurs ont tout pour réussir: améliorations de la piste, de la méthode, des beaux programmes offerts avec une grande variété dans les coursiers et dans les classes avec de magnifiques

programmes-souvenirs très commodes pour les amateurs qui veulent conserver les records des trotteurs. Deux tenues ont eu lieu depuis et la troisième, celle du prochain dimanche, sera aux Trois-Pistoles. Plus d'une vingtaine de coursiers seront en lice pour les épreuves. Mont-Joli devrait se surveiller un peu quant à leur programme de record, car il fait pitié si l'on considère le prix qu'on le paie!

Les terrains de jeux pour les jeunes s'ouvriront la semaine prochaine tant en la paroisse de St-Robert qu'en celle de St-Germain. C'est une chose nécessaire susceptible d'intéresser tous les gens. Car c'est un devoir de les organiser, ces jeunes, maintenant que les plus vieux le sont. Qu'on y pense!

A la suivante, mes amis...

OLYMPENE
Le Liniment de Famille POUR MALAISES ET DOULEURS
Chez tous les pharmaciens 0-247

CIMENT A VENDRE
A VENDRE: — Ciment canadien en quantité.
S'adresser à Alvarez St-Laurent, St-Anaclet.

EPICERIE
Aurèle Ouellet
218, St-Germain — o — Téléphone: 430
RIMOUSKI

| FRUITS ET LEGUMES | |
|--------------------|-----|
| Radis, 2 pour | .15 |
| Champignons | .39 |
| Concombres, 2 pr | .55 |
| Epinards, la lb. | .15 |
| Laitue, 2 pr. | .35 |
| Tomates, 3 lbs. pr | .39 |

| | |
|--|------|
| NOURRITURES POUR BÉBÉS, 36 VARIÉTÉS, la douzaine | .95 |
| Jus de tomates, 3 pr. | .29 |
| Corn Beef, 12 ozs. | .49 |
| Soupes Clark, ass. la doz. | .99 |
| Soupes légumes "Habitant", 28 ozs. 2 pour | .35 |
| Cocoanut sucré lg., lb. | .55 |
| Rinso Géant | .73 |
| Biscuits chocolat, la lb. | .36 |
| Farine Monarch, 24 lbs. | 1.83 |
| Farine Monarch, 7 lbs. | .61 |

| | |
|----------------------|-----|
| Spécial: 6 btes pour | .95 |
|----------------------|-----|

PROPOS SUR L'AGRONOMIE

— II —

L'agronome enseignant

Gardien du sol au même titre que le fermier, l'agronome exerce sur notre société une influence dont on ne saurait trop exalter la grandeur. Ses tâches multiples le plongent au plus intime de notre vie rurale. Il n'est cependant pas d'aspect de sa profession qui puisse exercer sur la classe agricole (et sur toute notre province) des modifications plus profondes que cette fonction d'enseignement qui caractérise chacune des phases de son activité.

La formation professionnelle de l'agronome le destine expressément à ce rôle d'éducateur. La Providence et les circonstances lui ayant permis de poursuivre des études supérieures, il est en possession d'une immense richesse de connaissances théoriques et pratiques. Sa culture générale — fruit de ses études secondaires — lui facilite l'acquisition constante de nouvelles formes de savoir; l'enseignement hautement spécialisé qu'il a reçu lui a présenté des solutions efficaces à tous les problèmes de la vie de la terre. Qu'on lui soumette un problème d'élevage, de chimie des sols ou d'économie agricole, il sait comment trouver les réponses aux innombrables questions que soulève la vie du cultivateur. Je ne veux pas laisser entendre par là qu'il se considère comme une encyclopédie ambulante, et qu'il ne doute jamais des solutions qui lui viennent d'abord à l'esprit : parce qu'il est un homme instruit, l'agronome sait qu'il ne sait pas tout. Par suite de toute sa formation et d'habitudes profondément acquises, il saura cependant recourir à toutes les sources de documentation susceptibles de compléter son propre savoir : sa bibliothèque d'abord, les organismes gouvernementaux, les centres de recherches, l'expérience d'autres travailleurs qu'il appelle ainsi "en consultation" avec les meilleurs auteurs et les plus brillants chercheurs.

Il ne faut pas s'étonner si tant d'agronomes sont chargés de cours dans nos écoles moyennes et supérieures d'agriculture : qui donc saurait mieux former les futurs fermiers et les futurs agronomes? Cette forme d'enseignement spécialisée connaît chez-nous un rayonnement sans cesse grandissant : cours sur les coopératives agricoles, sessions d'été pour les fermiers, camps et journées d'études de mouvements de jeunesse, cours par correspondance, chroniques et consultations dans les journaux, toutes les techniques sont mises en œuvre pour assurer pleine efficacité au travail de l'agronome dans les écoles spécialisées.

Son oeuvre d'éducateur, l'agronome la poursuit encore dans ses contacts individuels avec les agriculteurs qu'il rencontre constamment. Dans ses consultations avec les gens de son territoire, il assure à chacun un enseignement approprié et spécifique aux besoins particuliers. Selon les exigences de ses fonctions ou les attributions du service qui l'emploie, il aidera à préparer des plans de construction, il corrigera une pratique dommageable à la bonne tenue d'un troupeau, il remettra sur pieds une comptabilité de ferme, il démontrera les avantages d'une nouvelle culture, il précisera les conditions d'un concours agricole, il enseignera les principes de base d'une entreprise coopérative. Les problèmes d'un individu ou ceux d'un milieu peuvent ainsi recevoir l'attention qui en favorise la solution, et il n'est pas de difficulté de la vie rurale qui ne puisse, moyennant une bonne volonté bi-latérale, s'aplanir grâce à ces consultations répétées aussi souvent que nécessaires.

Par son enseignement, l'agronome sert ainsi d'intermédiaire entre l'agriculteur et le chercheur, entre le praticien et le théoricien. Il n'est personne en effet qui veuille soutenir encore la vieille théorie de l'empirisme pur en agriculture, et faire de l'expérience (une façon souvent élégante de déguiser la routine) la seule condition de succès. Les conditions modernes de vie ont mille fois prouvé la stérilité de cette position retardataire : la complexité de l'organisation économique contemporaine, l'emprise croissante de la loi de la concurrence sur toutes les formes d'activité humaine, les progrès des sciences de la terre (biologie, botanique, zoologie, etc), une multitude de facteurs barrent la route du progrès à tout individu qui refuse de se prévaloir des conquêtes du savoir moderne. L'ère des répétitions serviles est terminée, et c'est avec le seul concours de l'agronome enseignant que le cultivateur peut espérer emboîter le pas à la marche d'une société en pleine révolution. Enseignement collectif, enseignement individuel, voilà les deux outils principaux que l'agronome apporte pour travailler à l'oeuvre sociale qui est sienne : instaurer un ordre meilleur pour tous les travailleurs de la terre.

Il faut reconnaître, par souci de réalisme, que le rôle d'éducateur de l'agronome ne se réalise pas partout avec la même efficacité. Plusieurs facteurs expliquent ce décalage entre la théorie et la réalité. Ce n'est faire injure à personne, je pense, que de reconnaître la diversité des aptitudes individuelles à l'enseignement : pour celui-ci les contacts éducateurs seront un véritable sacerdoce, pour cet autre, une corvée désagréable. Voilà un point qu'il est de première importance d'inculquer aux futurs agronomes, voilà une aptitude qu'il ne faudra pas manquer de découvrir chez tous ces jeunes qui pensent à l'agronomie comme carrière.

Une autre explication s'impose pourtant. De tous temps, on a admis que le maître n'est qu'un instrument dans la conquête du savoir : la cause première et essentielle de l'éducation, c'est l'élève. Que l'agronome soit donc doué des plus brillantes qualités personnelles, qu'il dispose du savoir le plus sûr, il ne pourra jamais rien contre un individu ou contre un milieu qui résiste consciemment à son action. Avant donc d'évaluer l'influence d'un homme ou d'une profession sur une société, qu'on n'oublie jamais de se demander quelle réceptivité accueille ses efforts.

Richard JOLY

L'école de la rue Dumais sera agrandie

A une session des commissaires d'écoles pour la municipalité scolaire de la ville de St-Germain de Rimouski, tenue à l'hôtel de ville, par ajournement de la session du 27 mai, à laquelle sont présents : M. l'abbé Camille Michaud, ptre, curé, président, et MM. Ls-Ph. Laliberté, J.-Bte Labbé et Joseph Dubé, tous commissaires d'écoles. Le secrétaire-trésorier est aussi présent.

La prière ouvre la séance et les minutes de la dernière session sont lues et approuvées.

Considérant qu'il est devenu nécessaire d'agrandir l'école de la rue Dumais en construisant une annexe pour deux classes;

Considérant que le coût de ces tra-

voux est estimé à \$12,000.00;

Considérant que cette Commission ne peut effectuer cette dépense sans recourir à un emprunt;

Considérant qu'un avis public a été donné conformément à la loi;

En conséquence, il est proposé par M. le Commissaire Labbé et résolu qu'une résolution soit et est adoptée; et qu'il soit statué et décrété par cette résolution comme suit :

1.— Les Commissaires d'écoles pour la municipalité susdite sont par les présentes autorisés à construire une annexe de 24 x 30 pieds, à deux étages, à l'école de la rue Dumais, pour deux classes additionnelles;

2.— Les Commissaires sont autorisés à dépenser une somme n'excédant pas \$12,000.00 pour les fins de la présente résolution et, pour se procurer cette somme, à emprunter pour une période de douze ans, au moyen

de billets, avec intérêt à un taux n'excédant pas 4 p.c. l'an.

Il est par la présente résolution imposé, et il sera prélevé chaque année, sur tous les biens-fonds imposables de la municipalité, une taxe spéciale à un taux suffisant d'après le rôle d'évaluation en vigueur chaque année pour pourvoir au paiement, en capital et intérêts, des échéances annuelles conformément au tableau ci-dessus.

Proposé et résolu que le plan de deux classes additionnelles à l'école de la rue Dumais, présenté par M. Arthur Pelletier, soit accepté, et qu'il soit soumis au Département de l'Instruction publique pour approbation.

Et la prière clôt la séance.

C. Michaud, ptre, curé, président.
Geo. D'Auteuil, sec.-trésorier.

Les paroissiens des Escoumains fêtent leur curé

Dernièrement, les paroissiens des Escoumains honoraient leur distingué pasteur, M. l'abbé Louis Renaud, par une magnifique soirée marquant le 39^e anniversaire de son ordination sacerdotale. A cette occasion, une magnifique gerbe de fleurs naturelles et un fauteuil lui furent offerts par les paroissiens. Quelques institutrices firent valoir leur talent d'actrices par une intéressante pièce intitulée : "Margot". Ce furent Mlles Françoise Simard, Rachel Belzile, Jeannine Tremblay, Thérèse Tremblay, Jeanne d'Arc Bergeron, Marie-J. Gagnon.

Au cours de la soirée, Mme Charles-W. Bélanger, l'artiste invitée, sut intéresser l'auditoire par plusieurs chansons. Cette fête remporta un réel succès et donna aux paroissiens l'occasion de remercier leur bon curé qui se devoue depuis longtemps pour eux.

Va et vient.— Mlle Colette April, institutrice, de St-Clément, visitait ses parents dernièrement à l'occasion d'un congé.

Pour lettrage de monuments déjà posés au cimetière

S'adresser à :

ANDRE THERRIAULT

Tél. : 423-w

35, Belzile

RIMOUSKI

A VENDRE

Camionnette "International" HB-1 — \$900.00. Installation de moulin : Cook-House, garage, écurie, moulin (sans machinerie). Le tout \$3000.00. Meules assorties : \$250.00. Délégnures (slabs) de bouleau \$5.00 la corde.

S'adresser à :

THE HANSEN LUMBER CO. LIMITED

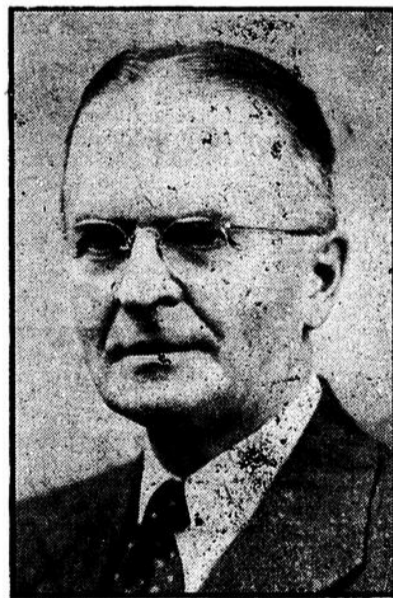
Causapscal, Cté Matapédia

Att. : M. Jos. Auger

VOTEZ

pour le candidat libéral

EMMANUEL D'ANJOU



Le candidat du peuple qui a su tenir ses promesses.

Un vote pour D'Anjou est un vote pour St-Laurent

Funérailles de Mme Paul Tremblay de Ste-Luce

A l'hôpital de l'Enfant-Jésus de Québec, jeudi le 9 juin, est décédée Mme Paul Tremblay, née Laurence Dechamplain, à l'âge de 41 ans. Mme Tremblay était très estimée de tous. Jeune femme active et dévouée, elle s'appliquait à rendre son foyer agréable, attrayant. Atteinte d'une maladie qui ne pardonne pas, elle cachait, sous une apparente gaieté, ses souffrances à ceux qui l'entouraient. Dans une abnégation sublime, elle fit le sacrifice de sa vie et accepta avec soumission la cruelle séparation de ses chers petits enfants dont le bébé n'était à peine âgé de 40 jours.

Lundi, 13 juin, ont eu lieu ses funérailles au milieu d'une foule de parents et d'amis. La levée du corps

fut présidée par M. l'abbé Alphonse Roy, curé de Ste-Luce. Le service fut chanté par M. le curé, assisté de MM. les abbés A.-A. Dechamplain, cousin, et Léopold Desrosiers, comme diacre et sous-diacre. La collecte, pendant le service, fut faite par Mlles Adrienne Tremblay, Jeanne Lechasseur, nièces de la défunte. Les cartes furent distribuées par MM. Roger Dechamplain et Rodrigue Viens, neveux.

La croix était portée par M. Adéodat Dechamplain, maire de Ste-Luce, cousin de la défunte, et le corps par MM. Adéodat Faucher, Jean Lechasseur, Réginald Desrosiers, Wilfrid Pelletier, Adéodat Lechasseur, Adéodat Lechasseur. Les rubans du drap étaient tenus par Mmes Adéodat Decham-

plain, Adéodat Faucher, Réginald Desrosiers, Wilfrid Pelletier.

Le deuil était conduit par son époux, M. Paul Tremblay; ses deux fils, Adrien et Jean-Paul; son père, M. Alexis Dechamplain; ses frères, MM. Philippe, Samuel, François et Edouard Dechamplain; ses sœurs, Mme Octave Côté (Rose), Mme Albert St-Laurent (Anne-Marie), Mme Louis Lévesque (Jeanne), Mme Aimé Viens (Yvonne), Mme Gabriel Tanguay (Laura); son beau-père, M. Joseph Tremblay; ses beaux-frères et belles-sœurs, MM. et Mme Octave Côté, Louis Lévesque, Albert St-Laurent, Aimé Viens, Gabriel Tanguay, Philippe, Armand Tremblay, Auguste Lechasseur, Mmes Philippe, Samuel, François, Edouard Dechamplain, Alfred Dechamplain, Philippe, Armand Tremblay, Auguste Lechasseur; ses tantes, Mmes Ernest Dechamplain, François Mercier, Oscar Tremblay, Cyprien Gagné, A. Lepage; ses oncles, MM. Alfred, Philippe Mercier, Oscar Tremblay, Napoléon Dechamplain; ses cousins et cousines, M. et Mme Jean-Baptiste Beaulieu, M. et Mme Anatole Dechamplain, MM. et Mmes Georges, Eugène, Léo, Antoine Tremblay, Jean-Baptiste Dumont, Charles Gaudreault, Mlles Rose-Anna, Bernadette Tremblay, Mlle R. Tremblay, g.m.g., MM. et Mmes Zénon Dechamplain, Jean-Luc Dechamplain, Léonce Belzile, Anaclet Gagnon, Jean-Marie Lepage, Elie Belzile. On remarquait également M. et Mme Chs-Eugène Dechamplain, MM. et Mmes Léopold et Lionel Dechamplain, Philippe Drapeau, Auguste Mongrain, Paul-Emile D'Anjou, Jean-Baptiste Larrivée, Adhémar St-Laurent, Hormidas Paquet, Darius Julien, Jean-Marie Lepage, plusieurs neveux et nièces.

Mme Tremblay laisse pour la pleurer son époux, M. Paul Tremblay; ses enfants, Marc, Adrien, Jean-Paul, Marie-Laure, Laurence; son père et sa mère, M. et Mme Alexis Dechamplain; ses frères, MM. Ls-Philippe, François et Edouard Dechamplain, de Ste-Luce, Samuel et Arthur, de Montréal; ses sœurs, Mme Octave Côté (Rose), de Ste-Luce, Mme Albert St-Laurent (Anne-Marie), de Pointe-au-Père, Mme Louis Lévesque (Jeanne), Mme Aimé Viens (Yvonne), d'Amqui, Mme Gabriel Tanguay (Laura), de Ste-Luce.

A la famille en deuil, nous offrons nos sincères condoléances.

BAPTEME A STE-LUCE
M. et Mme Louis-Bertrand Plante (Béatrice Bonenfant) font part de la naissance d'une fille née le 13 juin et baptisée le 14 sous les prénoms de Marie-Danielle-Renée. Parrain et marraine, M. et Mme Henri Bonenfant, grands-parents de l'enfant; porteuse, Mlle Mariette Bonenfant, tante de l'enfant.

Décès à Causapscal du chan. Désiré Morin

Un membre du chapitre du diocèse de Rimouski, M. le chanoine Désiré Morin, ancien curé de Causapscal, est décédé vendredi dernier dans sa 80e année. Né à St-Fabien en 1868, M. le chanoine Morin avait fait ses études classiques et théologiques au Séminaire de Rimouski pour être ordonné prêtre en 1899 par S. E. Mgr A.-A. Blais. Dès la même année il commençait son ministère, d'abord à Maria, comme vicaire, et ensuite à Bonaventure comme curé où il bâtit un presbytère et deux églises dont une fut incendiée. En 1920 il était nommé curé de Causapscal et il y demeura jusqu'à ces dernières années alors qu'il se retira. En 1938 il était nommé chanoine titulaire de la cathédrale de Rimouski.

Les restes du regretté disparu furent transportés en l'église de Causapscal à 4 heures lundi après-midi et son service fut chanté le lendemain.

Inhumation de Mme R. Lavoie à N.-D. du S.-C.

Samedi, 4 juin, a été inhumée dans le lot familial, Mme Roméo Lavoie, née Mathilde Côté, décédée chez sa fille, à Baie-des-Sables. Un libéra fut chanté en l'église paroissiale en présence d'une foule nombreuse de parents et d'amis venus pour témoigner leur estime envers cette paroissienne très considérée descendante de l'une des plus anciennes familles de notre paroisse.

A la famille en deuil, nous offrons nos sincères condoléances.

Cartes professionnelles

CASGRAIN & TESSIER
Avocats
Perrault Casgrain, C.R.
Maurice Tessier, L.L.L.
Edifice Banque Canadienne
Nationale
Rimouski

ARTHUR ST-ONGE
Avocat
152-A, Ave de l'Evêché
Rimouski
C.P. 720 Tél : 276

SIMARD & CHASSE
Avocats
178, Avenue de l'Evêché,
Tél. 158
Rimouski, P.Q.

LOUIS-LEO DOYON
Arpenteur-Géomètre
Ingénieur-Forestier-Conseil
6, Rue St-Jean
Téléphone :
Bureau 324, Demeure 640
RIMOUSKI, P.Q.

GENDREAU & BEAULIEU
Avocats et procureurs
Bureau à 142 de l'Evêché
RIMOUSKI
Bureau à Trois-Pistoles
Les 1er et 3e samedi de chaque
mois à l'Hôtel Desbiens

S. Z. COTE ENR.
Lucien Morin, prop-gérant.
Courtier en assurances
85, Ave de l'Evêché
RIMOUSKI
Tél : Bur. 33, Rés. 33-W
Au service du public
depuis 1906

CHS. EUG. PELLETIER I.s.c.c.a.
Comptable agréé
Tél : 47 - 2 Tél : 144
TROIS-PISTOLES, Qué.

Dr OMER LECLERC
Spécialité
Maladies des enfants
Médecine générale
Avant-midi : anesthésie
Consultation à l'hôpital
Après-midi : 2 à 4 h.
7 à 9 h.
156, St-Germain Tél. 631
RIMOUSKI

GLEASON BELZILE
et
RONALDO RABOIN
Notaires
Edifice Banque Canadienne
Nationale
Rimouski, P.Q.

GAGNON & GAGNON
Avocats
P.-E. Gagnon, C.R.
Gilles Gagnon
J.-Claude Gagnon
Bureau :
Edifice Cie de Pouvoir
Tél. : 179 RIMOUSKI

GUY D'ANJOU
Avocat
MONT-JOLI
Bureau : au-dessus de la
pharmacie Verreault
C. P. 97 --- Tél. : 294

HENRI-A. MARTIN
SYNDIC LICENCIE
152A de l'Evêché Rimouski
Tél. : Bureau 374, demeure 104

J. Adéodat Drapeau
Courtier d'assurances générales
Vie — Feu — Automobiles
Accidents — Maladie
BUREAU : 6 rue Lepage
Près du Garage Dionne
Tél. : 75 RIMOUSKI

PEINTURE — PINCEAUX

ATTENTION
Peintres — Contracteurs — Marchands
Vendons en gros
PEINTURES DE MARQUE REPUTEE
aussi Kem-Tone, livraison immédiate

AGENCE GASPESIA ENR.

1-a rue St-Paul Tél. : 528
RIMOUSKI

OUVERTURE

vers le 15 juin
D'UN NOUVEAU MAGASIN
D'APPAREILS FRIGORIFIQUES
et autres accessoires
"FIRESTONE"
de réputation mondiale

- Service et installation sur haute et basse pression
- Réfrigérateurs domestiques, réparation, service
- Installation de chambres froides
- Air conditionné
- Cabinets automatiques à cubes de glace

REFRIGERATION DU GOLFE ENR.

114 rue St-Germain Téléphone : 204
Case postale 112 Rimouski

Dr VICTOR GLADU

CHIRURGIEN — DENTISTE
BAIE COMEAU, Co. Saguenay
Téléphone : 528 P. Q.

H. R. GUMMINGS

COMPTABLE PUBLIC ENREGISTRE

Appartements St-Pierre

175 est, rue St-Pierre, RIMOUSKI
Tél : 475 C.P.634

Chartré, Samson, Beauvais, Gauthier & Cie

Comptables agréés

Montréal — Québec — Rouyn — Rimouski
62, Ave de la Cathédrale, RIMOUSKI
Tél : 775

ROGER ROY, O.-D.

Optométriste

SPECIALISTE POUR LA VUE

Tél. : 770 — RIMOUSKI — 74, de la Cathédrale

HENRI-A. MARTIN

COMPTABLE PUBLIC
ENREGISTRE

152A de l'Evêché Rimouski
Tél. : Bureau 374, demeure 104

Maurice de Champlain

COURTIER EN ASSURANCES
C. P. 582 — Téléphone 654
Edifice Banque Provinciale
Bureau: 142, Avenue de l'Evêché
Rimouski, Qué.

ASSURANCES: Feu, Vie, Vol, Marine, Fidélité, Garantie, Accidents, Attelages, Ascenseurs, Plate-Glass, Automobiles, Bouilloires, Cautionnement, Responsabilité Publique, Responsabilité des Patrons, Garantie d'Exécution de contrats, etc.

AVANT DE CONFIER VOTRE RISQUE, FAITES UNE VISITE A MON BUREAU OU APPELEZ 654

Roland Heppell C. d'A. A. Paul Martin, C. d'A. A.
Henri-A. Martin, C. d'A. A. Emmanuel D'Anjou,

Martin & d'Anjou Enr.

COURTIERS EN ASSURANCE
Téléphone : 374 Case postale 129

BUREAU : 252-A rue de l'Evêché
RIMOUSKI

SPECIALITE : ASSURANCE AUTOMOBILE
à des prix défiant toute compétition
AUSI : Assurance Feu, Vie, Accident et Maladie

Echos mondains

— Mme Joseph Thibault, de St-Octave de Métis, était en visite récemment chez sa fille, Mme Anastase Sénéchal, de Rimouski.

— Mme Emile Heppell, de Heppell, était en notre ville, vendredi dernier, à l'occasion de la collation de diplômes de l'École Normale de Rimouski.

— Mme Vve Edmond Dallaire, accompagnée de son fils Edmond, de Chicoutimi, a rendu visite à sa fille, Mme Vincent Dechamplain, au début de la semaine.

— M. Roger Guérette, de Rimouski, a rendu visite à ses parents et amis en fin de semaine.

— M. et Mme Anastase Sénéchal, de Rimouski, étaient de passage à St-Octave de Métis, au début de la semaine, chez M. et Mme Joseph Thibault, leurs parents.

— M. R. Aboussafy, de Mont-Joli, était de passage en notre ville ces jours derniers.

— M. Thomas Michaud, de St-Octave de Métis, était en notre ville, vendredi dernier, pour assister à la cérémonie de distribution des prix à l'École Normale de Rimouski.

— M. Gilles Fournier, de Baie-Comeau, a fait un court séjour en notre ville en fin de semaine.

— Mme Soucy, de St-Rémi de Métis, assistait, vendredi dernier, à la cérémonie de distribution de prix à l'École Ménagère de Rimouski.

— Mlle Anne-Marie Fournier, opératrice en chef de la Cie de Téléphonie de Rimouski, a passé la fin de semaine dans sa famille, au Mont-Joli.

— Mme Joseph Thibault et Mme Antonio Ouellet, du Mont-Joli, étaient de passage en notre ville ces jours derniers pour assister à la cérémonie de distribution de prix des Dames Ursulines.

— Mlle Evelyn Bernatchez, de Ste-Isèbe, rendait visite dernièrement à sa sœur, Mlle Irma Bernatchez, institutrice, de Rimouski.

— Mlle Murielle Parent était en visite dans sa famille, M. et Mme Parent, de Bic, en fin de semaine.

— M. H.-A. Pelletier, hôtelier, de Causapsal, était de passage en notre ville dimanche dernier.

— Mlle Jeannette Deschênes, ins-

titutrice, de St-Octave de Métis, était en visite, mercredi dernier, chez des parents de Rimouski.

— M. et Mme Roméo Fournier (Alice Pinault), de Nazareth, font part de la naissance d'un fils baptisé sous le prénom de Michel. Parrain et marraine, M. et Mme Gérard Gagné, cousin et cousine de l'enfant; porteuse, Mlle Pauline Pineault, cousine de l'enfant.

CANDIDAT LIBERAL



Mme Victor Gladu, qui se présente comme candidat du parti libéral, à l'élection du 27 juin, dans le comté de Saguenay.

Visite pastorale à N.-D. de l'Isle-Verte

La paroisse de Notre-Dame de l'Isle-Verte a eu la visite de Son Excellence Mgr l'Archevêque le 14 juin. Accompagnaient l'éminent visiteur, MM. les abbés Théodule Desrosiers, Benoit Lantagne, aumônier de l'U. C. C., François-Xavier Belzile, secrétaire de Son Excellence Mgr l'Archevêque, et cérémoniaire.

Vers six heures, par une mauvaise température, Son Excellence et le groupe ecclésiastique qui l'accompagnait traversaient à l'Isle-Verte, dans la chaloupe de M. Jérémie Michaud. Immédiatement, ils furent conduits au presbytère par M. Jean-Charles Caron.

Le soir, il y eut sermon par M. l'abbé Théodule Desrosiers et le lendemain, 15 juin, à 8 heures, Son Excellence faisait son entrée solennelle dans l'église paroissiale. Là, il y eut confirmation de 39 enfants. Agissaient comme parrain et marraine, M. et Mme Joseph Fraser. Dans le chœur, on remarquait, outre les abbés mentionnés, M. l'abbé Philippe Blais, curé de la paroisse. Après les prières d'usage, Son Excellence s'adressa aux enfants confirmés et au peuple.

L'après-midi, le groupe épiscopal quittait la paroisse. Il fut obligé de refaire la traversée à marée basse dans des voitures conduites par MM. Georges Fraser, Laurent Fraser, Lucien Ouellet. Tous les gens assistèrent nombreux à ces cérémonies et tous furent impressionnés par les belles paroles de Son Excellence.

M. Pierre Lavoie est décédé à l'âge de 95 ans

Un ultime hommage a été rendu, mercredi, le 22 juin, en la cathédrale de Rimouski, à la mémoire de M. Pierre Lavoie, époux de feu Marie-Alma-Agnès Lavoie, décédé le 19 juin, à l'âge de 95 ans et 5 mois.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Camille Michaud, curé de la Cathédrale, qui chanta le service, assisté de MM. les abbés Jean-Marie Beaulieu et Daniel Beaulieu, vicaires, qui agissaient comme diacre et sous-diacre. La chorale de St-Germain, sous la direction de M. l'abbé Antoine Perreault, exécuta le chant du service.

Portaient les coins du drap, des porteurs d'honneur, Son Honneur le Maire Elzéar Côté, MM. Camille Bérubé, Léo Ratté, Ernest Gagné; portaient les restes mortels, MM. Hormidas Proulx, Alphonse Gagné, Julien Pineau, Joseph Gagné, Ludger Bouillon, Alfred Fournier. Portait la croix, son petit-fils, Pierre-Marie Lavoie.

Le défunt laisse dans le deuil deux fils, MM. Félix et Germain Lavoie, de Rimouski; deux filles, Mme Vve René Lepage (Maria), de St-Robert, la R.S. Marie du Divin Cœur, des S.S. du St-Rosaire (Lucia), en mission à Maria; deux gendres, MM. Fabien Ouellet, de Ste-Odile, et Joseph Morissette, de St-Robert; plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants.

M. Lavoie était un citoyen très en vue de Rimouski. Sa disparition plonge dans le deuil une des familles les plus distinguées de notre ville. A la famille éprouvée, l'Echo du Bas St-Laurent présente ses plus vives condoléances.

REMERCIEMENTS

— La famille de M. Germain Lavoie, de Rimouski, remercie tous ceux qui lui ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, assistance aux funérailles, à l'occasion du décès de M. Pierre Lavoie.

Funérailles de Mme Emile Bérubé de St-Valérien

A St-Valérien est décédée à l'âge de 71 ans et 6 mois, Mme Emile Beaupré, née Lydia Beaulieu. Le service et la sépulture ont eu lieu jeudi à 9 heures, en l'église de St-Valérien. La défunte laisse dans le deuil son époux, M. Emile Beaupré, et une fille, Imelda.

La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Bissonnette et Frère, de Rimouski.

FUNERAILLES

Les funérailles de feu M. le chanoine Joseph-Désiré Morin ont eu lieu mardi matin, en l'église de Causapsal où le vénéré prêtre avait officié tant de fois aux cérémonies du culte. Le service a été chanté par Son Excellence Mgr Chs.-Eugène Parent, évêque auxiliaire de Rimouski, cependant que Mgr J.-Elzéar Matte, vicaire-général du diocèse de Gaspé, agissait comme prêtre assistant. Les diacres d'honneur étaient M. le chanoine Stanislas Roy, curé de St-Fabien, et M. l'abbé Eudore Desbiens, curé actuel de Causapsal. Les fonctions de diacre et de sous-diacre d'office étaient occupées par M. l'abbé Edouard Pilote, vicaire à Val-Brillant et M. l'abbé Paul-Emile Rioux, curé de St-Edgar-sur-Cascapédia, tous deux originaires de Causapsal.

Dans les stalles du sanctuaire, on pouvait encore remarquer la présence de NN. SS. Médard Belzile et J.-A. Thériault, de l'Archevêché et Lionel Roy, du Séminaire, tous trois Prélats de la Maison de Sa Sainteté, M. l'abbé Antoine Gagnon, O.B.E., directeur de l'École Technique, M. l'abbé Camille Michaud, curé de la Cathédrale de Rimouski, M. l'abbé J.-N. Caron, curé d'Amqui, M. l'abbé Léo Lebel, économiste du Séminaire, M. l'abbé B. Martin, séminariste de Rimouski, qui accompagnait Son Exc. Mgr l'Evêque auxiliaire et de nombreux autres prêtres du diocèse.

Les restes de M. le chanoine Morin reposent maintenant dans le cimetière paroissial de Causapsal.

Petites annonces

ATTENTION, MESDAMES : Bas à pointes noires, brunes, bleues, et autres beaux bas de première qualité. Ecrivez à J.-A. Lavoie, Causapsal, ou téléphonez à 139, Causapsal, cté Matapédia.

ATTENTION : Donnons cadeau valeur \$10 sur vente comptant, lessiveuses neuves Beatty et Epco ou valeur

de \$5 sur vente demi-comptant. Avons plusieurs machines reconditionnées, aussi moulin à bras, cuve cuivre avec essoreuse en fer \$38. Moulin de bois \$10 et \$15. Essoreuse \$6. Moteur à gaz Johnson \$38. Chez S. BELLA-VANCE, 381 St-Germain, Tél : 137-M-5.

A VENDRE : bicyclette Whizzer 1948 en bonne condition. Veuillez vous adresser à Léonard Gauthier, Ste-Angele de Rimouski.

A VENDRE : Motocyclette B.S.A. en parfaite condition, à prix de sacrifice. S'adresser à Arthur Charest, 118 St-Germain, Tél : 343.

A VENDRE OU A ECHANGER : pour panel ou automobile, camion Chevrolet 40, 2 tonnes, avec licence, pneus presque neufs et bascule mécanique. S'adresser à Arthur Charest, 118 St-Germain, Tél : 343.

A VENDRE : Outillage de forge complet. S'adresser à P.-E. Ross, St-Donat, Tél : 1704-s-5.

A VENDRE : Terrain situé rue St-Germain, environ 20,000 pieds de superficie, pouvant servir pour construction industrielle, etc. S'adresser à Arthur Charest, 118 St-Germain, Tél : 343.

SACOCHE OUBLIEE.— Une dame de Rimouski a oublié une petite bourse noire à la Cathédrale, dimanche 15 jûrs. On demande à la personne qui l'aurait prise de bien vouloir la remettre dans le même banc.

SALADMASTER : Désirez-vous une démonstration de la machine Saladmaster? Demandez Mme Philippe Deschênes, de Price, cté de Matane. Cette machine vous économisera du temps dans la préparation des fruits et légumes pour salades, soupes, etc.

CONCOURS — 26 SEMAINES — 26 CHANCES SUR 50 GAGNANTS CETTE SEMAINE :

Frank Hins, Roger Fréchette, Gabrielle Roy, Romuald Fournier
Vous donnant la chance de gagner un des 26 complets tirés pendant 26 semaines tout en payant \$2.75 par semaine. Le premier gagnant aura un complet pour \$2.75 — le second aura un complet qui lui coûtera \$5.50. Si après 26 semaines, son nom n'a pas sorti, il aura son complet quand même à son choix dans le magasin. RIEN A PERDRE — 26 semaines pour 26 gagnants.

Chez P A U L Enr.
70 Ave de la Cathédrale RIMOUSKI

OFFRE MAGNIFIQUE

REFRIGERATEURS

Nous pouvons vous livrer immédiatement 4 modèles de réfrigérateur des plus récents au plus bas prix du marché et comportant comme garantie, la maintenance gratuite de votre machine dans votre domicile pendant 5 ans. Nous avons ces machines en démonstration à notre succursale. Pour plus amples informations, s'adresser à :

BETTER BRANDS OF CANADA, REG'D

108, Ave Cathédrale,

Téléphone : 106-w

RIMOUSKI



L'architecte l'a dit

LE MAGASIN MICHAUD ENR'G

54, Ave Cathédrale

Téléphone : 65

RIMOUSKI

SERA UN BEAU MAGASIN
ET DES PLUS MODERNES

et nous

nous vous disons que nous sommes à constituer le plus beau stock de marchandise jamais vu en ville. Comme toujours et plus que jamais, nos prix seront les plus bas. Les nouvelles méthodes de commerce n'admettent plus de gros profits pour le marchand, ce qui compte, c'est beaucoup de ventes et à bas prix



Tout n'était pas mauvais dans les dictatures. Pour celles, du moins, que nous avons combattues durant la dernière guerre, nous avons pu constater à quelle puissance mécanique elles étaient parvenues. On a attribué ce développement surprenant à des ingénieurs qui s'étaient vu ouvrir les portes des plus grandes universités grâce à la générosité de l'Etat.

Sil est un peuple qui n'a pas les moyens de laisser perdre les talents de ses jeunes gens c'est bien le peuple canadiens-français. Votre patrie a besoin d'apôtres, de professionnels, d'artistes, d'hommes de lettres. Donnez-les lui, le 24 juin prochain, jour de sa fête, en promettant de souscrire au prêt d'honneur.

SOUSCRIRE AU PRET D'HONNEUR, C'EST UN PLACEMENT NATIONAL

MARCHANDS

Pour votre publicité, utilisez le meilleur médium, votre journal :

L'Echo du Bas St-Laurent
RIMOUSKI

L'ECHO DU BAS ST-LAURENT

L'Echo du Bas St-Laurent Jeudi, le 23 juin 1948

PAMPHLETS

Confiez vos travaux
d'impression à

L'Imprimerie Générale Ltée
RIMOUSKI

Collation des diplômes aux Instituts Rheault

Les 14, 15 et 16 juin, avait lieu aux Instituts Rheault d'Amqui, Mont-Joli et Matane respectivement la collation des diplômes, pour l'année scolaire 1948-49, sous la présidence de Me Gérard-H. Rheault, principal, et de Mlles Béatrice Barr et Laurette Béchard, directrices d'Amqui et de Matane.

Pour obtenir la mention GRANDE DISTINCTION, il fallait avoir conservé une moyenne générale de 85 p.c. et au-delà; pour la mention DISTINCTION, une moyenne générale de 66 2/3 p.c. et au-delà. Cette année, il n'y eut pas de mention SATISFACTION, étant donné que cette mention constitue pratiquement un parchemin octroyé par charité.

Mlle Louise Drapeau, d'Amqui, obtint la plus forte moyenne générale des trois Instituts, à savoir 96 p.c. Le championnat de dactylographie pour l'année fut obtenu par Mlle Denise Joncas, d'Amqui, avec 72 mots à la minute. Pour la sténographie, Mlle Denise Joncas, d'Amqui, remporta également la palme avec 121 mots à la minute.

Voici maintenant la liste des gradués, par ordre de mérite.

A Mont-Joli :

Commercial Complémentaire : avec grande distinction : Monique Marquis, Léopold Côté, Roger Kirallah et Albert St-Onge. Distinction : Marcelle Roussel, Yvan Lepage, Roger Lepage.

Commercial Supérieur : Distinction : Jean-Paul Lepage, Jean-Louis Bégin, Carmen Otis, Raymond Bérubé.

Commercial Secondaire : Grande distinction : Jeannine Lauzier, Gaétane Paradis. Distinction : Lise Boutin, Lucette Dechamplain, Yvette Boucher, Gisèle Marmen.

A Matane :

Commercial Supérieur : grande distinction : Ghislaine Bélanger, Jeannine Dugas, Jeannot Fournier, Bibiane Gauthier, Ghislain Synnott, Jean-Yves Otis. Distinction : Pierre-Émile Pinel, Colette Lavoie, Lorraine Hudon, Valmont Côté, Ghislain Tremblay, Marie-Rose Tremblay, Jean-Claude Bergeron.

Commercial Secondaire : grande distinction : Odette Bélanger, Bibiane Pellerin. Distinction : Lucette McMullen, Thérèse Fournier, Lorraine Jourdain, Prudent Durette, Carmen Philibert.

A Amqui :

Commercial Supérieur : grande distinction : Lucette Rioux, Denise Joncas, Charles-Auguste Roy, Claire Beaudoin, Madeleine Guimont. Distinction : Adrienne Fortier.

Commercial Secondaire : grande distinction : Louise Drapeau et Huguette Simard. Distinction : Rodrigue Otis.

Compte tenu de l'ensemble, l'Institut de Matane se classe premier. Sur l'ensemble également, neuf élèves ont subi un échec.

L'Institut Rheault continuera à fonctionner à Mont-Joli, Matane et Amqui, avec le même personnel, pour la prochaine année scolaire.

Autres accidents à la Peel Construction aux Trois-Pistoles

Deux autres employés de la Peel Construction, à Trois-Pistoles, ont été victimes d'accidents, cette fois-ci plutôt légers, cependant. Le premier est M. Philippe Beaulieu qui s'est cassé une veine dans une main. Il est présentement sous traitement. Le second blessé est M. Charly Gagnon qui a eu un orteil écrasé sous une drille servant à casser la pierre. M. Gagnon est également sous les soins du médecin.

Va et vient.—M. Ted Armstrong, surintendant de la Peel Construction, a quitté Trois-Pistoles en avion pour Toronto.

M. et Mme Fulgence Lévesque, de Rivière-du-Loup, étaient récemment en visite chez M. et Mme Paul Meunier.

En religion

Mlle Eméride Lapointe, de St-Léon le Grand, a pris le saint habit lundi, au cours d'une cérémonie de vêture et de profession qui s'est déroulée chez les RR. SS. Franciscaines Missionnaires de Marie, à Québec. Mlle Lapointe sera connue en religion sous le nom de Soeur Marie-Marc-Antoine.

Paraîtra bientôt

"Connaissez-vous?"

nouvelle série d'articles instructifs... divertissants

publiée sous la direction du
Comité consultatif Black Horse



LOUIS BOURDON
maître de cérémonies à "Connaissez-vous la musique?"



HENRI GIRARD
critique, ancien directeur de revue



LÉON LORTIE
de l'Institut de Chimie, Université de Montréal



MARCEL DESJARDINS
rédacteur sportif bien connu

A compter de la semaine prochaine, notre comité d'experts publiera une série d'annonces originales et intéressantes sous le titre de

"CONNaissez-VOUS...?"

Cette série traitera les sujets les plus divers: musique, histoire naturelle, folklore, sport — le Canada, ses provinces et ses industries — les erreurs et les superstitions les plus répandues dans le monde, etc.

Connaissez-vous quelque fait bizarre ou intéressant dont vous aimeriez à nous faire part? Alors n'hésitez pas, car notre comité d'experts vous versera \$25 si l'article ou les renseignements que vous nous enverrez servent à préparer l'une de ces annonces. Tous les envois doivent être certifiés et deviennent notre propriété. Ecrivez à la Brasserie Black Horse, Station L, Montréal, P.Q.

BRASSERIE

DAWES BLACK HORSE

L'édition 1948 de l'Annuaire Statistique

Avec l'édition 1948, la trentième que publie le Bureau des Statistiques de Québec, l'Annuaire Statistique touche le terme d'une évolution graduelle de quatre années. Au cours de cette période, ce volume a subi une métamorphose complète : aujourd'hui, tous les tableaux statistiques (plus de 550) sont construits méthodiquement, d'après des règles uniformes, universellement admises. De plus, l'Annuaire renferme deux articles spéciaux très opportuns : le premier, par Jean-Charles Bonenfant, avocat, s'intitule "Livres et revues d'expression française publiés au Canada depuis 10 ans"; le second, préparé par Bertrand-T. Denis, géologue, porte sur "Les gisements métalliques de la province de Québec".

Une attention spéciale a été accordée à l'illustration graphique. Dans la partie économique, les diagrammes, conçus d'après un plan d'ensemble, montrent la tendance des diverses productions de la Province de 1938 à 1947 ainsi que la part de la Province dans la production du Canada. Pour établir les variations de 1938 à 1947, on a réduit les chiffres absolus en pourcentages, l'année 1938 égalant 100 p.c., de sorte que les courbes sont toutes comparables les unes avec les autres. Les principales données du recensement décennal de la population ont aussi été illustrées graphiquement selon un ordre établi à l'avance.

L'organisation de l'hygiène publique et les services de santé dans la Province n'ont cessé de progresser depuis une vingtaine d'années, à l'heure actuelle, tous les comités sont pourvus d'une unité sanitaire. En même temps qu'il fait une revue de la mortalité dans la Province selon les principales causes de décès de 1926 à 1945, l'Annuaire contient, cette année, au chapitre de la Santé, les principales statistiques des unités sanitaires de comté de 1927 à 1947. Un rapprochement entre ces deux séries de nombres permet de constater qu'au fur et à mesure que se développent les unités sanitaires, la mortalité infantile diminue de même que la mortalité causée par les maladies contagieuses et la tuberculose.

L'Annuaire publiait déjà des renseignements sur le domaine forestier, la géologie et les ressources hydrauliques de la Province : pour compléter cette brève documentation sur nos ressources naturelles deux textes ont été ajoutés : l'un sur notre domaine agricole et l'autre sur notre territoire de pêche maritime. Au nombre des additions nouvelles, il faut encore mentionner : au chapitre de l'Agriculture, la valeur brute de la production agricole établie d'après une méthode nouvelle d'estimation; au chapitre des Mines, une section traitant de l'industrie des produits de l'amiante et autre, des minerais titanifères; au chapitre du Travail, une section relative à l'aide à l'apprentissage et une autre concernant la main-d'œuvre; en Appendice, les résultats des élections générales provinciales du 28 juillet 1948. Au chapitre de la Construction, les permis de bâtir ont été remplacés par les contrats accordés et les maisons construites; en ce qui a trait aux Finances Municipales, les sections consacrées aux Revenus et dépenses ainsi qu'au Bilan des corporations municipales ont été complètement refaites, etc. Cette énumération, bien qu'incomplète, n'en démontre pas moins le souci du ministère de l'Industrie et du Commerce de la Province de faire de l'Annuaire Statistique une source d'information numérique aussi parfaite que possible.

Examens d'admission au Séminaire de Rimouski

On est prié de prendre note que les examens d'admission au cours classique du Séminaire de Rimouski auront lieu JEUDI, le 30 JUIN, au Séminaire.

TOUS les élèves qui désirent entreprendre leur cours classique en septembre prochain sont tenus de subir ces examens. Le grand nombre de demandes d'admission laissent prévoir qu'il sera IMPOSSIBLE D'ADMETTRE LES ELEVES QUI NE SE SERONT PAS PRESENTES.

Les frais d'examen sont de \$1.00. Pour tout renseignement supplémentaire, communiquer avec Monsieur le Préfet des Etudes, Séminaire de Rimouski.



Les bras qui ont conduit Poulin à la victoire n'étaient même pas assez grands pour tenir tous ses trophées. Les cent dollars fermement retenus entre ses dents et des trophées plein les bras, Poulin reçoit la coupe permanente de la compagnie des mains d'Arthur Sewell, gérant général des terres à bois.

LE CHAMPION DU CANADA

Léonard Poulin a remporté le tournoi national de tronçonnage à la sciotte — Poulin est un membre actif des Syndicats Catholiques des ouvriers en forêt.

Léonard Poulin, jeune athlète représentant Baie-Comeau à l'Exposition des Sports tenue à Montréal, a décroché le championnat du Canada au tournoi de tronçonnage à la sciotte, revenant sur la Côte Nord les bras chargés de trophées et de prix.

A Montréal, il a concouru avec Ludovic Cyr, de Heron Bay, qui avait déjà gagné le championnat du nord-ouest au carnaval de Fort William, en février; par leur admirable esprit sportif, ils ont l'un et l'autre porté bien haut les couleurs de l'Ontario et de la Québec North Shere Paper Companies.

Point digne de mention, Poulin et Cyr, bien qu'ils ne se soient jamais rencontrés avant de venir à Montréal, sont tous deux originaires du comté de Bonaventure, dans la péninsule de Gaspé.

Tournoi de trois jours

Sur les billes réglementaires de 10 pouces de diamètre, Poulin a pratiqué les deux premières coupes en 9¼ secondes et en 8¼ secondes, alors que Cyr enregistrait 11½ secondes et 8¾ secondes. Au fur et à mesure que le tournoi devenait plus contesté, les concurrents prenaient moins de temps. Cyr a été éprouvé la première journée, alors que sa sciotte a voilé, mais

BÂS PRIX beauté et protection

Profitez du lustre et de la protection que la véritable Cire Johnson assure aux planchers et aux meubles... à même prix de toujours! Rien n'égale la haute qualité Johnson. En pâte ou liquide, c'est la meilleure cire au Canada — et votre premier choix!



il a repris la coupe et est graduellement parvenu à égaler le record en quatrième place de Raymond Desbois, d'Abitibi. La moyenne officielle de Poulin dans les douze coupes a été de 8.5 secondes; dans une démonstration, toutefois, il a atteint sept secondes précises, l'emportant par trois secondes sur une scie mécanique. Son temps record au cours du tournoi a été de 7 3/5 secondes.

Mont-Joli gagne

Dimanche, le 12 juin, Mont-Joli rendait visite au club de Ste-Angèle dans une partie régulière. Malgré une vive opposition du Ste-Angèle, Mont-Joli réussit finalement à remporter la victoire au compte de 10 à 7.

Les jeunes lanceurs du Mont-Joli, Laurendin Francoeur et Kid Roy, surent tenir en respect les redoutables

frappeurs du Ste-Angèle. Notre receveur, Bob Nadeau, en plus de donner un parfait support à ses lanceurs a réussi une partie parfaite au bâton, se signalant surtout en frappant un deux-but qui fit compter deux points

en plus de compter lui-même deux points. Le jeune arrêt-court Réal Lévesque, alias "Lou Boudreau", connu aussi une partie parfaite. Dans l'ensemble, l'équipe entière contribua qu'un magnifique succès du Mont-Joli.

L'émail sans rival au Canada!

NARVO

Super-lustré et ultra-durable
Choix de
25 NUANCES RAVISSANTES

Exigez les peintures Murphy et le NARVO pour vos prochains travaux de peinture.

ANSELME COTE & FILS LTEE

LA PRUDENCE EXIGE QUE POUR VOS FREINS

VOUS EMPLOYIEZ

Raybestos

"BRAKE LININGS"

C'EST L'AVIS DE TOUS LES EXPERTS

LE CIVISME c'est une foule de petites choses!



Livrez passage aux sirènes

Si vous conduisez une automobile, dès que vous entendez la sirène d'une voiture à incendie, d'une patrouille policière ou d'une ambulance, rapprochez-vous de la chaîne du trottoir—si vous marchez, demeurez-y. Votre action rapide, jointe à

celle de vos concitoyens, aidera peut-être à sauver une vie, à prévenir des dommages à la propriété ou à capturer un criminel. Une telle coopération peut sembler secondaire—mais c'est là une de ces "petites choses" qui constituent le "Civisme".

Vous pouvez participer à cet effort de service public. Prenez note de quelques petites choses qui, à votre avis, contribuent au civisme.

Publiée sous les auspices des fabricants de la

BIÈRE BRADING

THE BRADING BREWERIES LIMITED

Cette série d'annonces est conçue dans le but d'aider à faire de votre localité le meilleur des endroits où vous puissiez vivre.

RADIO-CARABIN: Soyez aux écoutes tous les mercredis soirs de 9 à 10 hrs. CBF Montréal et le réseau français de Radio Canada.

Pour la réparation de votre automobile, téléphonez à 622

58, DE L'ÉVÊCHE

MICHAUD & FILS AUTO ENR. Tél. : 622, RIMOUSKI, P. Q.

FIANCEES DE JUIN

Nous disposons d'un bel assortiment de bagues à diamants "Blue Blossom" et Bridal-Rose assurés contre la perte, le feu, le vol; vendus à des prix attrayants.



10% GRATUIT 10%

Découpez cette annonce du Journal

et

APPORTEZ LA A LA BIJOUTERIE

"Le Rayon d'Or Enr."

EDIFICE DU RESTAURANT ROYAL SWEET
162 rue de l'Evêché

Elle vous donnera droit à un escompte spécial de 10% pour tous les articles de bijouterie; tels que: Perles satin, Pierre du Rhin.

Le Rayon d'Or Enr.

J.-L. et R. Dionne

HORLOGERS — BIJOUTIERS

Edifice du Restaurant Royal Sweet
162 rue de l'Evêché Tél.: 856
RIMOUSKI

Brûleur à l'huile

POUR TOUT GENRE DE CHAUFFAGE

● Pour votre poêle de cuisine, procurez-vous le fameux brûleur **BREESE**, qui vous permet de brûler vos déchets, de chauffer au bois et au charbon quand vous le désirez. Rendement parfait, satisfaction assurée.

● Pour votre fournaise un brûleur **OIL-O-MATIC**, haute ou basse pression, vous donnera le meilleur rendement possible, tout en vous économisant un pourcentage d'huile très appréciable.

● Nous vendons et installons aussi des systèmes de chauffage complets à eau-chaude ou à la vapeur. Estimation et plan sans aucun engagement de la part du client.

● Distribution du fameux gaz **PROPANE**. Appareils au gaz de toutes sortes. Prix avantageux.

Garantie et service d'un an sur tout accessoire que nous vendons et installons.

LES PRODUITS ST-GERMAIN ENR.

284, rue St-Germain RIMOUSKI
Tél.: 673

Distributeur exclusif des brûleurs:
BREESE — OIL-O-MATIC

SPECIALITE: —
TOUT GENRE DE CHAUFFAGE A
EAU CHAUDE OU VAPEUR



Assurez-vous des poussins vigoureux, viables et exempts de maladies, en commandant à notre couvoir.

A partir du 2 mars, pouvons garantir livraison de poussins mélangés ou sexés, races P.R.B. N.H.R. ou hybrides.

LA SOCIETE COOPERATIVE AVICOLE DE RIMOUSKI

Tél.: 316
36 rue Rouleau

Capture d'un ours à Ste-Irène

Deux citoyens de Ste-Irène, MM. Thomas Ruest et Alban Jacques, allaient dernièrement à la chasse à l'ours à quelque sept milles du village quand, revenant tard dans la soirée, ils firent la rencontre d'un ours noir qui s'était aventuré près d'un camp de bûcherons. Etant dans l'impossibilité de se sauver, M. Ruest abattit l'animal d'une balle de carabine.

Naissance.— M. et Mme Louis Rioux annoncent la naissance d'une fille née le 16 mai, à l'hôpital St-Joseph de Rimouski, et baptisée le 19, à la Cathédrale, sous les prénoms de Marie-Claudette-Diane. Mairaine, Mlle Georgette Rioux, sœur de l'enfant; parrain, M. Jean-Louis Rioux, frère de l'enfant, représenté par son cousin, M. Georges Dumas. Porteuse, Mlle Marguerite Rioux, tante de l'enfant.

Va et vient.— M. et Mme Jean-Baptiste Malenfant, M. et Mme Ferdinand Aubut ainsi que M. Philippe Aubut, de Val-Brillant, ont visité des parents dernièrement.

— M. le curé Charles D'Anjou, accompagné de quelques élèves de l'école du village, est allé à Rimouski visiter nos séminaristes et normales.

— M. et Mme Camille Veilleux, de Causapsical, ont visité leurs parents ces jours derniers.

— Mme Wilfrid Dumais, d'Amqui, est présentement en promenade chez ses sœur et beau-frère, M. et Mme Arthur Lauzier.

— Mlle Gilberte Chrétien est de retour dans sa famille après une absence d'un mois passé à Amqui.

— M. et Mme J.-A. Arsenault, après un séjour de quelque temps chez leurs enfants, sont retournés à St-Alexis.

Mariage.— Mercredi, le 18 mai, a été béni le mariage de Mlle Yvette Pelletier avec M. Zénon Bélanger.

Tentative de suicide

Un individu a été arrêté à Matane, pour tentative de suicide. Celui-ci a été aperçu sur les quais de la compagnie Price, au moment où il allait s'élaner dans la rivière Matane afin de se noyer. Il avait d'ailleurs révélé à une autre personne, peu de temps auparavant, le funeste projet qu'il nourrissait. Le prévenu a été conduit à la prison municipale en attendant sa comparution.

CONNAISSEZ-VOUS LES RÈGLEMENTS SUR LES VOYAGES?

Evitez les ennuis et les pertes de temps en vous familiarisant avec les règlements sur les voyages aux Etats-Unis avant de partir. Les voici brièvement:

1. La ration pour voyages de plaisir pendant la période du 16 novembre 1948 au 15 novembre 1949 est de \$150 E.-U. par personne (\$100 pour les enfants au-dessous de 11 ans).
2. Il faut un permis sur formule H, que vous pourrez obtenir dans n'importe quelle banque, pour exporter du Canada plus de \$10 E.-U. ou plus de \$25 en fonds canadiens et des Etats-Unis.
3. De plus gros montants sont accordés en cas de voyages purement pour affaires quand la demande est certifiée par votre employeur.
4. Les demandes de plus gros montants de fonds E.-U. pour voyages de santé ou d'éducation doivent être adressées sur des formules spéciales que vous pouvez obtenir à votre banque.

LA COMMISSION DE CONTRÔLE DU CHANGE ÉTRANGER
OTTAWA

CCCE-12



Les botanistes aiment à donner aux fleurs des noms latins! Voyons-nous ici un morifolium, un leucanthemum ou un frutescens? Disons tout simplement qu'il s'agit d'un magnifique chrysanthème, parmi ces millions de plantes de toutes sortes, tropicales ou polaires, canadiennes ou étrangères à notre sol, que l'on peut voir sans quitter notre pays. Le Jardin Botanique de Montréal constitue en effet, sous le titre de Promesse, le sujet d'un documentaire cinématographique de la série Vigie, une réalisation de l'Office National du Film.

La mer immense... Des sites enchanteurs...



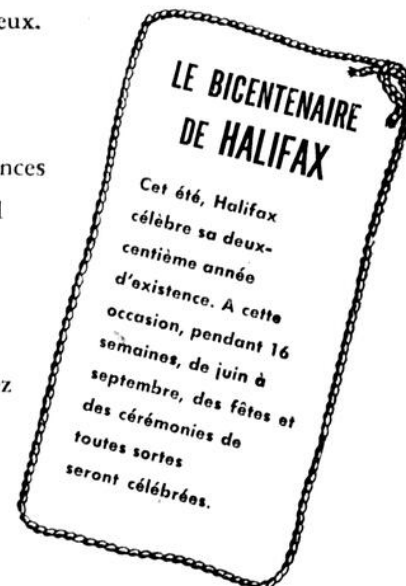
Des vacances idéales dans les Provinces Maritimes

Les Provinces Maritimes sont un endroit idéal où passer des vacances. Elles offrent, avec l'air vivifiant de la mer, des plages ensoleillées, des ports grouillants d'activité et de petites baies enchanteuses. L'intérieur, traversé par de bonnes routes, est pittoresque avec ses montagnes boisées, ses forêts touffues, ses lacs et ses ruisseaux poissonneux.

Tout vous invite à jouir d'une nature riante.

Où que vous alliez dans les Provinces Maritimes, le Canadien National peut vous y conduire. Outre ses trains, il met à votre service ses fameux hôtels, à Halifax, Charlottetown et Pictou. Voyagez par le Canadien National.

Pour renseignements, consultez le



CANADIEN NATIONAL
LE SEUL RÉSEAU DE CHEMIN DE FER QUI DESSERT LES DIX PROVINCES

Une clinique médicale et dentaire vient de partir pour la Gaspésie

Communiqué de M. Raymond Langlois
Il y a environ trois mois la Société Canadienne de la Croix Rouge lançait sa souscription annuelle et, dans notre région, l'objectif fixé à \$2,000.00 a été dépassé. Je profite donc de l'opportunité présente pour remercier tous ceux et celles qui, de près ou de loin, ont contribué au succès de cette campagne. Les nommer serait excessivement trop long. Un merci spécial à

MM. les curés de nos paroisses et aux sollicitieuses qui n'ont rien ménagé pour atteindre chacune leur objectif. Au début de la campagne, des orateurs ont bien voulu venir au micro pour nous dire que la Société canadienne de la Croix-Rouge était une grande oeuvre humanitaire en temps de paix autant qu'en temps de guerre. On nous a fait voir ses différentes initiatives plus louables les unes que les

autres. Et parmi ces nombreuses activités on nous a dit un mot des cliniques mobiles médicales et dentaires. L'an dernier une clinique mobile dentaire fit une randonnée autour de la péninsule gaspésienne du 29 juin au 31 août. C'est ainsi que les endroits suivants furent visités et que des soins dentaires furent donnés : St-René Goupil, Les Méchins, St-Jean de Chébourg, St-Thomas de Chébourg, St-Octave de l'Avenir, St-Bernard des Lacs, Sacré-Coeur, Ste-Anne des Monts, Ruisseau à Rebours, Ste-Marthe, Marsouis, Rivière à Claude, Mont St-Pierre, Mont-Louis, Gros-Morne, St-Antoine, Madeleine, Grande-Vallée, Cloridorme, St-Yvon. Je ne puis résister au désir de vous donner un rapport du travail de cette clinique. Voici : examens, 1,141; obturations, 122; extractions, 3,890; anesthésies locales, 781; anesthésies générales, 496; examens médicaux, 763; cas de petite chirurgie, 1.

A chaque patient on remit une brosse à dents en lui expliquant le mode d'usage. Deux médecins faisaient partie de cette clinique et recevaient la collaboration de la garde-malade résidente. Inutile, n'est-ce pas, de faire ressortir toute l'importance de l'hygiène dentaire pour la conservation et l'amélioration de la santé.

Devant les succès remportés en Gaspésie, en Abitibi et au Témiscamingue, la Croix Rouge en collaboration avec le ministère de la Santé de la Province veut faire encore mieux. C'est pourquoi cette année, du 13 juin au 12 septembre, ce sera non seulement une clinique dentaire, mais une clinique médicale et dentaire qui visitera les endroits suivants aux dates indiquées :

13 juin, Ste-Marthe; 20 juin, Marsouis; 27 juin, Rivière-à-Claude; 4 juillet, Mont St-Pierre et St-René Goupil; 11 juillet, Mont-Louis et St-Nil; 18 juillet, Mont-Louis et St-Adelme; 25 juillet, St-Antoine et St-Jean de Chébourg; 1er août, Petite Madeleine et St-Thomas de Chébourg; 8 août, Rivière Madeleine et St-Paulin; 15 août, Grande-Vallée et St-Octave de l'Avenir; 22 août, Grande-Vallée et St-Bernard; 29 août, Cloridorme et Sacré-Coeur; du 5 au 12 septembre, Cloridorme.

Vous pouvez avoir des renseignements plus complets en vous adressant aux gardes-malades suivantes : J. Lebel, H. Maltais, R. Leclerc, J. Boutin, Maria Cyr, L. Leclerc, O. Létourneau, Y. Martin-Gagné, Emilie Côté, Josette Dion, Ursule Bernier, L. Morisset et le Dr P. Choquette.

L'équipe de cette clinique se compose de deux médecins deux dentistes, deux gardes-malades et un chauffeur-mécanicien. En plus, chaque garde-malade de colonie apportera sa précieuse collaboration. Tous ces gens sont à l'entière disposition de la population.

Inutile d'ajouter que tout ce travail sera gratuit. Vous n'avez qu'à vous rendre à la clinique et en toute sécurité vous confier et confier surtout vos enfants aux mains expertes qui sont prêtes à s'exercer à la science qui va vers vous et aux coeurs qui sauront compatir à toutes les souffrances.

C'est ainsi que grâce à cette initiative parmi tant d'autres, la Croix Rouge canadienne aura rempli son idéal de charité et se fera, malgré les vagues dangereuses des haines de toutes sortes, la propagandiste de ce grand précepte évangélique : "Aimez-vous les uns les autres".

Raymond Langlois, prés., Comité de prévoyance et secours aux sinistrés (Section de Matane).

au Havre St-Pierre où ils doivent séjourner quelque temps.

M. A. Chapados est de retour dans sa famille après un séjour de quelques mois à l'hôpital St-Joseph de Rimouski.

M. Médéric Tremblay est également de retour de l'hôpital St-Joseph de Rimouski où il a subi une interven-

tion chirurgicale. M. Tremblay était accompagné de sa mère.

Profession de foi.—Le 30 mai avait lieu en notre chapelle la profession de foi de 19 enfants de la paroisse, dont 7 filles et 12 garçons. M. l'abbé B. Richard, qui présidait la cérémonie, remit à chaque enfant son certificat d'instruction religieuse.

Vous souvient-il...

ont été... un mouvement irrégulier de l'exploitation faite... à la fin de la séance, les... plus d'un point. Les affaires sont... toutefois demeurées paisibles.

L'HOPITAL ST-MICHEL ARCHANGE DETRUIT PAR LE FEU

Il y a dix ans... un incendie dévastateur détruisait de fond en comble l'hôpital St-Michel Archange, causant pour plus de \$400,000. de dommages.

Il y a dix ans... la PEINTURE NATIONALE LTEE lançait sur le marché québécois 5 fameux produits. On compte maintenant plus de 20 variétés de ces produits "NATIONAL" qui donnent de la vie aux surfaces.



120, rue CARILLON



Un vin AUSSI BON se sert en TOUTE OCCASION



Il coûte si peu et vous permet de faire tellement mieux!



T.G. BRIGHT (QUÉBEC) LTÉE, LACHINE

ON DEMANDE une sténo-dactylo d'expérience à l'École Technique de Rimouski. S'adresser au Directeur des Etudes de l'École.

POUR VOYAGER EN TOUTE SECURITE
BAIE COMEAU TAXI
Téléphonez 700 : Tél. : 701
Service Jour et Nuit — Réservation pour AVIONS
JEROME DOUCET, Prop.
Place La Salle — o — Baie Comeau, Qué.

Faites de l'argent dans vos heures de loisir
MACHINE A TRICOTER
"AUTO KNITTER"
La véritable machine à tricoter "Auto Knitter" vendue avec deux cylindres au choix: 60, 72, 80 ou 100 aiguilles. En usage dans des milliers de familles. Compagnie existant depuis plus de 30 ans. LIVRAISON IMMEDIATE.
ASSORTIEMENT COMPLET DE LAINE
Auto Knitters & Hosiery Ltd
ou 6324, rue Louis-Hébert } Dept. H
Boîte 130, Station R., MONTREAL }

Baptêmes au Canton Latour

— Le 29 mai, Marie-Marguerite-Marise, enfant de M. et Mme Auguste Tremblay, Parrain et marraine, M. Gaston Fasther et Mlle Rachel Gaudreault.
— Le 29, Joseph-Armand-Marcelin, enfant de M. et Mme Joseph-Louis Tremblay, Parrain et marraine, M. Armand Tremblay et Mme Edgar Girouard.
Va et vient.— MM. Edgar Girouard et Arthur Tremblay sont actuellement

VENTE D'ANNIVERSAIRE

ESCOMPTE JUSQU'A 20%

3 GRANDS PRIX A GAGNER

Voilà ce que vous offre votre bijouterie préférée
Tout déboursé de \$1.00, soit en achat ou pour réparations fait à notre bijouterie vous donne droit
A UN BILLET
POUR NOTRE GRAND TIRAGE
Plus vous aurez de coupons, meilleures seront vos chances de gagner
Un Escompte allant jusqu'à 20% vous est donné sur notre marchandise, et ceci jusqu'au 30 juillet, date du grand tirage des 3 prix soit :
1 — Un MALAXEUR "Sunbeam"
2 — Un MIROIR "Plate Glass"
3 — Un CENDRIER sur pied
Les Réparations confiées à notre horloger diplômé comptent aussi pour ce tirage

Bijouterie Fournier Enr.

5-10-15 Edifice Lauzier & Fils
RIMOUSKI

CONFIEZ VOS TRAVAUX DE RELIURE

RELIEUR DE : — Livre de messe
Volumes — Relieurs à comptabilité

ONESIME COTE

19, Notre-Dame Saint-Robert

POUR VOS ACHATS ET REPARATIONS DE RADIOS

TELEPHONEZ A 900

ANS. COTE & FILS LTEE

81 Ave de la Cathédrale, RIMOUSKI

Mesdames et Mesdemoiselles

Le fromage est savoureux et économique

Le fromage est l'un des aliments les plus importants de l'homme depuis des siècles. Il est au même rang que la viande, le poisson, la volaille et les oeufs et par conséquent il doit être servi avec le mets de résistance du repas, plutôt qu'avec de la tarte aux pommes ou avec un biscuit au soda comme casse-croûte avant le coucher. Il faut un gallon de lait pour faire une livre de fromage cheddar. Donc,

le fromage est un aliment concentré qui se mêle bien avec le pain, le macaroni, le riz et autres céréales pour faire des plats de résistance satisfaisants. Des températures élevées durcissent le fromage et le rendent plus difficile à digérer, alors il doit toujours être cuit à des basses températures. Les économistes ménagères de la section des Consommateurs, ministère fédéral de l'Agriculture, recommandent ces plats au fromage pour le dîner ou le souper des jours froids.

FONDUE ESPAGNOL

- 3 c. à table de saindoux
- 1/2 tasse d'oignons haché gros
- 1 tasse de maïs à frains entiers
- 1 tasse de tomates en conserves égouttées
- 1 1/2 tasse de lait
- 2 tasses de miettes de pain (bien serrées)
- 1 1/2 tasse de fromage râpé
- 1/2 c. à thé de sel
- 1/8 c. à thé de poivre
- Pincée de paprika
- 1 c. à table de saindoux, fondu
- 3 oeufs

Faites fondre les 3 cuillerées à table de saindoux, ajoutez l'oignon, le maïs et les tomates. Faites bien chauffer et placez dans le fond d'un plat graissé qui va au four. Ajoutez aux miettes de pain. Quand le lait est absorbé, ajoutez le fromage râpé, le sel, le poivre, le paprika et 1 cuillerée à table de saindoux fondu. Ajoutez les oeufs battus et mêlez bien. Versez sur des légumes chauds et faites cuire dans un plat qui va au four. Mettez dans une casserole d'eau chaude et faites pocher dans un four modéré, 350 degrés F., jusqu'à ce qu'ils soient pris, environ 55 à 60 minutes. Versez sur assiette de service. Quantité : six portions. Si vous les faites cuire dans des moules individuels, faites pocher dans un four modéré de 350 degrés F., pendant 40 minutes.

SANDWICHES CHAUDES AUX TOMATES ET AU FROMAGE

- 12 tranches de pain légèrement tartinées
- 1/2 lb de fromage tranché mou
- 2 tasses de jus de tomates
- 2 oeufs
- Sel et poivre

Faites des sandwichs avec le fromage et le pain. Battez l'oeuf, ajoutez le jus de tomates et assaisonnez bien. Plongez les sandwichs dans le mélange et blondinez dans une poêle à frire chaude, bien graissée. Six portions.

FONDUE AU FROMAGE SUR CANAPE

- 1 c. à table de saindoux
- 1 c. à table de farine
- 1/4 c. à thé de sel
- 1/8 c. à thé de moutarde
- Quelques grains de cayenne
- 1 tasse de lait
- 2 tasses de fromage râpé
- 1 oeuf

Faites fondre le saindoux, mêlez bien à la farine, au sel, à la moutarde et au poivre de cayenne. Ajoutez graduellement le lait. Ajoutez le fromage râpé et brassez jusqu'à ce qu'il soit fondu. Versez un peu de la sauce chaude sur l'oeuf battu. Remettez dans le bain-marie et faites cuire pendant 2 minutes. Servez sur rôties. Six portions.

BOULETTES DE VIANDE DANS LA SAUCE AUX TOMATES

- 1 tranche de pain d'un pouce d'épaisseur
- 1 1/2 lb de viande (boeuf, veau, porc ou foie)
- 2 oeufs
- 1 c. à table de saindoux
- 1/4 tasse d'oignon haché menu
- 3 c. à table de persil haché
- 1 1/2 c. à thé de sel
- 1/4 c. à thé de paprika
- 1/2 c. à thé de zeste de citron râpé
- 1 c. à thé de jus de citron
- 1/2 gousse d'ail, hachée
- 3 c. à table de fromage canadien râpé

Faites tremper le pain dans suffisamment d'eau pour le couvrir. Passez la viande à travers le hachoir, vous servant de la lame moyenne. Battez les oeufs et ajoutez à la viande. Faites fondre le saindoux, ajoutez l'oignon et faites sauter jusqu'à ce qu'il prenne une couleur dorée, ajoutez à la viande. Extrayez l'eau du pain, coupez avec une fourchette et ajoutez à la viande avec le persil, le sel, le paprika, le zeste et le jus de citron, l'ail haché et le fromage. Combinez ensemble et façonnez légèrement en boulettes de 2 pouces. Faites griller ou sauter dans une petite quantité de graisse jusqu'à ce qu'ils soient à point, environ 10 à 15 minutes. Servez chaud dans de la sauce aux tomates avec ou sans nouilles ou spaghetti bouillis. Quantité : six portions.

PREVOYANCE

Pour se conserver elle-même en santé et pour avoir un enfant fort et sain, la future mère doit suivre un régime adéquat et bien équilibré. Le lait, les oeufs, la viande, les fruits, les légumes et le pain s'imposent, tout comme la dose régulière d'huile de foie de morue ou d'une autre source de vitamine D. Il faut aussi, afin de se tenir en bon état, qu'elle prenne, avec régularité, tout le repos et l'exercice dont elle a besoin.

Vedettes de France



LOUISE CARLETTI, née Louisa Carboni, vit le jour à Marseille le 27 février 1922. Son père et sa mère forment alors l'un des meilleurs couples de trapézistes au monde. Ils sont connus dans les milieux de cirque et de music-hall. Louisa, sa soeur Victoria et son petit frère Hillios les suivent de capitale en capitale. La vie est modeste, mais très convenable, jusqu'au jour où le père se blesse à l'épine dorsale. Alors, pour vivre, Vickie et Louise montent un numéro de danse acrobatique. Bientôt tous les music-halls les réclament. Puis Hillios commence à paraître en scène avec elles. Leur numéro sans cesse renouvelé fait sa carrière avec des hauts et des bas de 1930 à 1937, surtout en Europe. En 1937, Louisa n'a que 14 ans, et pourtant elle est engagée par Jacques Feyder lui-même pour personnifier dans "Les Gens du Voyage" une enfant malheureuse. C'est la première fois qu'elle voit une caméra, un plateau, un décor de cinéma. Mais son dépaysement est très court. Le film terminé, elle et sa soeur dans "L'Esclave Blanche" et "Jeunes Filles en Détresse". Alors elle tourne son film préféré "L'Enfer des Anges", avec Christian-Jaque. Avec la guerre, c'est "Le Club des Soupçonnés", "Diamant Noir", "Nous les gosses", grand prix du cinéma français, "Annette et la dame blonde", où elle obtient son premier rôle comique. En 1944, son père meurt. Désespérée, elle reprend le music-hall. A la libération, elle retourne au studio pour tourner "Nous ne sommes pas mariés", puis "L'Ennemi sans visage", "Le Village de la Colère", "L'Homme Traqué", "Fausse Identité" et "La Renégate". Elle vit toujours avec sa mère, ne pense pas à se marier, est gourmande, aime le pot-au-feu, le bifteck aux pommes frites, les huîtres et les escargots, boit très peu, adore fumer, préfère le parfum aux fourrures, aux belles robes et aux bijoux.

Pour votre nouveau

CORSET mesdames et mesdemoiselles

VISITEZ LE MAGASIN

Au Bon Gout Enr

MLLE. PATRICIA DUMONT, Prop.
246 ST-GERMAIN - RIMOUSKI - T.É.L.P.H.O.N.E 246

DEUX CORSETIERES DIPLOMEES

vous guideront sur le corset ou la brassière qui vous ajustera le mieux.

Toutes les MEILLEURES MARQUES de corset brassières, nous les avons en magasin

Corsets — \$2.00 à \$12.50

Brassières — \$1.25 à \$4.95

Souvenez-vous qu'un bon ajustement est le secret de l'élégance chez la femme !

Faites-vous une belle COIFFURE avec



LA TAPERETTE Richard Hudnut

Avec chaque TAPERETTE vous sera donné un livre d'instruction de la fameuse maison RICHARD HUDNUT

Un peigne, avec une lame de rasoir finement aiguisée et qui taille, donne du style à votre coiffure de façon sûre et aisée, à la maison.

Servez-vous de la TAPERETTE avant de vous donner votre permanente. Entre vos permanentes, faites de même. Ainsi, vos cheveux demeureront beaux, souples et soyeux.

Cette TAPERETTE est merveilleuse pour toute la famille, mais surtout pour les enfants et le maître de la maison.

TAPERETTE Richard Hudnut, assortiment complet avec lame, seulement : \$1.25
Lames de surplus, 3 pour .25



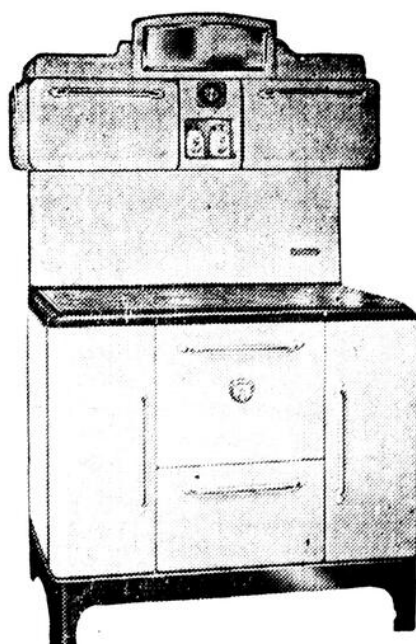
Pharmacie St-Robert

Dr. J. O. DRAPEAU, prop.

18 rue Michaud,

Tél. : 351-s-2

ST-ROBERT — RIMOUSKI-SUD



Les fameux POELES BELANGER

SONT VENDUS

CHEZ

ANS. COTE & FILS

Tél : 900

81 Ave de la Cathédrale RIMOUSKI

L'oeuvre du monument "curé Brillant"

La souscription lancée, il y a quelques semaines, pour l'érection d'un monument au "Père de la Vallée", bat son plein. Comme nous nous y étions engagés, nous publions dans les journaux de la région la liste des dons de l'extérieur de la paroisse. En voici une première tranche :

| | |
|--|-------------------|
| Hon. M. Duplessis | \$1,000.00 |
| M. le curé P. Sirois, Ste-Félicité | 400.00 |
| Hon. J.-A. Brillant | 250.00 |
| M. Maurice Fortin, Trois-Rivières | 200.00 |
| M. Albert Giroux, St-Casimir | 100.00 |
| La Banque Provinciale du Canada, Montréal | 100.00 |
| R.P. Luc Sirois, Eudiste, Forestville | 100.00 |
| Municipalité Ste-Marie de Sayabec | 100.00 |
| Municipalité du Village d'Amqui | 100.00 |
| M. Philéas Côté, M.P. | 100.00 |
| M. Alfred D'Amours, Rimouski | 55.00 |
| Paroisse de l'Ascension de Matapédia | 51.50 |
| M. Ernest Duplessis, arpenteur-géo., T.-Rivières | 50.00 |
| M. Ludger Leblanc, Amqui | 50.00 |
| Total | \$2,656.50 |

En attendant la publication d'une autre liste, disons qu'à date, il nous est venu de l'extérieur des dons pour un montant de \$3,082.65. Quant à la paroisse, sa souscription se chiffre à \$4,409.33 en argent et à plus d'un millier de dollars en matériaux et journées de travail. Et ce n'est pas fini.

La souscription reste ouverte, parce que nous sommes encore assez loin de l'objectif proposé. Aussi, comme il s'agit d'une oeuvre régionale, nous

faisons un nouvel appel aux municipalités et paroisses de la Vallée de la Matapédia, aux anciens paroissiens et à tous ceux qui ont connu feu le curé Pierre Brillant ou qui admirent son oeuvre de fondateur. Et à tous nos généreux souscripteurs nous disons un cordial merci.

Le Comité du Monument Brillant,
par J.-D. Michaud, prêtre curé.

Val-Brillant, 16 juin 1949

Funérailles à Matapédia

— Le 20 mai dernier avaient lieu les funérailles de M. James Kenny, décédé à l'hôpital de Campbellton à l'âge de 89 ans et 10 mois. Il laisse, pour pleurer sa perte, son épouse née Philomène Boudreau.

— Le 27, les funérailles de M. Zénon Cyr, décédé à l'âge de 54 ans. Le défunt laisse pour pleurer sa perte, son épouse née Léona Leblanc; trois fils, Jean-Maurice, Jean-Paul, Gaspar; quatre filles, Rose-Aimée, Emilienne, Aurella, Fabienne.

— Le 28 mai, les funérailles de dame Vve François Martin, née Henriette Duplessis, décédée à l'âge de 83 ans et 9 mois. Elle laisse dans le deuil deux fils, Laurent et Albert; une fille, Marguerite; trois belles-filles, Mme Vve Jean-Baptiste Martin, Mme Laurent Martin (Agnès Coulombe), Mme Albert Martin (Emilie Godbout).

Baptême.— Le 22 mai, a été baptisé Joseph-Normand, enfant de M. et Mme Charles Gallant (Georgette Leblanc). Parrain et marraine, M. et

Mme Clément Gallant.

Va et vient.—Mlle Marguerite Gallant, de Rimouski, vient passer quelque temps chez sa mère, Mme Joseph Poirier.

— Mlle Madeleine D'Amours visite actuellement sa soeur à Québec Mlle Thérèse D'Amours.

Visite de l'hon. St-Laurent.— Le très honorable Louis St-Laurent rendait visite dernièrement aux citoyens de Matapédia. Accompagné de M. Bona Arsenault, qui adressa tout d'abord la parole et présenta le visiteur et son épouse à la foule, M. St-Laurent reçut des mains de M. John Adams, maire de Matapédia, un gros saumon au nom de la paroisse et une boîte de homard frais au nom des pêcheurs du comté. M. St-Laurent adressant la parole remercia d'abord les donateurs de ce magnifique présent, puis continua ainsi : "Il me fait grand plaisir d'être parmi vous, ce soir. Il y a dix jours, je recevais à peu près le même accueil dans mon village natal du comté de Compton. Nous sommes heureux de pouvoir nous proclamer Canadiens et nous voulons que ce soit toujours ainsi. Les affaires publiques sont les affaires de tout le monde. Si vous voulez le bien du pays, il faut que vous m'aidiez. Notre langue est supérieure à celle des autres pays, il faut tâcher de toujours la conserver

nôtre".

Il serra la main à plusieurs paroissiens et étrangers, notamment à M. Léonard Poulin, du camp de M. Arthur Bélanger, de la Rivière-au-Outardes, bûcheron qui a obtenu le championnat de la Cie Quebec North Shore.

M. André Dubé adressa également la parole.

COMMENT LISEZ-VOUS ?

La manière dont on lit a une répercussion importante sur les yeux. La lecture continue de petits caractères, à une lumière médiocre et dans une posture incorrecte, est une cause commune de tension oculaire. L'éclairage doit être assez fort pour donner une vision confortable sans éblouissement ni grosses ombres.

Usez de votre droit de **SUFFRAGE**

THE "SALADA"



ils sont à peu près **unanimes**

VOUS RENCONTREZ peut-être encore des gens qui "n'ont pas confiance dans les banques", et qui serrent leur argent dans une vieille cafetière ou sous un tas de bois, ou qui le portent sur eux.

Mais aujourd'hui presque tout le monde dépose son argent à la banque. Chacun peut le retirer quand il veut et payer ses comptes au moyen de chèques. Les Canadiens ont plus de sept millions de comptes de dépôts. Etant donné le chiffre de la population adulte du pays, on peut dire que cette pratique est à peu près unanimement adoptée.

Les banques ont conscience, en retour, qu'elles doivent mériter votre confiance en vous servant le mieux possible. Aujourd'hui, vous êtes libre d'ouvrir un compte à la banque de votre choix. Et le contenu de votre livret de banque est une question strictement confidentielle entre vous et votre banque. C'est votre affaire personnelle.



Le monopole d'État des banques supprimerait la concurrence et mettrait votre compte en banque sous les yeux d'un fonctionnaire de l'État.

ANNONCE COMMANDITÉE

PAR VOTRE BANQUE



CETTE PHOTO de VOTRE MARIAGE

S'avérera d'un prix inestimable pour vous-même, vos enfants et vos petits enfants.

PENSEZ-Y DONC !
une photo de maman ou de grand-maman lors de son mariage !!!

Nous la ferons belle, durable et de façon artistique AU STUDIO

HELENE SAUCIER-LAJOLIE

Téléphone : 648 Case postale : 29
83 de l'Evêché RIMOUSKI

LA CREME GLACEE

LANGIS

est un **REGAL SANS PAREIL**

ET ELLE EST FAITE CHEZ-NOUS

DEMANDEZ-LA AU RESTAURANT

SERVEZ-EN POUR DESSERT

La Laiterie Langis

Téléphone : 698 115 rue St-Jean-Baptiste RIMOUSKI



Dans nos paroisses

Sully

Mariage.— Le 8 juin, en l'église de Lac-des-Aigles, a été béni le mariage de M. Laurent Lavoie, fils de M. et Mme Xavier Lavoie, de Sully, avec Mlle Yolande Sirois, fille de M. et Mme Florian Sirois, du Lac-des-Aigles.

Balle-au-camp.— Le 29 mai, le club de Sully visitait celui de Cabano et gagnait la partie. Les trois prochaines rencontres se feront ici : le 12 juin, Biencourt à Sully; le 19, Squat-teck à Sully; le 26, Cabano à Sully.

St-Octave de Métis

Notes locales.— M. Benoît Thibault, qui a visité ses parents à St-Octave, est retourné à Baie Comeau.

— Mme Pierre Otis est de retour de Saybec.

— M. et Mme Albert Demers sont de retour d'un bref voyage à Montréal. Ils ont fait le trajet en auto.

— M. et Mme Anastase Sénéchal, de Rimouski, étaient en visite, dimanche, chez M. et Mme Joseph Thibault.

— M. et Mme Adrien Roy, qui ont passé quelque temps chez M. et Mme Alfred Plourde, sont retournés à Ste-Marguerite-Marie.

— M. et Mme Luc Richard, de St-Damase, sont venus résider à St-Octave.

— M. et Mme C. Gagné, de Saybec, étaient de passage, ces jours derniers, chez M. et Mme Emmanuel Paradis.

— M. Adélar Fortin, employé civil, de Québec, visitait ses parents en fin de semaine.

— Mme Adélar Thibault, qui a rendu visite à ses enfants à Baie Comeau, est revenue parmi nous.

— Mlles Blanche et Cécile Martin sont allées à Ste-Anne des Monts en fin de semaine.

— M. et Mme Alphée Pelletier, M. et Mme Auguste Vayer sont de retour d'un voyage à Québec.

Clinique.— Une clinique antituberculeuse fut tenue ces jours derniers à la salle municipale.

Mutation de propriété.— M. Yvon Deschênes a vendu sa propriété à M. Luc Richard, de St-Damase.

Baptêmes à St-Damase

— Le 2 juin, Denise-Pierrette, enfant de M. et Mme André-Albert Bérubé (Lucienne Sénéchal). Parrain et marraine, M. et Mme J. Bérubé, de St-Octave de Métis, oncle et tante de l'enfant.

— Le 11 juin, Marie-Réjeanne, enfant de M. et Mme Fernand Lemelin (Marie-Anne Bélanger). Parrain et marraine, M. et Mme François Robichaud, oncle et tante de l'enfant.

— Le 12, Joseph-Gilbert-Edmond, enfant de M. et Mme Josaphat Mignault (Blanche Bérubé). Parrain et marraine, M. et Mme Edmond Dionne.

Va et vient.— Mlle Nicole Beaupré, de St-Honoré, est présentement en visite au presbytère.

— M. Wilfrid Lévesque, qui était hospitalisé à Matane, est revenu dans sa famille.

— Le Dr Téléphore Pelletier, de St-Léon le Grand, accompagné d'une amie, était en visite dans sa famille ces jours derniers.

— M. et Mme Robert Roy, de Laurier, visitaient, la semaine dernière, M. et Mme Damase Sénéchal, M. et Mme Wilfrid Sénéchal.

Naissances à St-Modeste

— A M. et Mme Armand Dubé (Lucienne Lebel) une fille baptisée le 6 juin sous les prénoms de Marie-Madeleine. Parrain et marraine, M. et Mme Alphonse Bossé, de St-Antoine, oncle et tante de l'enfant.

— A M. et Mme Wilfrid Lemieux (Thérèse Chouinard) une fille baptisée le 8 juin sous les prénoms de Marie-Thérèse-Gaétane. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Chouinard, grands-parents de l'enfant.

— A M. et Mme Marc-Aurèle Michaud (Germaine Rossignol) une fille née et baptisée le 12 juin sous les prénoms de Marie-Solange. Parrain et marraine, M. et Mme Ernest Rossignol, grands-parents de l'enfant.

Décès.— Le 4 juin, est décédée Mme Amanda Dumont, épouse de feu Arsène Saindon. Le service eut lieu le 6 juin en l'église de St-Modeste et l'inhumation au cimetière de St-Arsène.

St-Fidèle de Restigouche

Va et vient.— MM. Paul-Aimé Quellet et Roland Gaudette, de Montréal, passent une quinzaine chez leurs parents.

— Mlle Yvette Ferland, qui rendait visite à ses parents dimanche dernier, est retournée à son travail.

— Mme Augustin Francoeur est actuellement hospitalisée à Campbellton. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

— MM. et Mme Mathias et François Grégoire, ainsi que M. Léo Frigon ont rendu visite à leurs parents, ces jours derniers.

— M. et Mme Cyr, de New-Richmond, sont en promenade chez leur fils, M. Philippe Cyr.

— Mlle Mariette Gendron est présentement en service chez M. et Mme Pierre Beaulieu.

— Mme Pierre Beaulieu, qui était hospitalisée à Campbellton depuis quelque temps, est maintenant de retour dans sa famille en bonne voie de guérison.

Fermeture des classes.— Les classes de la paroisse de St-Fidèle ont dû fermer leurs portes plus tôt à cause d'une épidémie de fièvre scarlatine qui s'étend dans la paroisse. Le Bureau d'hygiène en a décidé ainsi; les demoiselles institutrices et les élèves sont donc en congé.

St-Anaclet

Va et vient.— M. et Mme Yvon Lavoie, de St-Jean Port-Joli, de retour de leur voyage de noces à Vancouver, ont passé quelques jours chez M. et Mme Ls-Edmond St-Laurent.

— M. Adélme Lavoie est de retour d'un voyage à Chicoutimi.

— Mme Honorius St-Laurent, de Luceville, a rendu visite à M. Albert St-Laurent, M. et Mme Amédée St-Laurent.

— M. J. D'Alland est revenu de Marathon, Ont.

— M. Patrice Proulx, de Rimouski,

a visité des parents et amis au cours de la semaine.

— Mme Ls-Philippe Belzile, de Québec, était en fin de semaine l'invitée de sa sœur, Mme J.-H. Lavoie.

— Mme Rosée Harvey est de retour de St-Simon.

— M. et Mme Gonzague Lavoie ont passé la fin de semaine chez M. et Mme Nathanael St-Laurent, de l'Esprit-Saint.

— Mme Germaine Beaupré-Bellavance, de Causapscal, a rendu visite à sa sœur et à son beau-frère, M. et Mme Alphonse Pineau.

— M. Lorenzo Corriveau, du Centre d'entraînement de la R.C.A.F. d'Ontario, a visité sa mère, Mme Aquilas Corriveau, dimanche dernier.

— M. Clément Fournier, de Campbellton, était dans sa famille en fin de semaine.

— Mme Absalon Gagné ainsi que M. et Mme Jean-Marie Côté sont allés à St-Valérien, dimanche dernier, en visite chez M. et Mme Wilfrid Fournier.

Rivière Portneuf

Va et vient.— Mlle Pauline Asselin et sa mère, Mme Asselin, sont de retour dans leur famille après avoir passé quelques mois à La Malbaie.

— Mlle Thérèse Delair est actuellement en promenade à Québec, chez une cousine, Dolorès.

— Mlle Pierrette Asselin est de retour de Baie-Comeau où elle a passé une fin de semaine.

— M. Jean-Claude Delair, après un séjour de quelques mois à Shelter Bay, est revenu dans sa famille.

— M. Roger Lavoie a rendu visite dernièrement à sa jeune épouse hospitalisée à Québec.

— M. et Mme Rodriane Thibault sont revenus d'une promenade à Québec.

— Mme Alcide Tremblay, accompagnée de garde Lavoie, sont revenues de voyage.

Nouvelles sportives.— Equipes de balle-molle organisées entre les diffé-

rents villages : Indian Betsiamites, Chien d'Or de Portneuf, Sault-au-Mouton, Tony de Forestville. Chaque club jouera onze parties durant la saison régulière. Si l'on en juge par l'intérêt et l'enthousiasme des organisateurs de la ligue, la saison de balle-molle sera très intéressante.

Divers.— Nous apprenons que M. Agapius Tremblay, propriétaire de l'hôtel Central, vient d'obtenir la licence de touriste de bière et de vin.

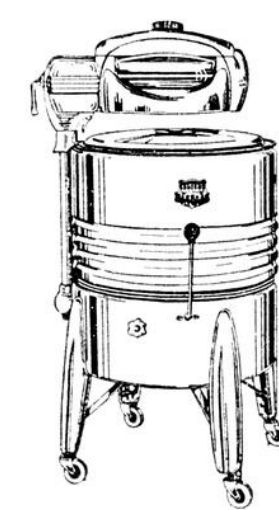
— La Foundation Company a commencé à Portneuf des travaux pour la construction d'une dalle et d'un quai.

Naissance.— Le 31 mai, Mme Sidonia Tremblay donne naissance à un gros garçon qui sera baptisé dans quelques jours.

Mariage.— On annonce le mariage de Mlle Jacqueline Tremblay. A cette occasion, ses amis ont organisé un "shower" à la demeure de ses parents, M. et Mme Ls-Philippe Tremblay. Toutes se sont unies pour lui souhaiter une longue vie et beaucoup de bonheur.

REPARATIONS

D'APPAREILS ELECTRIQUES ET RADIOS



NOUS LIVRONS

| | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Réfrigérateur | <input type="checkbox"/> Balayuses |
| <input type="checkbox"/> Poêles électriques | <input type="checkbox"/> Cireuses |
| <input type="checkbox"/> Polisseuses | <input type="checkbox"/> Grille-Pain |
| <input type="checkbox"/> Moulins à coudre | <input type="checkbox"/> Fers électriques |
| <input type="checkbox"/> Chauffe-Eau | <input type="checkbox"/> Refilage de Moteurs et Générateurs. |
| <input type="checkbox"/> Laveuses | |

GARANTIE écrite sur parties 1 an — sur radio : 90 jours

Léon Caron, Enr.

290, St-Germain RIMOUSKI Téléphone : 562



Comment un homme à salaire peut-il faire des épargnes?

Plus d'un homme, qui prend une police Mutual Life of Canada, découvre qu'il a non seulement protégé ceux qui lui sont chers, mais qu'il a aussi adopté le seul moyen certain d'épargner de l'argent. Pour plus d'un salarié, une police Mutual Life est le seul moyen d'épargner.

Causez avec notre représentant local. Il sera heureux de vous aider à vous dresser un plan approprié à vos besoins.

Protection à bas prix

VOUS TROUVEREZ ICI VOTRE AGENT LOCAL

Succursale : Immeuble Banque Canadienne Nationale, Rimouski, P. Q.

G. O. Rouleau, Gérant de Succursale — Tél. : 347

Représentants :

René Montpetit, 35, rue Ste. Thérèse, Rimouski, P. Q.

J.-Samuel Gagnon, Bic, Cté Rimouski, P.Q.

Blaise Lavoie, Mont-Joli, P.Q.

Roch Roy, Matane, Cté Matane, P.Q.

J.-Alex April, Rivière-du-Loup-Station, P.Q.

Alphonse Michaud, Amqui, Cté Matapédia, P.Q.

J.-Ernest Cullen, Carleton-sur-Mer, Co. Bonaventure, P.Q.



LES PLUS NOUVEAUX MODELES DE SOULIERS POUR DAMES

BEAUMONT METCALF

MAGASIN KIRALLAH

TEL. : 85 RIMOUSKI 278 ST-GERMAIN

SLATER HYSTYLE

Les magasins coopératifs dans le Bas du Fleuve

Au mois de janvier dernier, la revue "Ensemble!" soulignait le beau geste posé par M. Arthur Rioux, agronome de Rimouski, qui, au cours de son programme radiophonique hebdomadaire au Poste CJBR, avait pris l'initiative de faire connaître davantage les réalisations coopératives que la région du Bas St-Laurent a mises à son actif. A cette occasion, nous avions reproduit le texte de l'interview au cours duquel M. Jean-Paul Saulnier, agronome, avait tracé un tableau vivant de l'activité des coopératives dans la région qui s'étend de Rivière-du-Loup à Gaspé.

Cette fois-ci, nous voulons faire écho à l'entrevue accordée à M. Rioux par M. Jean-Marie Théberge, propagandiste et inspecteur au Service Social-Economique de Ste-Anne de la Pocatière.

Le Service Social-Economique

Le Service Social-Economique est un organisme d'éducation pour les adultes qui a été mis sur pied il y a dix ans grâce à l'initiative de M. l'abbé F.-X. Jean, qui en assume la direction depuis lors. Ce Service est subventionné par des octrois du Gouvernement fédéral et du Gouvernement provincial. Au début, il devait s'occuper surtout de l'éducation chez les pêcheurs gaspésiens, mais son activité s'est étendue à plusieurs autres secteurs de la vie économique et il s'intéresse tout spécialement aux coopératives de consommation.

Le Service Social-Economique exerce la surveillance des coopératives de consommation situées dans le territoire compris entre L'Islet et Gaspé. Cette surveillance ne se limite pas à l'examen des livres et à la préparation des états financiers; elle couvre également la propagande générale en faveur de la coopération ainsi que l'étude des divers problèmes administratifs, financiers ou autres qui se posent au sein de ces coopératives. Ces dernières défraient elles-mêmes les dépenses du propagandiste nommé par le Service Social-Economique.

Les coopératives de consommation

Au 1er juin 1948, on comptait dans le territoire mentionné 41 coopératives de consommation groupant 6,655

membres et faisant un chiffre d'affaires de \$2,515,000. Si l'on compare ces chiffres à ceux de l'année précédente, on constate que le nombre des coopératives a augmenté de 6 et que celui des sociétaires s'est accru de 974. Quant au chiffre d'affaires, il est plus élevé de \$402,425, ce qui représente une augmentation de près de 18 p.c.

Le capital social détenu par les membres s'établissait en 1948 à \$354,814, soit une moyenne de \$8,600 par coopérative et de \$54 par sociétaire. De l'avis de M. Théberge, ce capital payé n'est pas suffisant pour assurer le développement normal et la stabilité économique des sociétés en cause. En effet, il note que les immobilisations et les inventaires-marchandises dépassent le million de dollars, ce qui montre qu'il existe un déséquilibre qui pourrait devenir dangereux. Au cours de la dernière année, une campagne active a été conduite afin d'amener les sociétaires à augmenter leur participation au capital de leurs coopératives. Cette campagne a déjà apporté des résultats vu qu'on a réussi à faire augmenter ce capital de \$108,244 par rapport aux chiffres de 1947, ce qui représente un accroissement moyen de \$10 par membres.

Les réserves de ces mêmes coopératives augmentent d'une année à l'autre elles aussi. Au 1er juin 1948, elles s'établissaient à \$119,895. On voit par là que la situation des coopératives de consommation du Bas du Fleuve s'affermi dans son ensemble.

Collaboration avec le Conseil Supérieur

A la fin de son exposé, M. Théberge insista sur le fait que le Service Social-Economique de Ste-Anne de la Pocatière et les coopératives dont il a parlé travaillent en étroite collaboration avec le Conseil Supérieur de la Coopération et contribuent financièrement à son soutien.

PREVEZ LA CARIE DES DENTS

Les experts dentaires admettent que la carie dentaire peut en grande partie se prévenir. Dans ce domaine, certaines drogues promettent beaucoup, mais on n'en connaît pas encore la pleine efficacité. Les dentistes disent que l'usage régulier de la brosse à dents, la modération dans la consommation de sucreries et la visite semestrielle à leur bureau sont les meilleurs moyens de conserver les dents saines.



Le ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 3 heures p.m. (heure avancée de l'Est), le mercredi, 29 juin 1949, des soumissions pour la construction d'un prolongement au quai de Méchins, comté de Matane, P.Q. Ces soumissions doivent être cachetées et adressées au soussigné, et porter sur l'enveloppe, en sus de l'adresse, la mention: "Soumission pour prolongement du quai, Méchins, P.Q."

On peut prendre connaissance des plans, de la formule de contrat et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'ingénieur en chef du Ministère des Travaux publics, à Ottawa, de l'ingénieur régional, rue de la Cathédrale, Rimouski, P.Q., ainsi qu'au bureau de poste de Daliboire, P.Q.

REMARQUE.—Le ministère fournira, sur demande faite au soussigné, les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de \$50, sous forme d'un chèque de banque visé fait à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce dépôt sera remis au déposant dès que les bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On ne tiendra compte que des soumissions préparées sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit accompagner chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des obligations au porteur du Dominion du Canada, soit des obligations au porteur de la Cie du chemin de fer National-Canadien et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdites obligations pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour le solde.

Par ordre,
J. M. SOMERVILLE,
Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 4 juin 1949.

convoitée, nous offrirons à notre âme une satisfaction morale qu'il est impossible d'exprimer mais qui demeure quand même, et nous transmettrons à nos semblables une part de ce bien-être, afin de n'en point perdre les mérites". En avant donc, Lacordaire! car le bien que l'on peut faire est immense.

Décès.—C'est avec regret que nous apprenons la mort de M. François Bel-

lavance, époux de dame Elise Robichaud, survenue le 27 mai à la demeure de son fils, Adélaré. L'inhumation eut lieu lundi le 30 mai dernier, à 9 heures, en présence d'un grand nombre de parents et d'amis. Le dévouement mortelle était portée par ses petits-fils. M. Bellavance, citoyen le plus âgé de la paroisse, est décédé à l'âge de 90 ans et il était originaire de St-Fabien, cté de Rimouski.

Assemblée Lacordaire aux Etroits

Dimanche soir, le 29 mai, les membres des cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc se réunissaient pour leur assemblée mensuelle. Comme les demoiselles institutrices avaient organisé un programme de pièces et de chants appropriés à la fête de Dollard, la partie récréative de la soirée Lacordaire fut donc partiellement consacrée à la fête du héros du Long-Sault, partie récréative qui fut très bien réussie et hautement appréciée.

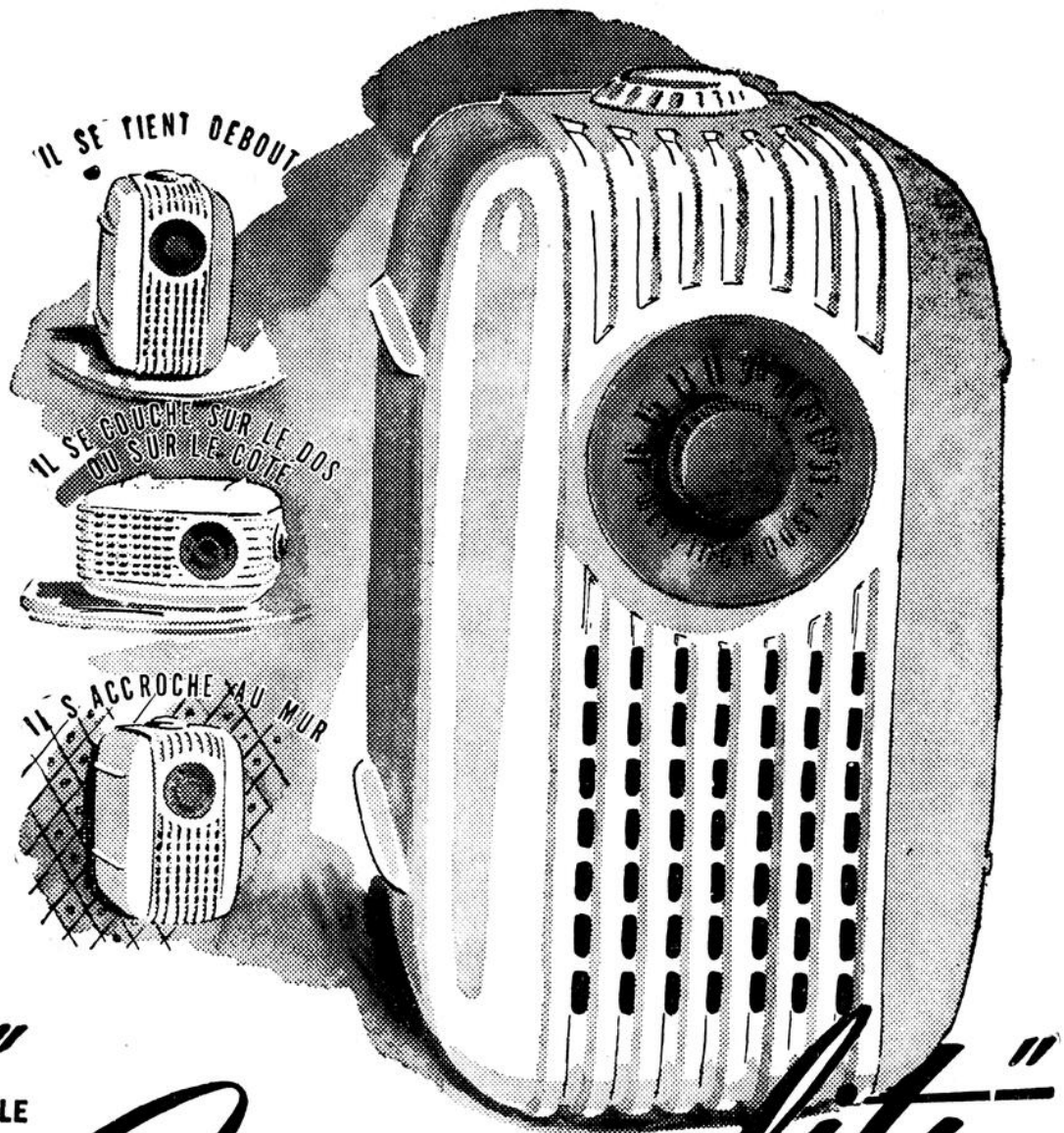
M. le Curé y ajouta le mot de la fin, en nous rappelant la bravoure de Dollard des Ormeaux et de ses compagnons, disant que comme eux, nous pouvons aider notre pays en étant de bons Lacordaire, en semant autour de nous le bon exemple, en faisant de la propagande et en formant ainsi le plus grand cercle d'abstinents qu'il soit possible. En agissant ainsi, dit-il, nous apporterons au foyer l'aisance tant



HERMÉTIQUEMENT EMPAQUETÉ



CAFÉ KING COLE



LE *Personality* PAR Westinghouse

\$29⁹⁵
COULEURS AU CHOIX

D'une musicalité étincelante, capable de deux fois le volume ordinaire le nouveau "Personality" Westinghouse est juste ce qu'il vous faut pour cuisine, chambre à coucher, buanderie, cabinet de travail, etc. Élégant, gentil, en couleurs gaies, avec cadran doré faisant joli contraste, il fonctionne dans n'importe quelle position: debout, sur le dos, sur l'un ou l'autre côté, accroché au mur. Procurable maintenant chez

IVOIRE • ROUGE FONCÉ • NOYER
NOIR • BLEU • VERT • GRIS

Vous obtenez PLUS d'un Westinghouse

LA COMPAGNIE DE POUVOIR DU BAS ST-LAURENT
AMQUI CABANO MATANE ST-CLEMENT TROIS-PISTOLES MONT-JOLI



NE SOYEZ PAS ESCLAVE DE VOTRE MAISON!

Épargnez

Avec Les Lambris D'Asphalte

BISCO

facteur pratique d'économie

L'isolant Bisco réduit au minimum les frais de combustible! Épargnez en choisissant des produits Bisco l'assortiment comprend:

- Bardeaux d'asphalte • Toitures en rouleaux, lisses ou à surface minérale
- Lambris "Rollbrick" • Revêtements secs ou goudronnés
- Foutre isolant ou saturé d'asphalte
- Laine minérale isolante



BISHOP ASPHALT PAPERS LTD. Manufacturiers de matériaux de construction de haute qualité depuis plus de 60 ans.

Siège social, Moulin à Papier et Manufacture à Portneuf Station, P.Q.
Succursale, Bureau et Entrepôt: 162 rue St-Paul, Québec, P.Q. 46-2F

Vendeur: PASCAL DUBE
9, St-Jean-Baptiste RIMOUSKI Tél: 153

De plus en plus
Les personnes
avisées

VOYAGENT
EN
AVION



Voyagez confortablement de l'un ou l'autre
des endroits suivants :

Rimouski, Mont-Joli, Matane, Ste-Anne-dès-Monts, Gaspé, Anticosti, Sept-Iles, Shelter-Bay, Pentecôte, Baie-de-Trinité, Godbout, Franquelin, Baie-Comeau, Forestville.

Voyages spéciaux sur demande

Avions modernes équipés de radio, personnel
d'expérience. Aussi service de fret

AIR - RIMOUSKI

Limitée
RIMOUSKI, P. Q.

Programme des congrès régionaux de vocations à Grande-Rivière et Rivière-au-Renard

Procession sur l'eau — Jeux scéniques — Messes nocturnes — Ordination en plein air.

L'événement capital pour notre monde religieux de l'est de la province, sera cet été, la tenue de deux Congrès Régionaux de Vocations. Les Pères du T. S. Sacrement, à qui également est confié le Congrès National des Prêtres Adorateurs, parcourent actuellement la Gaspésie pour une série de 32 Tridiums paroissiens préparatoires aux Congrès de Grande-Rivière (7-10 juillet) et Rivière-au-Renard (21-24 juillet). Voici l'horaire du Congrès de Grande-Rivière. Le programme de Rivière-au-Renard sera identique, à une quinzaine de jours d'intervalle.

Veillée d'ouverture
Jeudi, le 7 juillet :

A 7h30, le cortège marial, parti de Ste-Thérèse de Gaspé, arrivera par mer au havre de Grande-Rivière. Déjà les pêcheurs se promettent un nombreux défilé de barques. Au débarcadère, la procession réunira autour du char de N.-D. du T. S. Sacrement, tout blanc, bleu et or, une foule pieuse et recueillie, en route vers le reposoir. Après l'allocation d'ouverture prononcée par S. E. Mgr Albini Leblanc, évêque de Gaspé, un grand jeu scénique de plus de deux cents enfants mettra en vedette l'idée de l'Appel du Maître au premier des pêcheurs et à tous les apôtres. "Pêcheurs d'Hommes". A Grande-Rivière, le reposoir s'étale au pied d'une croix lumineuse d'une quarantaine de pieds, qui sera bénite au soir même de l'ouverture du Congrès.

Vendredi, le 8 juillet :
Journées des Enfants

A dix heures, une messe ralliera les Enfants des paroisses échelonnées entre Douglstown et St-Godefroi. A deux heures, répétition du jeu scénique.

Notons que le second Congrès, à Rivière-au-Renard, aura un jeu ayant pour titre : "L'armée Notre-Dame". Dans l'après-midi, grand forum pour dames et demoiselles. "L'éducation et la vocation". Le soir, adorations de 8 et 9 heures, sur "La préparation du terrain de culture des vocations, dès avant le mariage et dans la vie conjugale".

Samedi, le 9 juillet :
Journée de la Famille

A dix heures, messe pontificale et sermon sur "La Vocation préparée dans le cœur et la vie des mères". A trois heures, pendant l'heure d'adoration du reposoir, un forum où sont invités les éducateurs et éducatrices du diocèse. Le soir, veillée de prières où le thème du Congrès sera élaboré : "Jeter la semence de vocations, par la piété et la charité, par l'enseignement de la parole et de l'exemple". Et encore : "Cultiver la plante en la protégeant contre le danger, en la nourrissant par l'Eucharistie". A minuit, messe et communion générale.

Dimanche, 10 juillet :

Journée d'apothéose

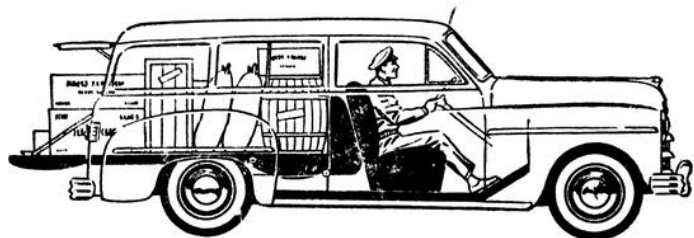
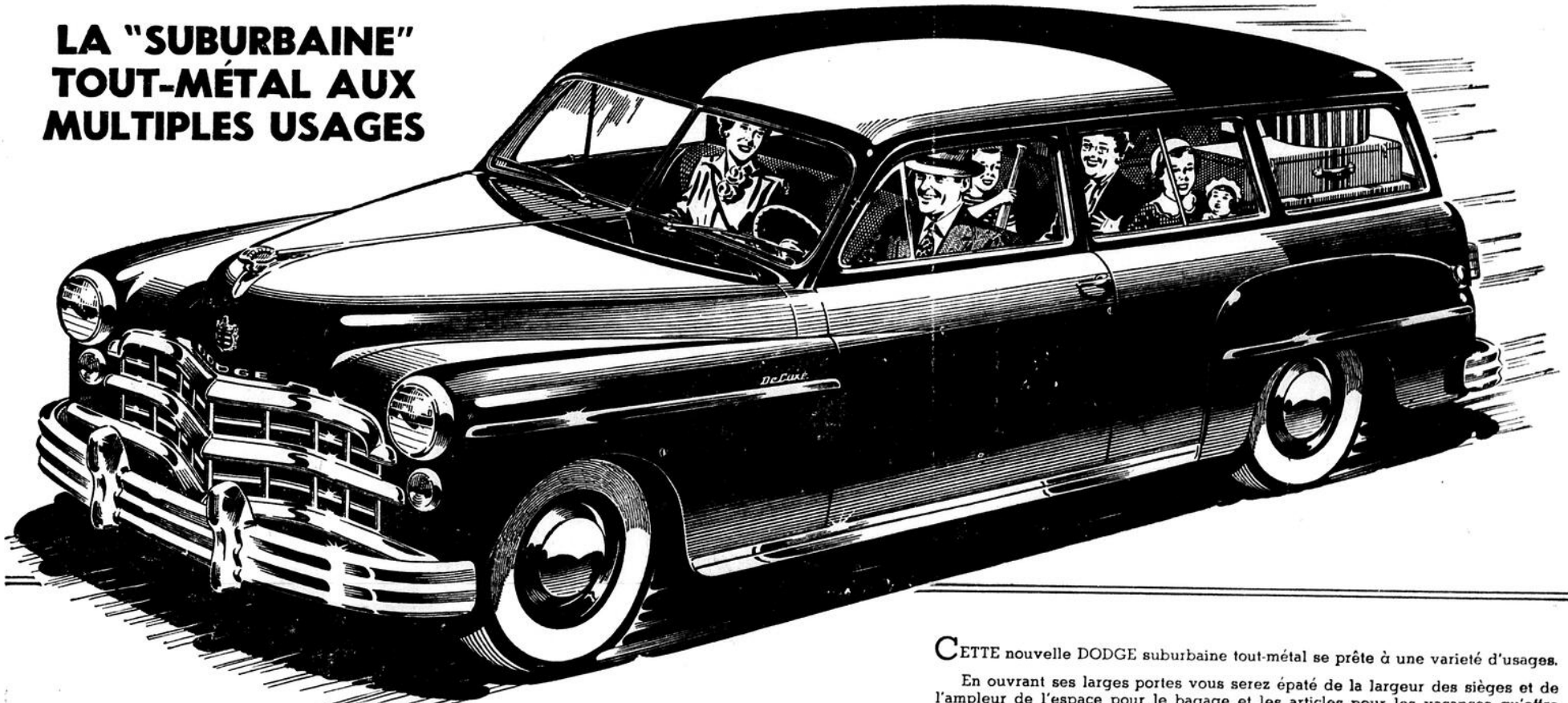
A dix heures, messe pontificale d'ordination en plein air. Cette cérémonie grandiose réunira au reposoir les délégations nombreuses venues de la Gaspésie toute entière. A trois heures, une fête des vocations mettra à l'honneur les familles et ceux des leurs qui se sont consacrés à la vie religieuse ou sacerdotale. Les "Vocations" de la région entière ont été officiellement invitées, et les compréhensives autorités permettent ce retour au foyer natal. Quel joyeux moyen de propagande, et quelle délicate illustration du thème même des congrès. "La Famille, jardin de vocations..." La population de langue anglaise est conviée, dimanche après-

midi pour une cérémonie à 4 heures. Et dimanche soir, une spectaculaire procession aux flambeaux terminera ces assises.



VOICI LA Plus Récente DODGE

LA "SUBURBAINE"
TOUT-MÉTAL AUX
MULTIPLES USAGES



Le cultivateur, le marchand ou le résident suburbain trouveront que la "Suburbaine" Dodge est l'idéal pour le transport léger. En repliant le siège arrière dans le plancher et en abaissant le derrière de la carrosserie, le plancher offre une surface mesurant 7 pieds et 5 pouces de long par 5 pieds de large. Cette voiture remplace avantageusement un camion léger... et se transforme à volonté en un sédan à six passagers.

CETTE nouvelle DODGE suburbaine tout-métal se prête à une variété d'usages.

En ouvrant ses larges portes vous serez épaté de la largeur des sièges et de l'ampleur de l'espace pour le bagage et les articles pour les vacances qu'offre cette DODGE la plus récente. Les compartiments, à l'avant comme à l'arrière, sont très spacieux. Son vif moteur de 97 c.v. possède les caractéristiques traditionnelles Dodge de sûreté et d'économie... vous assurant la puissance requise pour les côtes et le rude roulement sur les routes secondaires. Pneus à basse pression, roues avec jantes de sûreté, moelleux ressorts, puissants freins hydrauliques... tout ceci vous assure un roulement doux et sûr.

Le siège arrière replié dans le plancher (ce qui se fait avec une seule main), vous avez un véritable véhicule de livraison. Sans aucune crainte, vous pouvez transporter toutes sortes de marchandises car l'intérieur tout-métal est des plus résistants, et le capitonnage en "vinyl" résiste parfaitement aux lavages répétés.

Passez chez votre fournisseur Dodge-DeSoto voir ce dernier modèle ajouté à la ligne Dodge. Vous constaterez qu'elle est précisément la voiture que vous désiriez depuis toujours... à un prix que vous serez heureux de payer.

Voyez ces magnifiques nouveaux modèles Dodge, l'aristocrate DeSoto avec sa transmission "Tip-Toe" et les célèbres camions "Job-Rated" Dodge chez —

GARAGE MADORE ENR., RIMOUSKI

150 ANS DE SOUVENIRS A CAP-DES-ROSIERS

M. l'abbé William-Wallace Moylan remplacera à Douglstown Father Dowling en septembre 1847 et y séjournera jusqu'en 1851. Irlandais d'origine, comme son prédécesseur, il déploiera autant de zèle pour le bénéfice de ses ouailles, pour ses compatriotes irlandais surtout qui fuyaient leur terre natale à cause de la famine, de la misère et de la persécution.

A Cap-des-Rosiers, il ne négligera rien pour soutenir leur courage et les consoler dans leur détresse et leur dénuement. C'est qui qui recueille de la bouche des témoins oculaires les ré-

cits du naufrage, célèbre entre tous, du Carricks jete sur la rive le 28 avril 1847. Déjà cette mission compte bon nombre de familles de langue anglaise : les Whalen, Dunn, Bond, Bennett, English, Henley, O'Connor, Power, Smith et Synnott auxquelles s'ajoute la famille de Patrick Kavanagh, survivante du terrible naufrage.

L'abbé Jérôme Sasseville, troisième curé de Douglstown, desservira par ailleurs Cap-des-Rosiers et les autres postes de missions échelonnées de Malbaie à la Madeleine. Il demeurera trois ans, c'est-à-dire de 1851 à 1854 à la tête de son troupeau pour lequel il déploie son talent, son zèle et son ministère. Mais c'est surtout sur un autre champ d'apostolat qu'il exercera 25 ans durant ses activités sacerdotales.

En effet, la paroisse de Ste-Foy à Québec appréciera ses labours de 1868 à 1893. Le fait le plus remarquable de son administration au cœur de Gaspé sera la visite épiscopale en 1853 de Monseigneur Baillargeon, évêque de Tlca et coadjuteur de Mgr Turgeon. Evénement digne de mention, puisque c'est la première fois qu'un évêque visite le Cap-des-Rosiers et y administre la confirmation. Messire Sasseville sera remplacé à Douglstown par l'abbé Edouard-Séverin Fafard qui y séjourne six ans comme missionnaire et laissera des relations savoureuses et des souvenirs beaucoup plus abondants que ses prédécesseurs. Il suffit de lire sa volumineuse correspondance avec ses successeurs pour s'en rendre compte. Sa vie sera donc rayonnante et bénie du bon Dieu, puisqu'il mourra nonagénaire. C'est lui qui, en 1955, obtiendra de Mgr Baillargeon un prêtre résident à Rivière-au-Renard, avec charge des missions depuis le Cap-des-Rosiers, y compris Grande-Grave, jusqu'à la Madeleine incluse.

Cinquante ans plus tard, M. Fafard écrira à M. Stanislas Roy, curé à Cap-des-Rosiers, le bonheur qu'il éprouvait naguère en Gaspésie et le plaisir qu'il ressent encore d'entendre parler de ses anciennes missions. En effet, le 10 février 1909, il lui écrit, de Saint-Joseph de Lévis :

"Mon cher curé, Je suis toujours heureux d'entendre parler de mes anciennes missions dont le souvenir est resté profondément grand cœur que je vous donne les gravés dans ma mémoire; et c'est de renseignements demandés. La desserte des postes échelonnés sur la rive de la Baie de Gaspé et en remontant jusqu'à la Rivière-au-Renard était confiée au missionnaire de Percé et autres, et elle doit remonter à une époque assez reculée, puisque les anciens avaient conservé le souvenir des missionnaires qu'ils avaient connus et qui les avaient visités. C'est ainsi qu'ils nommaient : M. Lefrançois, ancien curé de St-Augustin, M. Leclerc, ancien curé de St-Jean Deschaillons, et M. O'Grady. M. Lefrançois est le plus ancien qui ait visité ces postes, si peu peuplés à cette époque, il y a bien de cela 90 à 95 ans. C'est bien lui qui a dû célébrer la première messe au Cap-des-

Rosiers, dans la maison des Whalen, dont l'hospitalité était héréditaire pour le missionnaire. C'est vers la même époque que furent ouvertes les missions de la Grande-Grave ainsi que Griffon et Fox "nec plus ultra". A la Grande-Grave, la maison hospitalière du missionnaire a toujours été de père en fils, celle des Cassivi. Lorsque le premier missionnaire résident fut nommé à Douglstown, le Rév. J. M. Dowling, en 1945, alors ce dernier et ses successeurs furent chargés de la desserte ci-dessus avec extension jusqu'à la Madeleine inclusivement. A l'époque où je desservais le Cap-des-Rosiers, il y avait alors environ 80 communicants dans la mission. Quelques rares familles commençaient à défricher à l'Anse-à-la-Louise. La messe se célébrait dans une chapelle inachevée, mais assez convenable, mesurant environ 36 pieds. Il y avait alors plusieurs chantres et musiciens à la sainte messe : c'étaient les petits enfants que les mères apportaient dans leurs bras pour pouvoir assister à l'office. "Laissez venir à Moi les petits enfants", disait le divin Sauveur, le modèle accompli des missionnaires.

Luc LaRose
(à suivre)

Construction du bureau de poste de Mont-Joli

Les travaux préliminaires à la construction d'un nouvel édifice des postes ont été commencés à Mont-Joli. L'excavation est terminée et on commencera bientôt à édifier les bases du futur immeuble qui s'élèvera

sur l'emplacement même du bureau de poste incendié à la fin de l'hiver 1948. On évalue à quelque \$150,000 le coût de cette construction dont les dimensions seront sensiblement supérieures à celles de l'ancien bureau de poste.


Par ailleurs, on commencera incessamment à Mont-Joli d'autres travaux de constructions. Il s'agit de l'érection d'un magasin des liqueurs dans le quartier sud de la ville.



MONTRES
BAGUES
COLLIERS
DIAMANTS
BRACELETS
EPINGLETTES

ACHETEZ VOS BIJOUX
— chez —
Laurent Rioux
BIJOUTIER
200 St-Germain Tél. 677
RIMOUSKI

LE TABAC À CIGARETTES



WINDSOR
WINDSOR
WINDSOR
WINDSOR

396

Le tabac qui plaît davantage

UN PRODUIT DE B. HOEDE & GROTHE LIMITÉE

Assemblée Lacordaire à Saint-Donat

Dimanche, 5 juin, eut lieu en la salle paroissiale de St-Donat, une soirée des membres des cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc de l'endroit. Ce fut une soirée très intéressante que la chorale du couvent égaya de ses beaux chants. M. M. Albini Paquet et Albini Parent, orateurs étrangers, surent captiver l'auditoire par des paroles intéressantes et instructives. Le mot de la fin fut donné par M. le curé qui, par ses bonnes paroles, sut encourager les membres actuels à persister dans leurs bonnes dispositions tout en invitant les non-membres à se joindre sous nos rangs. Nous adressons tous nos remerciements à la Présidente du cercle pour sa belle organisation et tout son dévouement.

Réception familiale.— Vers la fin de mai, M. Henri Trudeau et Mme Pierre Aubin, de St-Donat, avaient le plaisir de recevoir leur soeur Evelina (Mme Henry Church), de Uncasville, Conn., qu'ils n'avaient pas vue depuis 35 ans. Mme Church était accompagnée de son gendre et de sa fille, M. et Mme Clarence McNeil, également de Uncasville, Conn. Ils recevaient aussi leur soeur, Mme Xavier Gagnon, de St-Emile d'Aulclair; leurs neveux et nièces Claude, Jeanne et Gervais Gagnon, de St-Emile, M. et Mme Lauréat Morin, de St-Louis du Ha! Ha! et M. et Mme Pantaléon Ouellet, de St-Gabriel. La réception s'est faite chez Mme Pierre Aubin.

Va et vient.— M. et Mme Gérard Hallé, Mme Henri Tremblay, M. Edmond Bouchard, M. Adéodat Gagnon ont assisté au pèlerinage des membres Lacordaire qui se faisait à Ste-Anne de Beupré.

"Je suis témoin de tant de situations palpitantes dans mes affaires"



Jean: Je ne parviens pas à m'expliquer ton entrain habituel. Paul, j'ai l'impression que le travail d'un agent d'assurance est plutôt monotone.

Paul: Tu n'y es pas, mon vieux! Je suis témoin de tant de situations palpitantes dans l'exercice de ma profession. Hier, par exemple...

1. En arrivant au bureau, j'ai trouvé un chèque de règlement en faveur d'une veuve qui avait grand besoin de cet argent. Crois-tu que sa gratitude m'a laissé impassible? Cela me donne toujours l'impression que mon travail est important.
2. En revenant, je suis arrêté voir Jos. Leblanc—il vient d'ouvrir un garage avec son associé. Si un des associés venait à mourir prématurément, le survivant pourrait continuer d'exploiter le garage grâce à l'Assurance-vie.
3. De là, je suis allé voir Georges Victor qui prendra bientôt sa retraite. Notre compagnie commencera à lui verser une rente pour lui permettre de prendre ses aises et de goûter la vie. Tu aurais dû voir comme il semblait heureux!
4. En sortant, j'ai rencontré le jeune Latour. Il va à l'Université, grâce à la police que j'ai vendue à son père. Je te prie de croire que ça m'a fait quelque chose.
5. Après cela, j'ai aidé un couple à mettre son programme d'assurance au point. Ils ont un bébé et ils sont maintenant plus heureux du fait qu'ils ont l'esprit tranquille! Et c'est comme ça tous les jours. Tu comprends pourquoi je pense que l'agent d'assurance-vie exerce le meilleur métier du monde!






Un homme qui rend service à ses concitoyens

Quand votre agent vous vend de l'assurance-vie, il contribue en même temps à améliorer votre communauté. Car une partie importante de chaque dollar d'assurance-vie est mise à l'oeuvre, sous forme de placements, pour construire des écoles, des ponts, des routes, des installations industrielles et que d'autres projets encore de nature à créer des emplois et à améliorer les conditions de vie.

Vous participez à ces améliorations qui sont rendues possibles grâce aux efforts de votre précieux concitoyen — l'agent d'assurance-vie moderne!

L'ASSURANCE-VIE... gardienne des foyers canadiens

Un message des compagnies d'assurance-vie, dont le nombre dépasse la cinquantaine au Canada, et de leurs agents

L-398F

M. l'abbé Pierre Saindon est fêté par ses paroissiens

Dimanche, le 29 mai, les paroissiens de Ste-Rose du Dégelis, rendaient hommage à leur dévoué pasteur à l'occasion du 34e anniversaire de son ordination sacerdotale. Une magnifique soirée préparée par les religieuses du couvent, et comprenant chants, sketches, fut interprétée par les normaliennes et autres élèves de cette institution. Des cadeaux, dons des élèves, furent présentés au nom de tous par Milles Patricia Picard et Ginette Soucy.

M. Adélarde Tardif, maire de la paroisse et invité d'honneur, prit la parole pour féliciter notre dévoué pasteur. M. le curé prit la parole à son tour et remercia les organisatrices de cette soirée, les élèves, et tous les paroissiens des marques de reconnaissance dont il est constamment l'objet de leur part.

Décès.— C'est avec regret que nous apprenons la mort de dame Vve Joseph Dumont, survenue le 30 mai, à l'âge de 86 ans. Le service et la sépulture ont eu lieu le 1er juin en l'église de Ste-Rose. Nos condoléances aux familles éprouvées.

Les personnes maigres engraisent de 5, 10, 15 liv.

Recouvrez entrain, énergie, vigueur

Quelle transformation! Les os ne paraissent plus les chairs s'affaiblissent, le visage s'arrondit; plus de cou émacié; disparu cet air de squelette ambulatoire. Des milliers de jeunes filles, hommes et femmes qui ne pouvaient engraisser sont fiers aujourd'hui de leur belle apparence. Ils attribuent ce résultat à l'ostrex qui revivifie et renforce. Contient ingrédients, stimulants, fortifiants, fer, vitamine B₁, calcium pour enrichir le sang, améliorer l'appétit et la digestion et mieux faire profiter de la nourriture; fait gagner du poids. Ne craignez pas de trop engraisser. Cessez quand vous aurez rattrapé les 5, 10, 15 ou 20 livres nécessaires pour atteindre la normale. Coûte peu. Nouveau format d'essai seulement 60c. Essayez les fameux comprimés-toniques Ostrex pour recouvrer vigueur et poids. Toutes pharmacies.

LA GUERISON DES MALADIES MENTALES

On n'attend pas du cancéreux qu'il se délivre lui-même de son mal, ni d'un enfant diphtérique qu'il se soigne tout seul. Mais beaucoup de gens s'imaginent que la victime des maladies mentales, tout aussi réelles et souvent plus graves que les autres affections, pourra se guérir sans aide ni guide. Les maladies mentales peuvent se prévenir en plusieurs cas, se guérir dans d'autres; mais toujours le malade requiert le traitement d'un psychiatre compétent et sympathique.

ASSEMBLEE ANNUELLE DE L'ASSOCIATION FORESTIERE

Congrès des 4-H à Rimouski le 25 juin

Vendredi avant-midi, le 10 juin, les directeurs de l'Association Forestière du Bas St-Laurent ont tenu leur importante assemblée annuelle du printemps au chalet du CLUB ST-LAURENT, de Luceville. On y annonça la tenue d'un grand Congrès des Clubs 4-H de la Rive Sud et du Bas St-Laurent à Rimouski le 25 juin. Une soirée publique des talents 4-H clôturera cette journée. On exposa le travail fait au cours des huit derniers mois et on y traça le programme des mois à venir. Le gérant général de l'Association Forestière Québécoise annonça la publication d'un nouveau journal mensuel "Le Monde Forestier", qui sera appelé à vulgariser chez le grand public l'idée de la conservation forestière et du meilleur usage de nos ressources naturelles. Les deux revues "La Forêt Québécoise" et "Conservation" s'ont unifiées en une seule sous le titre de "Forêt et Conservation".

Plusieurs invités de marque avaient tenu à assister à une autre assemblée des membres de cette Association qui se tint au cours de l'après-midi au Manoir St-Laurent, de Luceville. On y adopta alors une proposition concernant l'établissement d'une pépinière

pour les arbres d'ornement et pour le reboisement de certains terrains qui n'auraient jamais dû être déboisés et dont la position géographique devrait convenir le mieux aux besoins des comtés de Rimouski, Matane et Matapédia. Il y fut annoncé qu'à l'occasion de son 10e anniversaire d'existence, l'Association Forestière Québécoise tiendrait à Québec, au Château Frontenac, au tout début d'octobre, un grand congrès qui ferait suite à tous les congrès des Associations Régionales et dont le thème serait: L'Association: ses oeuvres, son programme.

à Chandler au commencement de septembre un important congrès pour faire suite à celui tenu à Rimouski l'an dernier. Un comité formé pour étudier le problème de la délimitation des terrains à vocation forestière devra faire rapport de ses observations à l'assemblée annuelle des membres qui se tiendra dans la région vers le milieu de septembre.

L'Association Régionale organisera une grande campagne de recrutement et nul doute que vous, chers lecteurs, n'hésitez pas à lui donner votre collaboration.

Adrien Dussault, i.f. secrétaire

ATTENTION

ATTENTION

TEINTURE — NETTOYAGE — PRESSAGE

Sont obtenus
selon les méthodes les plus sûres

à la

TEINTURERIE ST-ROBERT

OPERE PAR
LEPAGE ENR.

Tél : 774 — 53 St-Jean-Baptiste

Salon de Coiffure CLAIRE

Mlle CLAIRE FOURNIER, prop.

Plusieurs années d'expérience dans
l'art de la coiffure

PERMANENT A L'ELECTRICITE
avec machine ou sans machine
ONDULATIONS OU PERMANENTS

Une visite est sollicitée

9 rue St-Louis Tél. : 608-m-3
Rimouski



EPICERIE J. L. BLANCHETTE RESTAURANT

Téléphone : 831-w 368 rue St-Germain
RIMOUSKI

SPECIAUX "HEINZ"

Un jus de tomates gratis avec l'achat de
deux bouteilles de catsup pour 0.55

Nourriture pour bébés "Heinz"
assortiment complet, la douzaine99

Soupe aux légumes, "Heinz", 2 btes pour 0.29

A VENDRE

Ste-Luce sur Mer : Chalet à vendre ou à louer.

Ville de Mont-Joli : Belle résidence privée, deux logements à vendre, située sur la rue de l'Hôtel de Ville. Conditions avantageuses pour prompt acheteur.

Ville de Mont-Joli : Belle propriété à vendre, située Boulevard Jacques-Cartier, centre des affaires, présentement occupée comme magasin et salon de coiffure, avec 3 logements. Livraison immédiate. Conditions avantageuses.

St-Gabriel est : Terre avec roulant, située près du village et de l'école. Excellentes conditions.

Soyabec : Hôtel à vendre, 15 chambres pour touristes et voyageurs, salle d'échantillon, garage privé et entrepôt. Excellentes conditions pour prompt acheteur.

Pointe-au-Père : Terre à vendre, avec roulant complet.

Ste-Flavie, 2e rang : Résidence privée, avec terrains, livraison immédiate. Excellentes conditions. Bâtisse et terrains situés en face de François Lavoie, cultivateur.

Si vous avez une maison, un commerce, terme, à vendre,
St vous avez besoin d'assurance-vie, incendie, automobile,
Venez me voir pour taux et conditions défiant toute compétition

J. W. Deschênes

COURTIER EN ASSURANCES ET IMMEUBLES

Bureau et résidence, 125, rue Lendry Tél. : 74
MONT-JOLI

Décès à Padoue de M. Paul Caron

Le 4 juin, est décédé à l'hôpital St-Joseph de Rimouski, à l'âge de 65 ans et 10 mois, M. Paul Caron, de Padoue. Le service et la sépulture ont eu lieu lundi dernier au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. Nos condoléances à la famille en deuil.

Baptême.— Le 29 mai, Marie-Georgette, enfant de M. et Mme Wilfrid Bérubé, Parrain et marraine, M. et Mme Napoléon Litalien.

Va et vient.— Mme Vve Léon Sarterre était de passage chez des amis ces jours derniers.

— M. Isidore Beaulieu ainsi que sa fille, Mlle Jeanne Beaulieu, sont de retour d'un voyage à Montréal.

— M. Léonard Béland, de l'Université Laval de Québec, est en vacance dans sa famille.

— M. Chs-Eugène Rioux fait un séjour de quelque temps à Trois-Pis-toles.

— Mlle Madeleine Fournier est retournée à l'hôtel Belle-Plage, de Matane, où elle est employée.

— Un R.P. Rédemptoriste est actuellement de passage dans la paroisse afin de prêcher une retraite qui sera suivie des exercices des Quarante-Heures.

NOUVEAU! AMÉLIORÉ! VEL



25% plus de poids!
plus de mousse et
d'action nettoyante!



Stores vénitiens

BOIS METAL
Meilleure Qualité
A BAS PRIX

Fabrication sur mesure

POSAGE
REPARATION
SERVICE

Pour satisfaction garantie
écrire ou téléphoner à :

CHAREST STORES VENITIENS

98 St-Germain Tél. 343
RIMOUSKI

C'EST BIEN NATUREL! HEIN?



EN VENTE DANS LE QUÉBEC

MOOSEHEAD PALE ALE
ALPINE LAGER BEER MOOSEHEAD LONDON STOUT

Votre représentant local est :

M. H. GIRARD

59 rue Lindsay MONT-JOLI Téléphone : 202

MOOSEHEAD

BREWRIES (QUEBEC) LIMITED
340, rue Dubé, Montréal-Est Clairval 2442

COMPTANT ENSEMBLE 40 ANS AU SERVICE DE LA COMPAGNIE QUE. NORTH SHORE



A. FOURNIER R. BUJOLD L. RIOUX mécanique — 10 ans
pêleur mécanique — 10 a. chauff. loc. — 10 ans m. à papier — 10 ans B. ULINÉ

Monsieur l'abbé Roger Tremblay chante sa première messe à Cabano

Dimanche dernier, nous avions l'honneur d'entendre chanter la lègèr messe de l'un des enfants de la paroisse, M. l'abbé Roger Tremblay, fils de M. et Mme J.-A. Tremblay, de notre village. Cette cérémonie, qui coïncidait avec la solennité de la fête de la Très Ste-Trinité, a été grandiose. A l'autel assistaient MM. les abbés Doucet et Emile Gauvin, agissant comme diacre et sous-diacre, M. J.-Ph. Cyr, prêtre-curé, comme assistant. Le sermon fut donné par M. l'abbé Wilbrod Blanchet, enfant de la paroisse également; la chorale des RR. FF. du Sacré-Coeur, sous la direction du Fr. Adolphe, exécuta une messe en partie pour la circonstance. Un banquet fut donné à l'hôtel de la Chesnaye (Dubé). Tous les membres de la famille du dignitaire y assistèrent notamment M. et Mme J.-A. Tremblay, ses père et mère, ses frères, ses soeurs, des oncles et tantes, des cousins et cousines, ainsi que plusieurs notabilités du village. Ce groupement familial était rehaussé par la présence de plusieurs prêtres et religieux: M. l'abbé J.-Ph. Cyr, curé, MM. les abbés Doucet, vicaire, Emile Gauvin, Wilbrod Blanchet, les RR. FF. Gaëtan, directeur, et Adolphe, en charge de la maîtrise. Nous souhaitons à ce nouveau représentant de Dieu un heureux et fécond apostolat.

Vacances.— Plusieurs collégiens et collégiennes sont arrivés pour les vacances, plusieurs autres arriveront en fin de semaine. Nous souhaitons à tous et à toutes d'heureuses vacances.

Assemblée Lacordaire à Saint-Eugène

Dimanche dernier avait lieu à St-Eugène de Ladrière une assemblée des cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc de l'endroit. Des conférenciers venus de St-Fabien et de Bic adressèrent la parole. Il y eut programme de chant, musique, sketches. Vers la fin de l'assemblée, 16 hommes signèrent leur carte et 9 femmes les imitèrent. M. le curé termina l'assemblée par une allocution fort intéressante.

Baptêmes.— Le 26 mai, Gérard-Abel, enfant de M. et Mme Charles-Eugène Caron (Gilberte D'Astous). Parrain et marraine, M. et Mme Clovis Beaulieu, oncle et tante de l'enfant; porteuse, Mlle Juliette D'Astous.

— Le 1er juin, Joseph-Marius, enfant de M. et Mme Sylvio D'Astous (Anne-Marie Gagnon). Parrain et marraine, M. et Mme Joseph D'Astous, oncle et tante de l'enfant.

Va et vient.— M. Lévis D'Astous est parti pour un séjour à Chicoutimi, M. T. D'Astous pour un séjour aux Escoumains.

— M. le Curé de St-Eugène est actuellement sous traitement à l'Hôtel-Dieu de Montréal. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

— Le R.P. Evariste, Capucin, de Cacouna, est présentement dans la paroisse en l'absence de M. le Curé. Ce dernier vient de prêcher un triduum pour les Tertiaires.

**KIK
COLA**

VIANDE et EPICERIE

SPECIALITE

fumage du jambon pour les cultivateurs ou citadins

JAMBON DE TOUTES SORTES

cuit, pic-nic, roulé, à sandwich, filet bacon, back-bacon

EPICERIE — FRUITS — LEGUMES dans la ligne complète

Biscuits à la caisse — Au prix du gros

PROFITEZ DES PRIX AVANTAGEUX

et du grand choix de la

CHARCUTERIE MODERNE

M. Jos. LABBE, prop.

148 rue Tessier,

STE-ODILE

— Tél. : 326-m-8

ENTREPRENEUR GENERAL

GILBERT LEVESQUE

Offre les meilleures garanties de satisfaction et des prix raisonnables pour tous genres de constructions et de Réparations.

Vend aussi les fameuses peintures "S I C O" pinceaux, mastic, thérébentine, huile de lin, etc.

à des prix défiant toute compétition

GILBERT LEVESQUE

Tél. : 411-m-1

RIMOUSKI

35, Tessier

Votre Meilleur Achat en 49 le **REO**
de **1 1/2 TONNE**



Le nouveau Reo de 1 1/2 Tonne possède ces fameuses caractéristiques Reo... construction exclusive pour "Charge Accrue"... moteur "Gold Crown"... construction robuste. C'est le camion aux nombreux usages... qui rapporte davantage grâce à son fonctionnement peu coûteux.

★ Pour pièces d'origine Reo et service d'entretien, venez à l'adresse ci-dessous.

GARAGE NAPOLEON JEAN

Tél : 342-M-5

Rimouski-Est

ACHETEZ VOTRE

PEINTURE

CHEZ

FERRONNERIE

9 rue St-Jean-Baptiste,

PASCAL DUBE

RIMOUSKI

QUINCAILLERIE

Téléphone: 153

Clôture de la saison de quilles 1948-49 à Matane

Samedi soir dernier, le 11 juin, avait lieu au Matane Beach Club un buffet dansant qui clôturait les activités des quilles pour la saison 1948-1949.

Le club féminin était composé de 20 joueuses et divisé en quatre équipes. "Les Biscuits Dion Inc." ront Mlle Rachel Dion était le capitaine, "La Cie Industrielle de Matane Ltée", Mlle Sabine Gagnon, capitaine, "Red Rock Cola", Mlle Françoise Heppell, capitaine, et "La Boulangerie Pelletier", dont Mlle Bibiane Gagnon était capitaine.

L'équipe de la Cie Industrielle a conservé pour cette saison la première place en triomphant de "Red Rock Cola" en semi-finale et de "La Boulangerie Pelletier" en finale, pour mériter le magnifique trophée d'excelsior offert par le Club des Chevaliers de Colomb. M. Paul-Emile Caston-

guay, président du Club des Chevaliers de Colomb, présenta ce magnifique trophée, emblème du championnat, au capitaine de l'équipe vainqueur, Mlle Sabine Gagnon.

Des amateurs de quilles et peut-être des admirateurs ont bien voulu récompenser les membres de cette équipe championne en leur offrant une jolie broche souvenir.

A Mlle Sabine Gagnon, capitaine, broche offerte par M. Léon Tremblay; à Mlle Thérèse Levasseur, avec les plus sincères félicitations de M. Paul-Emile Castonguay; Mlle Yvonne Gauthier, avec les compliments de M. Gérard Sirois; Mlle Gisèle Gauthier, avec les hommages de M. le notaire Rodrigue Côté; enfin, la cinquième broche fut décernée à Mlle Ida Nazair par M. Louis Girard.

Voici maintenant un compte-rendu de la distribution des trophées pour

hauts faits signalés au cours du tournoi.

Pour la plus haute moyenne, soit 103,9, Mlle Françoise Heppell a mérité le trophée "Red Rock Cola" présenté par M. Benoit McMullen. Pour le plus grand nombre de "strikes", Mlle Françoise Heppell obtient la magnifique coupe offerte par La Cie Industrielle, dont le président est M. J.-Philippe Gagnon. Mlle Laurette Dion, pour avoir roulé la plus grosse partie, soit 166, obtient la coupe offerte par M. Wellie Dion. Mlle Françoise Heppell, détenant le plus grand nombre de "spares", a décroché le trophée de La Boulangerie Pelletier. Mme Rita Gagnon-Dion offrit à Mlle Sabine Gagnon la coupe méritée pour le plus haut triple et présenté par Mlle Bibiane Gagnon.

Mlle Françoise Heppell a présenté à Mlle Bibiane Gagnon la coupe offerte par la Ligue de Quilles Féminine; Mlle Gagnon est capitaine de l'équipe La Cie Industrielle et mérite ce trophée pour avoir conservé la première position avant le détail.

Passons maintenant au Club masculin. Leur tournoi a été aussi des plus intéressants, et les joueurs y sont allés de toute leur ambition.

Voici le classement des équipes dans le domaine des grosses quilles.

En première position, avant le détail, l'équipe J.-B. Boucher. Ensuite viennent celles de MM. Adéodat Bernier, Antoine Pinault et, en quatrième, J.-A. Hébert.

Mais durant le détail, l'équipe J.-A. Hébert ne se compta pas pour battue et remporta le championnat. Un trophée fut décerné à cette équipe par le Dr Raoul Gagnon. Cette équipe était composée de M. Victor Fournier, capitaine, MM. Ambroise Fournier, Johnny Shaheen, Albert Ouellet et Roland Pelletier.

Dans le domaine des petites quilles, tournoi masculin, quatre équipes se sont disputé le trophée. Ce sont l'équipe Guildo Hébert, 1ère position; J.-T. Gauthier, 2e position; Price Bros, 3e position; enfin, l'équipe C.-E. Binet, 4e position.

A l'équipe Guildo Hébert ont échu les honneurs pour la 2e année consécutive et le trophée offert par les Chevaliers de Colomb, présenté par le Grand Chevalier M. Raoul Fafard. Ce trophée fut présenté à M. Guy Langellier, capitaine de l'équipe.

Cette équipe était composée de M. Guy Langellier, capitaine, MM. Guildo Hébert, Julien Côté, Marcel Gagné et Valmont Fournier.

Dans les tournois mixtes le championnat fut remporté par l'équipe de La Boulangerie Côté, trophée offert par M. Fernand Côté, avec les compliments de M. Maurice Giguère, gérant de la Cie Standard Brands, de Québec, et présenté par Mme Georges Côté.

Cette équipe était formée de M. Fernand Côté, capitaine, MM. Gérard Forbes, Gilles Côté, Mlles Sabine Gagnon, Gisèle Côté.

Dans ces rencontres le jeu était mené par les équipes suivantes: Palais de Justice, Les Equipements Electriques, La Banque Canadienne Nationale, J.-T. Gauthier, Audet et Bérubé.

Mlle Yvette Gagné pour le plus grand pointage de son équipe, reçue un joli souvenir de Audet et Bérubé, présenté par M. René Bérubé.

Naissance à St-Gabriel

Marie-Gaétane-Louiselle, enfant de M. et Mme Joseph Banville (Fernande Morissette), Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Morissette, grands-parents de l'enfant; porteuse, Mlle Françoise Morissette, tante de l'enfant.

Va et vient.— Mlle Thérèse Gagnon était de passage chez ses parents ces jours derniers.

— Mlles Banville, de Rimouski, sont en visite dans leur famille, M. et Mme Napoléon Banville.

— M. et Mme Jean Robichaud sont de retour de leur voyage de noces. Accompagnés de plusieurs parents et amis, notamment M. et Mme Michel Lévesque, maire de la paroisse, les nouveaux époux assistèrent à un souper intime à l'hôtel Bec-Fin, de Ste-Luce sur Mer.

La Pharmacie Boudreau

Propriété du Dr M.-A. BOUDREAU

123 rue St-Germain

RIMOUSKI

Tél. : 63

présente

LE SHAMPOOING AUX OEUFS DE

Richard Hudnut



\$1.25

- * VRAIMENT DIFFÉRENTI
- * NOUVEAU SHAMPOOING EN CRÈME LIQUIDE!
- * ENRICHIS AVEC DES OEUFS!
- * N'ASSÈCHE PAS!

Fabriqué par la Maison Richard Hudnut, universellement reconnue par la haute valeur de ses cosmétiques.

VENDONS



TUYAUX EN BETON ARME

Aussi autres tuyaux pour égouts

Qualité garantie

GRANDEUR : — 6 pouces allant jusqu'à 36 pces

Prix raisonnables

Adélar Morin

MANUFACTURIER

ST-FABIEN — Co. Rimouski

Téléphone : 27



Léo Gagnon, radio-téléphoniste pour le compte de l'Association laurentienne de Protection contre l'incendie à Franquelin, se tient en relations étroites avec les quartiers-généraux à Baie-Comeau. Les communications radiophoniques apportent rapidement la nouvelle de tout incendie dans la région.

VOUS ROULEZ VOS CIGARETTES?

VOILÀ!



TABAC À CIGARETTES!

Player's

"C'EST LE TABAC QUI COMPTE"

POUR VOUS MESDAMES

A VOTRE SANTE



Albert Duquesne et Estelle Mauffette sont les deux vedettes d'une série d'émissions qui commencera le 4 juillet au poste C.J.B.R. Ces émissions hebdomadaires ont pour but de renseigner la population sur tout ce qui intéresse la santé publique. Elles seront présentées le lundi après-midi à 5.00 heures par le poste C.J.B.R. qui collabore gracieusement avec le Ministère de la santé et du Bien-Etre sociaux.

A votre santé

Les artistes les plus populaires de la radio font partie de la distribution d'une nouvelle émission qui présentera chaque semaine le poste CJBR. Les noms d'Estelle Mauffette, la si touchante Donalda, de Mme J.-R. Tremblay, d'Albert Duquesne, de Jean Lajeunesse et de Robert Gadouas sont connus de tous les radiophiles, et leur collaboration est un gage de succès et de popularité pour cette émission.

"A votre santé" — tel est le titre de l'émission que le poste aura le plaisir de diffuser chaque lundi à 1 heure p.m., à compter du 4 juillet prochain.

La série porte sur un sujet qui est toujours d'actualité — la santé. Elle a été préparée sous les auspices du ministère fédéral de la Santé nationale et du Bien-Etre social, et elle est diffusée par le poste CJBR dans le but de renseigner, d'aider et de distraire notre population.

Les émissions mettent en scène la famille Ledoux — une vraie famille de chez nous qui a ses peines et ses joies quotidiennes. Nous ferons connaissance avec la maman de cette famille, Mme Ledoux, une mère dévouée, patiente, sympathique, comme le sont toutes nos mères. Et avec M. Ambroise Ledoux, homme qui cache sous un extérieur un peu brusque, un cœur rempli de bonté, mais qui ne réussit pas à s'entendre avec sa belle-soeur Laura, bien bonne personne au fond, mais un peu acariâtre et "vieux jeu". Et il y a les enfants : Hélène qui est mariée au personnage central, le docteur Trudeau; le collégien Robert et Louis sa sœur aînée.

UNE GARDE-ROBE DE VACANCES

L'essentiel, si vous désirez savoir quelle garde-robe apporter en vacances, c'est de décider où vous les passerez. Irez-vous à la mer, à la montagne, au lac ou en pleine campagne? Avez-vous jeté votre dévolu sur une station balnéaire renommée, sur un hôtel fashionable, un hôtel de 2e classe ou une petite pension de famille?

Si vous voulez vous amuser en vacances, la question du lieu a son importance, celle de la garde-robe aussi. Une femme a du plaisir en vacances en autant qu'elle est bien mise pour le prévu et l'imprévu. L'élégance est possible même si on voyage avec une valise pour tout bagage. Il va sans dire que la garde-robe de vacances doit être compacte. Les vêtements interchangeables étoffent une garde-robe sans qu'il y paraisse au poids.

Il faut penser à la question des bagages avant de partir pour pouvoir l'oublier une fois qu'on est rendu à destination. Pour être élégante en vacances, comme à la ville d'ailleurs, il faut être mise simplement. Les vêtements sobres passent partout et ne sont déplacés nulle part. On peut avec une simple petite robe du matin, obtenir une jolie robe d'après-midi par l'addition de quelques accessoires bien choisis. Il est impossible d'adapter une robe trop habillée à toutes les heures du jour.

Les vêtements qui se prêtent le mieux aux voyages sont les ensembles classiques, le costume deux-pièces accompagné du manteau droit ou accusant une certaine ampleur, la robe chemisier, la jupe en forme. Comme chapeau, le bérêt, le canotier, le chapeau pliant qu'il soit en tissu de laine ou en piqué, le chapeau de tricot. Parmi les tissus, choisir ceux qui ont du corps, qui ne se froissent pas, qui ne tachent pas à l'eau, qui reprennent leur forme et leurs plis sans avoir besoin d'un coup de fer chaque fois qu'on les porte.

De façon générale, qu'on aille à la mer, à la montagne ou en rase campagne, les vêtements indispensables dans la garde-robe d'une voyageuse sont le manteau de voyage, le costume deux-pièces avec ses compléments, la blouse chemisier, le chandail, la blouse habillée, la robe d'après-midi imprimée pour les dîners à l'hôtel, les petites réceptions, les sorties, la robe ou l'ensemble de toile, les robes de cotonnade, de préférence infroissables et lavables comme le tissu gaufré, le maillot de bain, le peignoir de bain qui peut aussi servir de robe de chambre, le pantalon long, le pantalon court, le soulier confortable, la sandale pour la plage.

Hautement savoureux
À Coût Modique



Croissants au Boeuf — faits avec la 'Magic'

Combinez 1 1/2 tasse boeuf émincé haché, 1 tasse carottes cuites hachées, 1 petit oignon haché fin, hachez de sauce chili, ketchup ou sauce, mélangez et tamisez dans un bol 2 tasses farine à pâtisserie tamisée une fois sur 1 1/2 tasse farine de blé dur tamisée une fois, 3 c. à thé 'Poudre à Pâte Magic', 1/4 c. à thé sel, 1 c. à soupe sucre granulé. Incorporez 3 c. à soupe shortening haché fin, Mélangez l'ouf battu et 1/2 tasse lait. Faites un nid dans les ingrédients secs, versez-y le liquide et mélangez légèrement avec une fourchette. Roulez la pâte à 1/4" d'épaisseur; coupez en carrés de 4" et coupez chaque carré en deux triangles. Badigeonnez-les de beurre fondu. Déposez une cuillerée du mélange de boeuf sur chaque triangle, au centre du côté long. Enroulez et formez en croissants. Cuisez dans une tôle graissée, de 12 à 15 minutes, à four vif (450° F.).



Que votre coiffure



MESDAMES,
reçoivez votre premier soin :

Notre expérience et les études que nous faisons annuellement sous la conduite d'experts sont mis à votre disposition à notre salon.

Permanentes "Cold Waves" à partir de 5.00
Employons les fameux produits "OGILVIE SISTERS"

Salon Marcelle

Tél. : 73 - w RIMOUSKI 258 rue St-Germain
Mme Gérard Martineau, Prop.

ST-PIERRE ENR.

NETTOYEUR
TEINTURIER

Nettoyage à sec et pressage sont effectués avec des produits de première qualité.

C. P. 419 — 2 St-Edmond Rimouski — Tél : 1

FLEURS FLEURS FLEURS FLEURS

AU BOSQUET FLEURI

Bernadette TREMBLAY, Prop.

179 rue Notre-Dame, RIMOUSKI Tél : 379

Gerbes de mariées

Diadèmes Voiles

Livres d'heures

Couronnes, croix et

coussins

Tributs floraux

A LOUER

Gerbes de mariées

Robes

Livres d'heures

Diadèmes

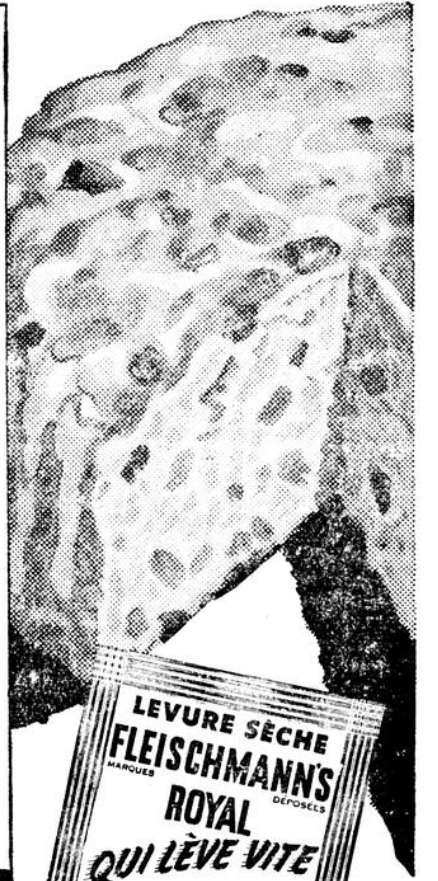
Voiles et Gants

Un Régal Savoureux

PAIN SUCRÉ AUX FRUITS

Mesurez dans un petit bol 1/2 t. eau tiède, 1 c. à thé sucre granulé et brassés jusqu'à dissolution du sucre. Saupoudrez-y le contenu de 1 enveloppe de Levure Sèche Fleischmann's Royal. Laissez reposer 10 minutes. ENSUITE brassés bien. Défaites en crème 1/2 t. shortening, mélangez-y graduellement 1/2 t. sucre granulé. Incorporez peu à peu, en battant, 2 oeufs bien battus, puis 1/4 t. lait et le mélange de levure. Incorporez 1 t. farine à pain tamisée une fois; battez lisse (le mélange peut faire des grumeaux). Couvrez et placez à la chaleur, à l'abri des courants d'air. Laissez lever 1 heure. Incorporez en brassant 1 c. à thé sel, 1/2 t. raisins secs sans pépins et lavés, 1/4 t. noix de Grenoble hachées, 1/2 t. écorces confites mélangées et hachées. Incorporez 4 t. farine à pain tamisée une fois. Pétrissez légèrement mais à fond, puis formez en boule lisse. Abaissez au rouleau pour que la pâte prenne place dans un moule rond de 8". Placez dans le moule. Graissez le dessus. Couvrez et laissez lever au double du volume. Cuisez environ 1 heure à four modéré, 350°F. Une fois le gâteau refroidi, recouvrez-le d'un glaçage ordinaire.

Glaçage ordinaire: Combinez 3/4 t. sucre à glaçage tamisé, 1 1/2 c. à soupe lait, 1/2 c. à thé vanille et battez lisse.



Nouvelle Levure Sèche qui Lève Vite
Ne requiert PAS de réfrigération

Se conserve fraîche et active dans votre armoire pendant des semaines. Voici tout ce que vous avez à faire:

- 1 Dans une petite quantité (ordinairement spécifiée) d'eau tiède, diluez complètement 1 c. à thé de sucre pour chaque enveloppe de levure.
- 2 Saupoudrez-y la levure sèche. Laissez reposer 10 minutes.
- 3 ENSUITE brassés bien. (L'eau utilisée pour dissoudre la levure fait partie de la quantité totale de liquide dans votre recette.)

Faites-en provision pour un mois!

SALON VENUS

Nouveaux prix

Cold Waves ----- 5.00

Tony ----- et plus

ON DEMANDE

Une coiffeuse d'expérience — Bon salaire payé.

M. ISIDORE DECHAMPLAIN
spécialiste pour la santé des
cheveux et coiffeur diplômé

15, rue St-Pierre Tél : 215
RIMOUSKI



MESDAMES, faites recourir vos BOUTONS et vos BOUCLES par notre service.

MERCERIE DU CHIC ENR.

Tél : 72 — J.-A. LEVESQUE, Pop. — 154, Rue ST-GERMAIN

Habits et paletots faits sur mesure à votre entière satisfaction

MARCHAND
RIMOUSKI

Manufacture bénite aux Etroits

Le dimanche 12 juin, à 2 heures p.m., M. l'abbé Marius Côté, curé de St-Marc des Etroits, bénissait solennellement la manufacture de meubles de M. Gérard Bélanger, de cette localité.

Ce nouvel établissement remplace celui qui avait été détruit par les flammes, en septembre 1948, et ses ateliers fonctionnent maintenant à plein rendement.

Noissances à Ste-Félicité.— Le 25 mai, Jean d'Arc-Régis, fils de M. et Mme Robert Normand (Marie-Luce Truchon). Parrain et marraine, M. et Mme Lorenzo Normand, oncle et tante de l'enfant.

— Le même jour, Diane, fille de M. et Mme Jean-Paul Ouellet. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Ouellet, de St-Léandre, grands-parents de l'enfant.

— Le 27 mai, Marie-Lorraine, fille de M. et Mme Roméo Gauthier (Alida Truchon). Parrain et marraine, M. et Mme Robert Gauthier, oncle et tante.

Décès.— Le 28 mai ont eu lieu les funérailles de M. Jean Roy, époux de Mme Delvina Tremblay, décédé à l'âge de 59 ans et 11 mois.

— Le 6 juin, a été inhumé Octave Lefrançois, époux de Mme Agnès Guimond, décédé à l'âge de 82 ans et 3 mois.

Cour de Magistrat

Semaine du 6 au 11 juin 1949

— La Commission des Liqueurs a obtenu plusieurs jugements contre des vendeurs sans licence : un résident d'Esprit-Saint, \$100 d'amende et les frais; un résident de Ste-Blandine, \$100 d'amende et les frais; un second de Ste-Blandine, \$50.00 et les frais; un résident de St-Gabriel, \$50.00 et les frais; un troisième de Ste-Blandine, \$100 et les frais.

— Un colon d'Esprit-Saint, trouvé en possession d'un alambic, a été condamné à \$100 d'amende et aux frais.

— Un conducteur de camion, de Mont-Joli, arrêté en état d'ivresse à sa roue, a été condamné à 10 jours de prison et aux frais et il lui sera interdit de conduire avant le 1er juillet 1950.

— Un taxi de St-Ulric, pour s'être esquivé après avoir causé un accident, a été condamné à \$100 d'amende et aux frais; interdiction de conduire avant le 1er juillet 1950.

— Un résident de Price, pour avoir tenu une maison de désordre, a été condamné à \$200 d'amende.

— Deux jeunes gens de Ste-Angèle, accusés d'assaut, ont été condamnés à payer le premier \$10 d'amende et les frais, et le second \$5.00 d'amende et les frais.

— Un résident de Nazareth, traduit sous une accusation d'offense contre les mœurs, a été condamné à cinq ans de pénitencier.

Semaine du 12 au 19 juin

— Un individu de Ragueneau, Côte-Nord, trouvé en état d'ivresse dans les limites de la ville et incapable de prendre soin de sa personne, a été conduit en prison et traduit devant la cour de magistrat. Le juge Amédée Caron le condamna à 2 mois de prison ou l'obligea à quitter la ville dans un délai de 24 heures, sinon l'accusé devra purger sa sentence.

— Un propriétaire d'autos-neige, de Mont-Joli, accusé d'avoir fait le transport de voyageurs moyennant tant par tête, a comparu également devant la cour de magistrat et a été condamné à payer une amende de \$10 plus les frais.

— Un autre individu comparissant sous l'accusation de vente illégale de boisson a été condamné à payer une amende de \$100 plus les frais.

— Un jeune homme de la région, sous l'accusation d'assaut simple, a été condamné à payer une amende de \$1.00 plus les frais ou à défaut de paiement, à un emprisonnement de 15 jours.

— Un résident de Rimouski-Est accusé de vol au montant de \$6.00 dans un restaurant du même endroit a été condamné à 7 jours de prison. De plus, l'accusé a dû signer une garantie attestant de garder la paix durant un an.

— Un jeune homme de St-Tharcisus a comparu devant le juge Amédée Caron, de la cour de magistrat, sous l'accusation d'avoir, le 4 mai dernier, assailli et battu un jeune homme moins âgé que lui, du même endroit. L'accusé a plaidé non coupable mais les témoins entendus, le verdict fut prononcé en faveur du plaignant et l'accusé fut condamné à 15 jours de prison, à une amende de \$50 plus les frais ou, à défaut de paiement, à un mois additionnel d'emprisonnement.

DANS LES CHANTIERS DE LA COTE NORD



Gordon Mikkleborg, ingénieur d'abattage en charge du chantier d'abattage mécanique à la division de l'Outarde, B.-Com.



Une scie mécanique, actionnée par un moteur à gazoline, tranche deux billes à la fois, accélérant la production



NOTRE PROVINCE EN PLEIN ESSOR

CE N'ÉTAIT QU'UNE FALAISE DÉSERTE...



Dans un coin perdu du Nouveau-Monde, une falaise se dressait sauvagement au-dessus de l'Atlantique. C'est là qu'en 1534, Jacques Cartier prit possession d'un continent au nom du Roi de France.

Le pays grandit et prit le nom de Nouvelle-France. Quand on commença à l'appeler Québec, la colonie s'étendait à peine au-delà de la vallée du Saint-Laurent.

Aventureux, les Canadiens se tournèrent bientôt vers le Nord. En 1838, les Vingt-et-Un entreprirent la conquête du "Royaume du Saguenay". Peu après, le curé Labelle défricha les Laurentides. En 1913, s'ouvrirent de nouveaux "pays d'en haut", l'Abitibi et le Témiscaningué.

Aujourd'hui, plus de 400 ans après le débarquement de Jacques Cartier, Québec entre dans une nouvelle ère d'expansion. Dans des régions sauvages et incultes, nous découvrons des trésors minéraux. Les prospecteurs poussent leurs recherches jusqu'à la baie de l'Ungava. A l'aide de l'avion, on effectue de jour en jour de nouvelles découvertes.

Le Passé rejoint le Présent, dans ce Québec toujours plus grand, aux incomparables perspectives d'avenir.

Cette réclame fait partie d'une série publiée par

Molson's

pour célébrer le magnifique développement de la province de Québec



Le choix des Canadiens

"L'unité nationale est basée sur une égalité absolue des droits pour les deux principales races, égalité dans les textes de nos lois constitutionnelles sans doute, mais une égalité pratique dans l'application quotidienne de ces lois..."

VOTEZ POUR

ST-LAURENT

L'HOMME DE TOUTE LA NATION

Organisé par "L'Écho"

